

as

color

SEMANARIO GRAFICO DEPORTIVO

GARATE

EN SUS HORAS BAJAS

Gárate no salta (en la foto, Tonono le gana la acción), Gárate no golea como antes... Gárate, el gran ariete del Atlético, parece estar en sus horas bajas. Por eso Las Palmas sólo encajó un gol en el Manzanares.

Foto A. Vega.



BLIN: "... Y ESTOS SON LOS MIOS"

A la exhibición muscular de Urtain en nuestro número pasado («Estos son mis poderes», decía el «morrosko») replica hoy Blin con sus dos puños adelantados («... Y éstos son los míos»). Fuertes razones las de ambos. La solución, el viernes.—Foto A. Vega.



Director:
Luis G. de Linares

Subdirector:
Rafael Rienzi.

Jefe de los Servicios de
Documentación:
Manuel Sarmiento Birba

EN ESTE NUMERO:

- Poster, fotografías de jugadores y declaraciones del presidente del Cádiz C. F.
- Amplia información gráfica sobre la final de Copa de Europa, Ajax-Inter.
- Di Stéfano: «También la camiseta del Valencia es blanca.»
- Beckenbauer y Müller, piezas maestras del fútbol alemán.
- Ben Barek: «Yo también lloraría si me dieran un homenaje.»
- En 1990 —según un técnico ruso— se chutará a gol desde 100 metros.
- El nuevo Benfica, al asalto de Europa.
- Galán y Lombardía, lanza y escudo del ascendido Oviedo.
- Folledo, ante su homenaje: «Tengo miedo a pasar hambre.»
- Hoy nos recibe... el profesor Severo Ochoa: «En Nueva York creen que Paquito Ochoa es pariente mío.»
- Mallorca y su pasión por las carreras de trotones.
- Blin, rival de Urtain, entrenó en Madrid.

Edita SEMANA, S. L. Paseo de Onésimo Redondo, 24. Madrid-8. Apartado 383.

Teléfonos:
Corresponsales: 247 80 12.
Suscripciones: 248 87 90.
Administración: 247 23 00.

Redacción: 248 74 81.
241 36 11.

DEPARTAMENTO DE PUBLICIDAD:
Madrid: Paseo Onésimo Redondo, 22;
Teléf. 248 87 90. Barcelona: Unión, 9;
Teléf. 221 59 83. Depósito Legal:
M-13.488-1971. Imprime: RIVADENEYRA, S. A.

PRECIOS DE SUSCRIPCION

	Semestre	Año
España y Portugal.	300 pts.	600 pts.
Marruecos, Filipinas y América	325 pts.	650 pts.
Europa	400 pts.	800 pts.
Resto del mundo	600 pts.	1.200 pts.

PRIMER PARTIDO DE COPA EN EL MANZANARES



El ariete rojiblanco trata de elevar el balón para ponerlo fuera del alcance de Betancort, pero éste despejaría a córner.



Protegido por Castellano, el meta canario Betancort detiene una pelota rasa que pretendía rematar Gárate.



Cabrero entró en el puesto de Adelardo y cumplió bien. Aquí lo vemos en las proximidades del área visitante.



Con este espléndido testarazo conseguiría Irureta el único gol del encuentro. Tonono no ha podido impedirlo.



Pese a estar siempre en la cara del portal contrario, Gárate no acusó la peligrosidad de otras veces.



Luis, entre Tonono y Castellano, en una de las jugadas de peligro para el equipo de Las Palmas.



Espectacularmente, Gárate se lanza en plancha por un balón, que no conseguiría alcanzar.



El remate de cabeza de Alberto no se reflejaría en el marcador.



Otra ocasión de gol malograda por la acción de Betancort, el excelente meta canario. — Reportaje gráfico de Gabriel.

ENTRARON LOS "GRANDES"

EN este final de semana —cuatro partidos se disputaron el sábado y otros cuatro el domingo— entraron en liza los «grandes» para dilucidar los encuentros de ida de octavos de final de la Copa del Generalísimo. Si a través de las 34 jornadas ligueras se ha venido poniendo de manifiesto la poca eficacia realizadora de los conjuntos «mandones» del fútbol español, ahora, en el torneo del K. O., se intensifica aún más el carácter «conservador» de quienes visitan campos ajenos. Dos empates sin goles (Gijón-Real Sociedad y Castellón-Barcelona) y otros dos equipos (Las Palmas y Granada), sin hacer diana en la correspondiente portería rival.

Destaca, por lo abultado, ese 5-2 del Atlético de Bilbao-Cartagena, más que nada por los dos tantos a favor de los mediterráneos —aunque uno de esos goles lo marcara Astraín en propia meta—, posibles «segundas» para la temporada próxima, si es que salvan con éxito la promoción.

Igual tanteo, 3-1, para el Español sobre el Sevilla y para el Celta ante el Pontevedra, en dos eliminatorias que ya aparecen bastante «aclaramas». Por su parte, el Valencia ha sido quien únicamente venció a domicilio. Era difícil la papeleta que tenían los «ches», porque el Granada no había experimentado esta temporada ninguna derrota en su feudo. El partido, según referencias, se caracterizó por la dureza, y es de suponer que los de la ciudad de la Alhambra vayan al Luis Casanova dispuestos a dar guerra a los subcampeones de Liga. El Atlético de Madrid dominó infructuosamente al Las Palmas. Los canarios, que continúan en excelente línea, cuentan con un Betancort de excelente regularidad al haberse repuesto de la grave lesión que sufriera en Valencia hace un par de temporadas defendiendo el portal madridista. Mucho tendrán que apretar los del Manzanares para conservar ese gol de ventaja que llevarán al estadio Insular. Real Madrid y Club de Fútbol Barcelona han cubierto el expediente a secas, ante el San Andrés y Castellón, respectivamente. Blancos y azulgranas eran favoritos en sus desplazamientos y han tenido que conformarse con sendas igualadas que les ponen en franquía para seguir adelante. También fue bueno el empate de los de Atocha en Gijón. En honor a la verdad, no se ha producido la gran sorpresa, si bien nada puede vaticinarse, mientras los que en esta ocasión han sido viajeros no jueguen en casa los correspondientes partidos de vuelta. Y no hay que olvidar que, en la Copa, no hay espacio para enmendar yerros...

Luis HERRERO

EL AJAX, INDISCUTIBLE CAMPEON DE EUROPA



PRIMER GOL.—Un centro bombeado del defensa lateral Wim Suurbier, a los tres minutos del segundo periodo, dio ocasión al primer gol del Ajax. Saltaron a por el balón los interistas Tarsicio Burgnich e Ivano Bordon, chocaron entre ambos y Johan Cruyff, tranquilamente, remató a la red. Vean en los dos documentos gráficos la imagen de un gol que ya se sabía iba a valer un título.



CRUYFF REMACHO EL TRIUNFO.—El propio Johan Cruyff, al que se tenía por el mejor futbolista europeo actual, en esta final confirmó plenamente su valía. Remachó el segundo y último tanto, de este impresionante cabezazo, ganando la acción a Burgnich y Orioli.



¡CAMPEONES!—Es lo que gritaron, y con razón, los jugadores del Ajax en el vestuario, una vez finalizaron el partido. La Copa de Europa, que levantan entre Stuy y Cruyff, es el mejor refrendo. Y quizá el Ajax sea campeón para rato, porque en el horizonte continental no se ve un equipo de sus virtudes balompedicas, disciplina y posibilidades económicas. (Fotos Javier Gálvez.)

KOVACS SERA EL SELECCIONADOR CONTINENTAL, EN EL HOMENAJE A SEKULARAC

El místico del Ajax tiene un asesor técnico: es también rumano, vive en Madrid y se llama A. V.

■ Los organizadores del Trofeo Gamper quieren arrebatárselo al Torneo de Madrid los campeones de Europa y les ofrecen, a Cruyff, Keizer y compañía, más de 40.000 dólares

■ La Policía acordonó la plaza del Dam y el Barrio Rojo de Amsterdam para que los «fans» celebrasen su triunfo

LOS latinos suelen llamarla «la Venecia del Norte», pero, a su vez, los holandeses aseguran que Venecia es «la Amsterdam de Italia». Ya saben, «todo es según el color...» De lo que no hay duda es de que dicha ciudad de los Países Bajos no sólo puede presumir de tener el mayor puerto natural del mundo y el de más tráfico; no sólo puede mostrarle al forastero sus cien canales y sus seiscientos puentes, sino que puede vanagloriarse, también, de ser una de las capitales más limpias y silenciosas del continente. Incluso en la plaza del Dam, cuartel general de «hippies», el orden es manifiesto. Pero el miércoles por la noche la plaza del Dam fue precisamente el foco de una explosión de júbilo tal, que el citado silencio, ese orden y esa limpieza descritos tuvieron que batirse en retirada bajo los efectos de la onda expansiva que produjo la victoria del Ajax ante el Inter, en la final de la Copa de Europa; una victoria que constituía el broche de oro de su inigualable trayectoria en la competición, en la que ha conseguido el título sin perder ni un solo encuentro.

La Policía acordonó los alrededores de la plaza del Dam y parte del Barrio Rojo, en cuyos escaparates bellísimas y esculturales jóvenes de todas las razas trabajan en el oficio más antiguo del mundo... La medida de seguridad obedecía única y exclusivamente a la conveniencia de anular por dicha zona la circulación rodada, para que la cerveza, la ginebra o el whisky pudieran circular, sin accidentes, más libremente por las



AMBIENTE. Antes de que saltaran los equipos al terreno de juego, los graderíos del Feyenoord-Stadion de Rotterdam eran un auténtico estallido de luz y colorido. Este hincha del Ajax, ataviado como si fuera un jugador, es paseado a hombros por algunos compañeros. Cantaban ya un triunfo que se produciría noventa y tantos minutos más tarde.

calles. Y se armó tal marimorena, sin incidentes que lamentar, que varias emisoras de radio desplazaron a sus reporteros para retransmitir, en directo, hasta las dos de la madrugada, el espectáculo. Nosotros veníamos oyendo las emisiones por la autopista de Rotterdam y cuando llegamos al hotel Krasnapolski la alegría era desbordante; mientras unos utilizaban los mástiles de más de veinte metros para trepar por ellos y hacer ondear desde lo más alto la bandera del Ajax, otros utilizaban mil y un botes de cerveza para seguir marcándole al Inter goles imaginarios. Y todos seguían cantando su himno, claro.

Al día siguiente seguía la juerga y gran número de holandeses participó en el desfile triunfal en honor al Ajax. La televisión retransmitió, también, una parte del mismo. Y el propio Kovacs, el entrenador rumano de los campeones, nos confesó poco después: «En mi vida había visto tanta gente; ni siquiera en las manifestaciones políticas de mi país.» Cuando le preguntamos si vendría, por fin, a España, se limitó a comentar, sonriendo: «Mi manager tiene la palabra...» Su manager es rumano, también, vive en Madrid y, en aquel preciso momento, se hallaba presente en la charla. Sus iniciales: A. V. Su nombre: Alejandro Vogel. Por lo visto, Vogel fue el que le abrió a Kovacs las puertas del Ajax... y sigue siendo el asesor técnico del que dentro de unos días será, por cierto, el seleccionador continental que decidirá el equipo europeo que se enfrentará al Estrella Roja, en



SALUDO. Apretón de manos entre el árbitro, Robert Hellies y los capitanes del Ajax e Inter, Piet Keizer y Sandrino Mazzola. Es el protocolo de rigor.



COLADA DE CRUYFF. Por primera vez en la historia de la Copa de Europa, pródigo por otra parte en toda clase de vicisitudes, un equipo, el Ajax, ha logrado proclamarse campeón sin conocer la derrota. En esta hazaña, Cruyff, perseguido en la fotografía por Orioli, ha tenido un elevado tanto por ciento. El fue el autor de los dos goles de la final.



DESPEJE DE HULSHOFF. Rienzi bautizó a Hulshoff, en la final de Wembley, como a uno de los mejores defensas centrales de Europa. Hulshoff entonces se las tuvo que ver, con amplia ventaja por su parte, con el gigantón Antoniadis, del Panathinaikos griego. En esta ocasión, Barry Hulshoff también ganó la partida al «cannonieri» del «cálcio», Roberto Bonisegna. Y es que, quien sabe, sabe.



BUENA INTERVENCION DE BORDON. Un envenenado remate de Neeskens encontró buena réplica en esta colosal parada de Ivano Bordon, el jovencísimo meta suplente del Inter.



BALON A CORNER. Bedin manda el balón a córner ante el acoso de Swart. Los italianos no dudaron en forzar un saque de esquina tras otro con tal de alejar el balón de las proximidades de su meta.



MUHREN, A HOMBROS. Al final del encuentro, invasión de campo, como ya es clásico. Los hinchas pasearon a los jugadores «que pudieron coger» a hombros. En la fotografía es el ariete Ger Muhren la «víctima» de los exultantes aficionados holandeses. (Fotos Javier Gálvez.)

Belgrado, en el nomenaje a Sekularac. Allí estarán —el día 9— los Cruyff, Keizer, Suurbier, Skoblar, Marghussan, Netzer, Albert, Beckenbauer y Gerd Müller, entre otros.

—¿Piensa seleccionar algún jugador español?

—No; no puedo, porque los equipos españoles, como los rumanos, tienen

pendientes aún sus competiciones oficiales de Copa.

Y antes de despedimos, el jueves, del gran «mister» del bicampeón de Europa, quisimos saber si iba a venir este verano el Ajax al Torneo de Madrid.

—Todo dependerá finalmente del calendario holandés, que se confeccionará este miércoles próximo, 7

de junio. Sabemos ya, sí, que tenemos que jugar el primer partido el día 13 de agosto, el segundo el 20 y el tercero el 27 del mismo mes; pero no podemos saber aún, claro, quiénes serán en esas fechas nuestros rivales. Si el 20 o el 27 tuviésemos que enfrentarnos al Feyenoord, al Ado o al Spartak, renunciaríamos

a jugar en España el 22 y el 23.

—Bien, bien; pero, en caso de ir a jugar a España en agosto, ¿irían al Trofeo de Madrid o... al Gamper?

—Tampoco está decidido aún, porque... los organizadores del Trofeo de Madrid nos habían ofrecido cuarenta mil dólares y los del Gamper, un par de días

después, nos ofrecieron bastante más de cuarenta mil dólares, más los gastos de hotel pagados y, naturalmente, todos los del desplazamiento para veinte personas.

Y, por lo que se ve, los campeones no se casan con nadie...

G. G.

GENIO DEL FUTBOL,
CAMPEON DE CORDIALIDAD

BEN BAREK

«YO TAMBIEN
LLORARIA
SI ME
DIERAN UN
HOMENAJE»

Escribe: CARLOS CASTILLA
Fotos: GABRIEL Y ARCHIVO



Entre una foto y otra median muchos años. En la primera de ellas vemos a «aquella» Ben Barek que tantas jornadas brillantes ofreciera en los campos españoles. Ahora, al cabo del tiempo, el notable jugador ha vuelto a calzarse las botas en el homenaje a Collar. Dos épocas distintas, pero el mismo estilo.



- «ME ENCANTARIA SER ENTRENADOR EN ESPAÑA»
- «LO IMPORTANTE ES SER BUENA PERSONA»
- «NOSOTROS, LOS NEGROS, NO SOMOS SALVAJES»

A Ben Barek le faltaron brazos para abrazar, tiempo para saludar y sonrisas para agradecer. El se llevó la gran ovación de la tarde. Cuando realizaba una jugada elegante, suntuosa podríamos decir, el público deliraba. Cuando caía al suelo, arrollado por el empuje de alguien más joven, la gente reía indul-

gentemente y casi reprochaba al más poderoso su brusquedad... Habla un castellano muy curioso, que se empieza a entender después de diez minutos de conversación. Es humano y afable como pocos. Por eso, los aplausos a buen seguro le prolongaron la vida. Por eso, en Marruecos, de donde es, donde vive, si cuando



Larbi, cuando todavía figuraba en el Stade Français, jugó frente al Atlético. Riera corre a impedir la internada del que habría de ser después su compañero.



Entre Mateos y Rial, tratando de hacerse con el balón.

las viejas generaciones falten, ninguno de una nueva le reconoce, él, a lo mejor, se muere de pena.

—Y a usted no le dieron un homenaje, Larbi...

—Ya ve, no me lo dieron. Ahora, vamos a ver... Porque el público me quiere, me aplaude y yo se lo agradezco. Por otra parte, la actual directiva me estima también. ¿Por qué no me van a dar un homenaje a mí, si todos reconocen lo que yo hice por este equipo?

—En Marruecos, ¿el fútbol no significa nada?

—Hay muy buenos jugadores, con mucha clase. Lo que pasa es que allí hay unos directivos que no tienen ni idea de lo que es el fútbol; pero el día en que se organice, que no tardará, porque ahora hay tres o cuatro técnicos que pueden hacer mucho, ese día también se llenarán en Marruecos los estadios.

«AQUI ME PAGARON BIEN»

Tiene cincuenta y seis años. Es maestro, pero atiende algunos negocios y, de cuando en cuando, entrena a un pequeño equipo, por eso de que el gusanillo no se le muera.

—¿Vive bien ahora, Larbi?

—Vivo bien. Tengo algunas cosas... Aquí me pagaron bien. Ahora, se paga más, pero entonces no nos podíamos quejar. En Marruecos, el fútbol no da dinero...

—¿Le gustaría venir a entrenar a España?

—No me disgusta la idea, pero ¿dónde?

—¿Qué tal papel cree que iba a hacer?

—Mire, depende de la plantilla; con buenos jugadores casi siempre se es buen entrenador. Y buenos jugadores los hay en muchos equipos. Sí, me encantaría ser entrenador en España, más que nada por ver de lo que soy capaz y porque tengo bastantes conocimientos, que es una pena no se los pueda enseñar a otros.



El que tuvo y retuvo... Ha pasado el tiempo, pero Ben Barek sigue siendo buen dominador de la pelota, tanto con el pie como con la cabeza.

«NOSOTROS ERAMOS MEJORES»

El actual equipo del Atlético estaba jugando contra los alemanes.

—¿Ustedes eran mejores que éstos?

—Seguro. Nosotros éramos mejores. Individualmente, sin duda alguna. Se tenía otro concepto de las cosas, se preocupaba uno de dominar más y mejor el balón. Y éramos muy buenos también fuera del campo. No he conocido nunca una camaradería semejante a aquella.

—¿Qué echa de menos: el fútbol o España?



—Para mí, los dos recuerdos van unidos. Aquí, se lo digo yo, se vive muy bien. Es un país que fue... mi vida.

Y empieza a hablar por su cuenta. De todo un poco. Y se puso casi triste, por primera y última vez, cuando me dijo:

—Aquí, por ejemplo, yo nunca sentí que nadie, por ser negro, me diera menos valor. Es un problema este de la segregación que me preocupa, me preocupa mucho. ¿Cómo no me va a preocupar? Nosotros, los negros, no somos salvajes, somos personas

como las demás: que entienden, que piensan y que tienen corazón. Pero hay países donde esto no lo comprenden.

«SOY UN BUEN MAHOMETANO»

—¿Es usted un hombre muy religioso, Ben Barek?

—Sí, soy un buen mahometano. Lo importante es ser buen hombre, buena persona. Yo creo que lo he sido. Si no, ¿por qué me quiere la gente? Sentiría que fuera sólo porque fui un buen jugador.

De cuando en cuando, me señala el campo de juego, me señala a algún jugador alemán y me dice:

—Así se juega, así se juega...

—¿Y por qué no juegan así los nuestros?

—Los otros están mejor preparados. Pero en España eso también se puede conseguir. ¿O es que no se consiguió en el partido contra Uruguay? Ese, el de ese día, es el camino.

Nos interrumpe un grupo de atléticos, las manos tendidas. Ben Barek sonríe siempre. Y después:

—Lo que pasa hoy día es que hay miedo a la responsabilidad. ¿Ve? Ahora, Luis ha podido tirar, pero no lo ha hecho. Y le han dado intenciones, pero ha preferido esperar. Y no hay que esperar nunca; si se falla, mala suerte. Pero hay que intentarlo siempre y volver a tirar otra vez.

Y ante una entrada violenta de un atlético:

—A eso no hay derecho. Hay que jugar con la voluntad de no lesionar a nadie. Porque el hombre que cae tiene mujer, tiene hijos, tiene una familia...

Collar se fue a despedir de él al palco. Larbi le había traído regalos de plata desde Marruecos. Y cuando Collar se fue:

—El ha llorado hoy. Es lógico; yo también lloraría si a mí me dieran un homenaje. Es un día que no se puede olvidar.



DI STEFANO EN DOS TIEMPOS LIMÓN Y NARANJA

"TAMBIEN LA CAMISETA DEL VALENCIA ES BLANCA"

● «NO ME PREGUNTE SI QUIERO VOLVER AL REAL MADRID»

● «TODOS SOMOS MILLONARIOS:
DE DINERO, DE LETRAS,
DE ILUSIONES...»

● «ME QUEDARE A VIVIR EN ESPAÑA PARA SIEMPRE»

SE paró y me miró como se mira a un intruso:

—Y dice que una entrevista... Pero, ¿sobre qué, che; sobre qué?

—Sobre Alfredo di Stéfano. Si no le parece bastante tema...

Y me siguió mirando de igual manera. A nuestro alrededor era la tarde de la cordialidad. Apretones de manos, abrazos, comentarios con nostalgia. Saludos de los viejos compañeros de los buenos tiempos.

—¿Y qué me va a preguntar?

—Ya irá saliendo...

Se calló. Tenía la cara justa para decirle: «Que se le pase el dolor de estómago, don Alfredo.» Para decirse y marcharse. Iba a jugar una hora después el homenaje a Collar.

—¿No puso pegás cuando le llamaron?

—Yo no puse pegás. Hay que cuidar la camaradería. En el fútbol lo mejor son los jugadores.

—¿Tuvo muchos enemigos en el campo?

—Tuve enemigos en el campo, pero eso se pasa.

Se calló de repente. Y fue, esta vez, él quien preguntó con una indecible insolencia, más que ironía, en el tono:

—¿Tengo que seguir hablando con usted o puedo ir a jugar?

—Usted puede hacer lo que quiera... Pero le voy a hacer, si me permite, otra pregunta... Aquella vez que le dieron el Premio Limón...

—Si usted empieza así, ya corto y ya me marchó.

Y se marchó. Fue la parte mala de la moneda. Fue el Di Stéfano Premio Limón, el que se da a los populares con mal talante. Pero no fue el final... Después,

pués, después del partido, Di Stéfano, ya ven ustedes, hasta sonreía. Y fue cuando dijo, camino de la grada:

—Bueno, ahora puede preguntar.

Era el otro Di Stéfano. Bien podrían haberle dado entonces el Premio Naranja. Fue una entrevista en dos tiempos, porque el genio tiene genio. Porque él es así.

**«¿QUE QUIERE?...
¿QUE JUEGUE TODAVIA,
O QUE?»**

Y, ya de espectador, hizo hasta reír, a veces, a los que estaban a nuestro lado...

—¿Se ha sentido viejo hoy, se ha sentido viejo alguna vez?

—¿Viejo?... Lo que envejece es la carrocería, pero la juventud es otra cosa muy diferente. Me he cansado, claro. Hemos perdido, pero lo de menos es el resultado. Aquí se venía en plan de amistad. ¿Qué quiere, que juegue todavía, o qué? Si fuera capaz de jugar, estaría en un equipo de Primera División. Sería profesional.

—¿Se fueron los profesionales como usted y el fútbol español se vino abajo?

—El fútbol, amigo, siempre ha sido igual.

—Como entrenador parece que ha tenido mucha suerte...

—No lo sé. Yo no presumo de nada. Como jugador me fue bien; como entrenador, mejor.

—¿Ha sentido algo especial al ponerse otra vez la camiseta del Real Madrid?

—Ahora visto la del Valencia. Y la del Valencia es blanca también.

Debió de considerar que había sido de-
SIGUE



Con unos cuantos kilos de más es difícil realizar el dribling...



La «curva de la felicidad» ha impedido al actual Di Stéfano evitar que el balón saliera de la recta del campo.

masiado dura la respuesta, porque añadió:

—Hombre, siempre es bonito recordar un poco, ¿no?

«MI «MANAGER» SOY YO»

—¿Sabría hacer algo que no se relacionara con el fútbol?

—¿Qué voy a hacer, si he estado toda la vida en esto?

—Hay ahora quien defiende la teoría de que los jugadores deberían de tener una segunda profesión...

—Si la tienen, mejor para ellos.

—¿Fue un jugador mimado?

—Sí... Los jugadores, los compañeros, me siguen teniendo afecto. Yo siempre me he preocupado porque así fuera.

—Sin embargo, en el campo usted era duro. Usted mandaba. ¿Eso no le perjudicó fuera del campo?

—No; podía exigir. Pero sabía responder yo también con afecto después. Yo siempre procuraba jugar bien. Nunca he tenido mentores. Mi «manager» lo fui yo siempre y lo sigo siendo yo.

Ha soltado unas exclamaciones, admirado del juego del nueve alemán.

—Ahora, aquí, Di Stéfano, ¿se tiene menos idea de lo que es dominar un balón?

—Puede ser; pero, a más velocidad, menos dominio de la pelota.

«NO HAY MALA INTENCION»

—A por usted, lo que se dice a por usted, ¿fueron con el hacha muchas veces?

—No; lo que se dice ir a por mí, no. En el fútbol no hay mala intención. Es un deporte duro y uno corre el riesgo de lastimarse. Pero no creo que nadie le quiera romper una pierna a nadie. Es preciso, claro, jugar sin miedo...

—¿No ha dicho usted en alguna ocasión que ahora hay miedo al gol?

(Le hice la pregunta porque hace un par de años me lo dijo a mí.)

—¿Miedo al gol?... No lo creo. Lo que pasa es que ahora las defensas son más eficaces que antes, que están mejor organizadas.

Sigue admirando a los alemanes. Como sus viejos compañeros del Real Madrid.

—¿Qué hubieran hecho ustedes en sus buenos tiempos en contra de éstos?

—Bueno, mire, siempre se ha jugado bien. La muchachada no lo está haciendo mal tampoco ahora.

Alguien le pide un autógrafo. Le dice, era un chaval, que después, cuando el partido termine. Y comenta:

—Esto de los autógrafos está de moda.

Siempre ha sido una plaga. Unos los quieren para coleccionarlos, pero otros... ¡En fin, no creo que lo hagan sólo por molestar!

—¿Es popular, ahora, en el mejor sentido, entre sus jugadores?

—Yo los trato a ellos como me trataron a mí. No, no creo que sea duro.

«EL PEOR PUBLICO ES EL LOCAL»

Seguía siendo, en las gradas, el número uno. Los comentarios de sus compañeros, muchas veces, iban dirigidos a él, como pidiendo, tácitamente, su aprobación.

—Y el público, ¿le ha dolido mucho cuando se ha metido con usted?

—Mire, a mí nunca me ha dado el público disgustos. A veces protesta, claro. Pero en esos casos, para mí, el peor público es el local, el propio, el de casa. El de fuera es normal que proteste y ya va uno con esa idea. Lo malo es cuando el público propio se pone en contra. A eso es a lo único que se tiene miedo.

—¿Qué piensa hacer..., qué piensa para el futuro?

—Seguir en el Valencia, ¿no? Tengo contrato.

—Y cuando se retire, ¿se irá a Argentina?

—No, me quedará a vivir en España. Se vive fenómeno aquí, che.

—¿Sólo le falta para ser feliz volver al Real Madrid de alguna manera?

—De eso no quiero que me pregunte.

—¿Es buena ahora su amistad con don Santiago Bernabéu?

—Buena. Le puse un telegrama felicitándole, ahora, cuando ganaron la Liga.

—¿Usted es uno de los pocos hombres que se han hecho millonarios con el fútbol?

—Ahora todos somos millonarios, che. De dinero, de letras, de ilusiones, de lo que sea.

—Usted tiene fama de ser, digamos, agarrado, un poco tacaño. ¿Es eso verdad?

—Yo soy un hombre tan desprendido como el que más lo pueda ser. No soy tacaño. Lo que pasa es que me gusta conservar mi dinero. Luego viene la malaria, ¿y qué?

Y don Alfredo se quedó con su casi buen humor. Allí, en la grada, parecía un padre de familia, rodeado de sus crecidos muchachos, que ha ido al partido porque de alguna manera hay que matar la tarde de un día festivo.



Alfredo di Stéfano, un genio con dos genios distintos. Genio «naranja», con sus amigos, en sus momentos; genio «límon», en no pocas ocasiones. En la entrevista, a lo largo de la tarde, fue «límon» primero y casi «naranja» después. Estas dos facetas de su carácter quedan representadas en las fotos, donde le vemos besando a su hija, al regreso de uno de sus viajes, y protestando airadamente ante el árbitro por la anulación de un gol en sus tiempos de jugador.





MÜLLER

LAS PIEZAS MAESTRAS DEL GRAN FUTBOL ALEMAN



BECKENBAUER

Por M. DE ROBLES - Fotos: AGUSTIN VEGA

BECKENBAUER:
«HAY QUE JUGAR MUCHO PARA VALER CINCUENTA
MILLONES»
«SOLO SOY UN JUGADOR QUE BUSCA EL BIEN DEL CONJUNTO»



El perfecto dominio del balón es una de las mejores cualidades del gran jugador alemán.

LEGARON, triunfaron y... asombraron. Sí, lo de Franz Beckenbauer y Gerd Müller, unido a todo el fútbol de conjunto del Bayern, hacía mucho tiempo que no se veía en Madrid. En realidad, ambos respondieron a lo que se esperaba de ellos, y con creces. Fue un auténtico recital que levantó murmullos de admiración y de sorpresa. Fue un fútbol distinto al que vemos cada tarde en España. Diferente bajo todos los conceptos. En la técnica del jugador, en el movimiento del balón y hasta en la estrategia. Un fútbol a los espacios vacíos, en busca de ese compañero que, llegando desde atrás, y no importa cuál sea su labor específica, se va derecho hacia el marco en cuanto tiene ocasión de hacerlo. Un fútbol en el que el ariete es defensa central, en ocasiones, y el zaguero atacante cuando puede. Un fútbol de desplazamientos largos, de remate desde cualquier posición y en cualquier momento. Y en la base de ello, dos figuras. Dos hombres que acaparan honores y elogios de la afición mundial. Dos jugadores que, por sí solos, son ya todo un espectáculo: Franz Beckenbauer y Gerd «Torpedo» Müller. Uno y otro convencieron plenamente en Madrid. Los dos se ganaron el calificativo de vencedores, más por lo que se dejó entrever que por lo ofrecido sobre el césped del

SIGUE



Alegría tras la consecución del gol.



Müller ensaya el disparo sobre la portería atlética.

«TORPEDO» MÜLLER:

«EL MIEDO NO ESTA HECHO PARA LOS DELANTEROS»

«TODA MI VIDA HE JUGADO EN PUNTA. ES LO UNICO QUE ME GUSTA»



La intervención de Iglesias impide que Müller pueda controlar el balón.

—No, no... En Alemania, incluso, los hay superiores.

—No me lo creo.

—Pues créaselo, Netzer sí que es un fenómeno. Y Müller. Y Maier.

—Y Beckenbauer.

—He tenido suerte. El fútbol es mi vicio y él me ha correspondido mucho mejor de lo que yo mismo esperaba.

—¿También en millones de marcos?

—No. Es imposible ser millonario en marcos para un jugador alemán.

—¿Y si las fronteras españolas e italianas se abrieran?

—No lo he pensado. El hecho es que están cerradas. Y hasta creo que no será posible salir de Alemania hasta después del Mundial. Ni conveniente.

—¿Cuánto vale ahora?

SIGUE

● «SUPONGO QUE TENGO DEFECTOS. YO NO ME CONSIDERO PERFECTO», DICE BECKENBAUER

● «NO ME IMPORTARIA ACTUAR EN ESPAÑA NI EN EL ATLETICO DE MADRID»



Müller observa, sin intervenir en la jugada, el espectacular despeje de Ovejero.



Beckenbauer busca con la mirada al compañero desmarcado para pasarle el balón.

estadio Calderón. Los dos demostraron el porqué de ese lugar de honor que ocupan en el escalafón universal del balón.

EL «MAGO» BECKENBAUER

Tiene la figura del triunfador, del que goza de las mieles del éxito en todo momento. Alto, sereno, elegante. Y educado. Amable y hasta un poco locuaz. Sencillo y simpático.

—Y en fútbol, un auténtico fenómeno.

—No, no soy un fenómeno, ni pensarlo. ¡Qué más quisiera yo!

—Europa está a sus pies.

—Son exageraciones. Ni hay motivos para ello ni creo que sea cierto.

—Pero le llueven los elogios, ¿no?

—Bueno, eso sí.

—¿En ese caso...?

—Eso no quiere decir nada. Yo pienso que sólo soy un buen jugador.

—¿Sólo?

—Nada más. Los hay mejores.

—¿No se está pasando de modesto?

● «MI OBLIGACION ES BATIR A LOS PORTEROS, Y PROCURO CUMPLIR CON ESE DEBER», DICE EL 9 DEL BAYERN



Müller avanza con el balón pegado al pie, tratando de burlar a Quique, que le sale al paso.

—Eso es el club el que debe decirlo.

—¿Cincuenta millones?

—¿Cincuenta millones? Son muchos, ¿no?

—¿También para Beckenbauer?

—Hay que jugar muchísimo al fútbol para valer esa cantidad. Y no me parece que haya muchos en condiciones de corresponder.

—¿Quizá Müller?

—Sí, ¿por qué no? Marcar un gol es lo más difícil de todo. Y él los hace en cantidad.

—¿Cómo definiría Beckenbauer al propio Beckenbauer futbolista?

—Como un jugador que sólo busca el bien del conjunto.

—¿Y el personal?

—El fútbol es asociación. De modo que por encima del rendimiento propio está el éxito del equipo.

—¿No es Beckenbauer algo frío?

—No tengo el temperamento mediterráneo, pero tampoco soy estático.

Y la prueba es que juego de cara al marco contrario cuando veo que puedo hacerlo.

—¿Cerebral?

—Como todos. Cualquier jugador de fútbol posee inteligencia. El hecho de jugar lo demuestra.

—¿Y qué defectos tiene el cerebral Beckenbauer?

—Supongo que muchos. Yo no me considero perfecto.

—Y le queda cuerda para rato.

—Si hay suerte, puedo seguir así una decena de años.

—¿En Alemania siempre?

—A mí no me importaría venir a España.

—¿Al Atlético?

—Claro. Por supuesto que sí. Ya hubo ciertas conversaciones que no cuajaron por esa prohibición a los jugadores extranjeros.

—Eso les perjudica, ¿eh?

—Mire: yo estoy muy bien pagado en Alemania. El Bayern es un gran

club. Económica y deportivamente. No tengo quejas en absoluto.

—Pero le gustaría mejorar...

—A todos nos gusta mejorar. Queremos lo mejor.

«EL CAÑONERO DE LA BUNDESLIGA»

Es bajo, aunque da una tremenda sensación de potencia. Y debe tenerla cuando sus remates atemorizan a los porteros adversarios. Es el terror de las defensas europeas. El hombre al que hay que seguir como una lapa, porque al menor descuido ya ha conseguido marcar. Es un auténtico prodigio del área, un rematador sin igual... por el momento. Y así está. En palmitas.

—¿No le cuesta marcar?

—Claro que me cuesta. A nadie le dan facilidades.

—Y, sin embargo...

—Sí, ahí estoy.

—Ya ha marcado treinta y siete go-

les en la Bundesliga. A más de uno por partido disputado. ¿Es que no hay forma de pararle?

—Eso pregúnteselo a los defensas. Lo mío es batir a los porteros. Y procuro cumplir con ese deber.

—¿No será que tiene un olfato especial?

—No sé lo que puede ser. Toda mi vida he jugado en punta. Es lo único que me gusta.

—También baja a ayudar a sus zagueros...

—Bajo cuando tengo que hacerlo. Uno no puede desentenderse de ciertas misiones, sobre todo estando por medio el beneficio del equipo.

—¿A cuánto le sale al Bayern cada gol que marca?

—No me he parado a pensarlo. Supongo que tampoco tendrán quejas de mí.

—¿Su mejor momento?

—Este año.

—¿Su récord personal?

—Cinco goles en un partido oficial. De chico marcaba muchos más.

—¿No es torpe?

—Intento no serlo.

—Lo que no tiene es la elegancia de Beckenbauer.

—Si la tuviera...

—¿Qué?

—El sí que es un fenómeno. Un maestro en todo.

—¿Le envidia?

—Me gustaría tener algunas cosas de las que él tiene. Pero no le envidio. Ni a nadie. Cada cual va a lo suyo.

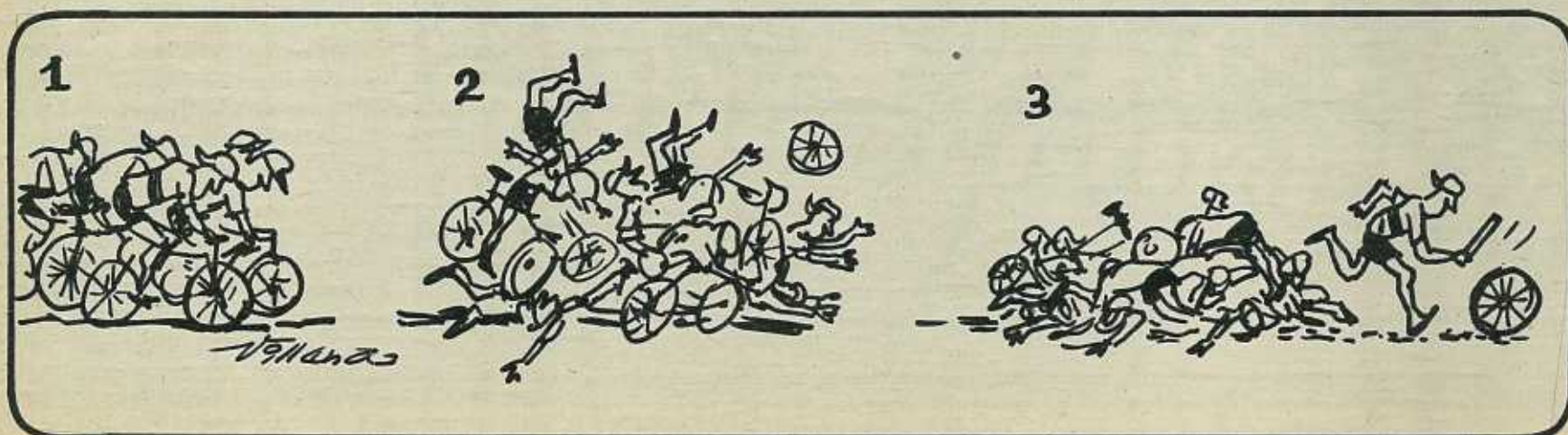
—¿No le dan miedo los defensas?

—¿Cómo iba a ser ariete si me dieran miedo los defensas? Precisamente es uno de los pocos puestos en los que no se puede volver la cara. Hay que ser valiente por necesidad.

—Aun a riesgo...

—A riesgo de todo. El temor no está para los delanteros.

Beckenbauer y Müller, soportes de una soberana selección de Alemania Federal. Piezas maestras en el engranaje de ese Bayern sorprendente.





**DESPUES DE TRES TEMPORADAS
DE OSCURECIMIENTO,
LLEGO A LA SEMIFINAL CONTINENTAL**

EL NUEVO BENFICA, AL ASALTO DE EUROPA

● **EL INGLÉS
JIMMY HAGAN
HA DADO AL
EQUIPO
LISBOETA UN
NUEVO ESTILO.
EL ESPIRITU DE
SACRIFICIO, LAS
ANSIAS DE LUCHA
Y EL ESFUERZO
CONTINUADO
SON AHORA
SUS VIRTUDES**

Por LUIS ARNAIZ
Fotos: JAVIER GALVEZ
(enviados especiales a Lisboa)

HACE once años, al término de la temporada 60-61, el Sport Lisboa e Benfica lograba el primero de sus títulos europeos. En la final, en una final dramática por las alternativas del juego y las consecuencias que de él se derivaron, los portugueses batían apuradamente, por 3-2, al Barcelona. Se inicia, en ese preciso momento, un caminar que le haría situarse bien pronto a la cabeza del fútbol continental. La derrota de los azulgranas, ¡y qué gran equipo reunieron en aquella ocasión!, no fue una casualidad, sino el fruto de una larga labor que se vería ampliamente recompensada durante los dos siguientes años con el nuevo título, alcanzado frente al Real Madrid, y el acceso a la final de Wembley en 1963, en la que cayeron batidos (2-1) por un Milán en pleno apogeo. Ese ciclo de tres años es la auténtica rampa de lanzamiento de los lusos. Tras unos largos años de fútbol mediocre, en los que los resultados conseguidos lejos de sus fronteras apenas si señalaron contados éxitos, el Benfica se lanza al asalto decidido del Viejo Continente. La labor es difícil, pero tras el esfuerzo de unos años en los que se buscaron figuras dentro y fuera de Portugal, en Lisboa, Oporto, Angola y Mozambique,

los encarnados consiguieron ese equipo que daría mucho que hablar en Europa. Los Costa Pereira, Raúl, Cavem, Cruz, José Augusto, Eusebio, Aguas, Torres, Coluna, Simoes..., habrían de significar el inicio de la etapa histórica de un club histórico. Porque si el Milán se encargó de evitar su tercer triunfo consecutivo y el Borussia les apeó con estrépito de la competición europea en la temporada 63-64, en la siguiente llegaron los encarnados nuevamente a la final, para perderla (1-0) frente al Inter. En cinco años consecutivos habían logrado dos títulos y dos subcampeonatos. Sí, el camino ya se había trazado, tan sólo faltaba la continuación de una labor que había dado frutos evidentes.

UN NUEVO CICLO

El Manchester United, en pleno auge, arrollador de poderío, pujante, se encarga de anular las esperanzas lisboetas en 1966. El estadio de la Luz conoce una de sus más dramáticas noches. Los ingleses batieron sorprendentemente a los encarnados de la rua Jardim por ¡5-1! Aquello parece el despertar de una serie de descalabros, porque pocos meses más tarde, y metidos ya en la temporada 1966-67, es el Vasas de Budapest el

que se deshace con enorme facilidad de los lusos. ¿Acabó ya la racha portuguesa? La temporada siguiente, el Benfica consigue llegar nuevamente a la final tras una campaña más que brillante. Pero surge de nuevo el Manchester United, el más difícil de los contrarios que siempre tuvo que salvar el Benfica, que vuelve a batirlo con claridad y contundencia por 4-1. Y puede que sea desde ese preciso momento cuando el club más popular de nuestro vecino país empieza su calvario continental. El Ajax, a la caza de un puesto de relieve en el panorama europeo, le bate en 1969. Y el Celtic en 1970, en la segunda eliminatoria, aunque hiciese falta la moneda. El Karl Zeiss hace lo propio en la temporada 70-71. ¡Y otra vez surge el nuevo Benfica! El de sus mejores tardes, el que acaba con el Feyenoord hace no mucho, goleándolo en el estadio de la Luz por 5-1. Luego, llega el Ajax, en el mejor momento de su historia, sin duda, a tenor de lo ofrecido en Lisboa, y lo deja en la cuneta, aunque para ello tenga que fortalecerse enormemente en tareas de contención, a la vista de lo ofrecido por su rival en el estadio Olímpico de Amsterdam. Y queda el Benfica apeado de la competición europea cuando muy cerca estaba de

SIGUE

● SOLO DOS JUGADORES PERDURAN DEL GRAN BENFICA DE HACE DIEZ AÑOS: EUSEBIO Y SIMOES

llegar a una final que no le tiene como invitado especialísimo desde 1968. Pero...

OTRO BENFICA

Es, y eso está claro, un nuevo Benfica el que ha «fabricado» Jimmy Hagan. Es un equipo que ha dejado aparte pasadas florituras para convertirse en un cuadro luchador, esforzado, coriáceo. Aún quedan algunas de las figuras de antaño. Aún están en el primer equipo Eusebio y Simoes, dos de los más inteligentes jugadores que dio el fútbol portugués de siempre. Pero, ahora, su trabajo no es lo brillante que otras veces, por la sencilla razón de que ellos deben esforzarse para facilitar la labor del conjunto. Además, hay que tener en cuenta que tanto Eusebio como Simoes, por los que los años no han pasado en balde, aunque ambos sigan teniendo la suficiente cali-

dad como para ser titulares indiscutibles, juegan ya mucho más atrasados que hace media docena de años. Concretamente, Eusebio ejerce una labor de centrocampista, que puede sorprender porque la «pantera» fue siempre un jugador de área. Pero, ahora que sus condiciones físicas no son las mismas, su trabajo en el centro del campo se deja sentir tan favorablemente que se ha convertido en la auténtica base del equipo en la zona ancha. Junto a él, Simoes, un centrocampista-extremo, fácil en la distribución del juego y habilidoso como pocos. Ellos, además de Jaime Graça, un medio volante de ataque y de talla, forman el trío abastecedor de este Benfica, bajo nuevos moldes. De todas formas, y aunque la zona ancha ha facilitado la formación del equipo encarnado, los jóvenes son los que le han dado esa nueva fisonomía que le ha colocado ya entre

● JOSE HENRIQUE, MESSIAS, NENE Y JORDAO DESTACAN ENTRE LOS JOVENES «ENCARNADOS»

los mejores de Europa. Porque, a la seguridad que da un portero como José Henrique, el mejor del país sin ningún género de dudas, hay que añadir la reciedumbre de una defensa que suelen formar Artur, duro, rápido y valiente; Humberto Coelho, efectivo por alto y por bajo, aunque no muy veloz, y Adolfo, con mucho sentido de la anticipación y la colocación suficiente como para hacer desesperar a cualquier extremo si el lateral, irregular en ocasiones, tiene su tarde. A estos hombres hay que añadir Messias, uno de los descubrimientos de Jimmy Hagan, un jugador de color, muy alto y con un dominio de balón pasmoso. Y en la punta del ataque quedan Nené, malabarista, desconcertante, extremo-extremo, alegre en su juego y rematador; Artur Jorge, un delantero a la antigua usanza, estilo Aguas, y Jordao, la nueva «perla» del fútbol luso.

un muchacho de diecinueve años al que se conoce como el «segundo Eusebio». En vista del material que el inglés Hagan tiene en sus manos, no hay que extrañarse de los logros del equipo. Porque a su sentido de juego, un cuatro-tres-tres lo suficientemente elástico para convertirse en un tres-dos-cinco cuando la ocasión es favorable, o en un dos-tres-cinco a menudo, ha añadido un espíritu de sacrificio que antes no conocía. Aquel fútbol del Benfica, filigranero, muy para la galería, con Coluna como maestro insuperable y Eusebio como rematador de lujo, ha quedado atrás. El mejor equipo de Portugal se ha puesto ya al nivel europeo, al cambiar su estilo y su táctica. Y sus jugadores saben que eso era necesario. Aunque, con frecuencia, ofrezcan al público las muestras de virtuosismo de un fútbol que tiene mucho de espectáculo.



Jaime Graça, uno de los puntales del nuevo Benfica.



Nené, un malabarista desconcertante, un extremo-extremo, alegre en su juego y rematador.



Jordao, la nueva «perla» del fútbol luso.

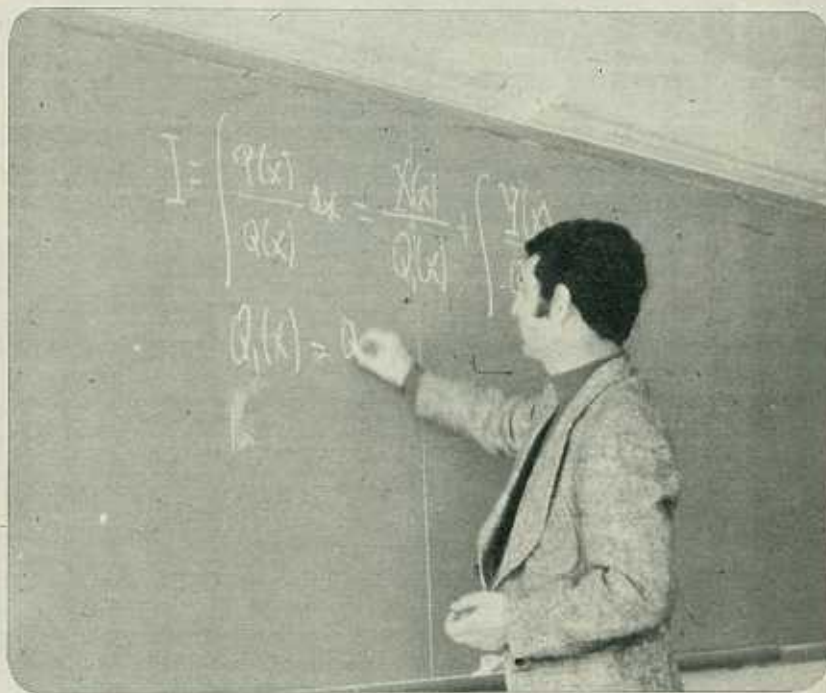
SIN DEJAR DE JUGAR, SE LICENCIO EN CIENCIAS EXACTAS EN SEIS CURSOS

MARIANO SANTOS:

FUTBOLISTA PROFESIONAL Y CATEDRATICO

- «CON INTERES SE PUEDE JUGAR Y HACER UNA CARRERA»
- «AUNQUE MI CONTRATO TERMINA AL FINAL DE TEMPORADA, PIENSO SEGUIR EN EL GRANADA UNOS AÑOS MAS»
- «EL DEPORTE ME HA AYUDADO A AUTODISCIPLINARME PARA EL ESTUDIO»

Por JOSE LUIS PIÑERO ● Fotos: FERRER



El catedrático don Mariano Santos explica en la pizarra una lección.

EL caso de Mariano Santos Francés, jugador profesional del Granada durante diez años, no es corriente, porque además de su dedicación al fútbol es profesor de la Facultad de Ciencias de la Universidad de Granada, donde explica una asignatura que se llama Cálculo Infinitesimal. Santos es de los profesionales del balompié que siempre ha tratado de demostrar que se puede alternar el fútbol y el estudio o el fútbol y el trabajo, frente a lo que dicen algunos de sus compañeros, quienes, por falta de voluntad, han abandonado carreras o profesiones.

—Con interés es perfectamente compatible jugar y hacer una carrera. Yo lo he conseguido. Primero, estudié, y ahora llevo tres años de profesor, y no tengo problemas, aunque, naturalmente, hay que combinar los horarios con las exigencias del fútbol.

—¿Qué te preocupa más, el próximo partido o las lecciones que has de explicar?

—Clases sólo tengo dos días a la

semana, los martes y los miércoles, así que a partir de estos días lo que me preocupa es el partido. Pero, una vez jugado éste, pienso en lo que tengo que decir en el aula.

ENSEÑANZA DEPORTIVA

Mariano Santos tiene vocación por la enseñanza, y, además de licenciarse en Ciencias Exactas, ha hecho cursillos de monitor polideportivo y entrenador juvenil de fútbol.

—¿Has pensado también en enseñar fútbol, en ser entrenador?

—De momento, no he decidido lo que será mi futuro, todo dependerá de que siga o no en el Granada; pero, desde luego, dedicarme a entrenar de forma profesional no entra en mis cálculos; si acaso, dirigiré a equipos juveniles o aficionados.

—Ahora, cumples el contrato, ¿esperas renovarlo?

—Desde luego, creo que he rendido y he estado a tono con las exigencias del fútbol de Primera División. Con treinta años, aún estoy en dispo-

sición de rendir con plenitud un par de temporadas más. De momento, pienso seguir en el Granada.

—¿Completamente satisfecho de los diez años de jugador del Granada?

—No hay razón para lo contrario. Soy de las personas que no se arrepienten de lo que hacen. Si acaso pienso alguna vez que podía haberlo hecho mejor, al final quedo convencido de que hice el máximo para quedar bien.

—¿Te correspondieron?

—Totalmente. El club se portó siempre bien conmigo, como también la gente y vosotros, los críticos. Hasta el punto de que cuando deje el fútbol pienso enfocar mi vida en Granada y seguir aquí.

Mariano Santos es vallisoletano, de Cabezón de Pisuegra. Se inició en los juveniles del Valladolid y después estuvo, sucesivamente, en el Amistad, de Zaragoza; Salamanca, Salmantino y Recreativo de Granada. Los sucesivos cambios de clubs se explican por la profesionalidad militar

de su padre, pero su primer contrato con pesetas por medio lo firmó con el Granada, hace ahora diez años.

SU MUJER NO VA AL FUTBOL

Hace pocos meses, Mariano Santos contrajo matrimonio. Su esposa es también universitaria, pero no va al fútbol ni le interesa mucho.

—Sólo se preocupa lo justo. El día que yo deje de ser profesional el fútbol desaparecerá de nuestra casa.

—Tú, que eres el más veterano en el club, ¿crees que es ésta la época de mayor esplendor del equipo?

—He vivido épocas muy buenas, como son dos ascensos, pero no cabe duda de que ahora estamos conquistando los triunfos más importantes.

—Siempre en el Granada. ¿No te hubiera gustado ir a otro equipo?

—No sé lo que hubiera encontrado en otros clubs, pero, desde luego, el Granada cumple de maravilla con sus jugadores, en trato y económicamente.



Santos jugó de interior en punta y era hombre fácil frente al gol; después, como tantos otros, retrocedió y se hizo centrocampista y hasta en ocasiones ha actuado como defensa.

—¿Es que es más fácil jugar atrás?

—He pensado en esto muchas veces y creo que me ha perjudicado el «retroceso», pero no fue decisión mía el cambio. Fueron los entrenadores quienes estimaron que yo podía ser más útil en otro lugar; a veces, por no disponer en la plantilla de otros elementos más idóneos. Desde luego, estoy convencido de que mi nombre hubiera sonado mucho más de haber seguido jugando de delantero.

—¿Tener formación universitaria puede influir en algún momento de un partido?

Duda un momento la respuesta: —En general, la formación del futbolista ha mejorado mucho, y hoy día todos procuran cultivarse más, y los hay que estudian y tienen carreras, por lo que todo resulta muy distinto a hace ocho o diez años. Quizá los universitarios podemos frenar en determinados momentos a los compañeros que pierden los estribos en circunstancias difíciles.

—Aunque la inteligencia no es factor primordial, ¿cultivarla puede favorecer para el fútbol?

—Hay veces que se dice que un jugador es inteligente, pero creo que esa clase de inteligencia no es la apropiada para estudiar, y, por el contrario, se puede ser muy capaz con los libros y resultar torpe con el balón.

—¿Y las virtudes que da el deporte, te han sido útiles para el estudio?

—Sin lugar a dudas. El llevar una vida sana, como la exige la dedicación profesional al deporte, me ha supuesto un gran beneficio para sacar adelante la carrera.

—¿Cuánto tiempo tardaste en conseguir la licenciatura de Exactas?

—Seis años.

Teniendo en cuenta que esta carrera consta de cinco cursos, hay que pensar que Mariano Santos no perdió el tiempo. Pudo ser un jugador de Primera o Segunda División con plena entrega, de los que juegan más del 80 por 100 de los partidos en que interviene su club, y, además, aprobar una carrera que no es de las fáciles precisamente.

Recientemente, la Delegación Provincial de Deportes le ha otorgado el título de Mejor Deportista Profesional, y, desde luego, nunca mejor adjudicado un galardón, porque deportistas como Santos son los que requiere el fútbol español.

José Luis PIÑERO

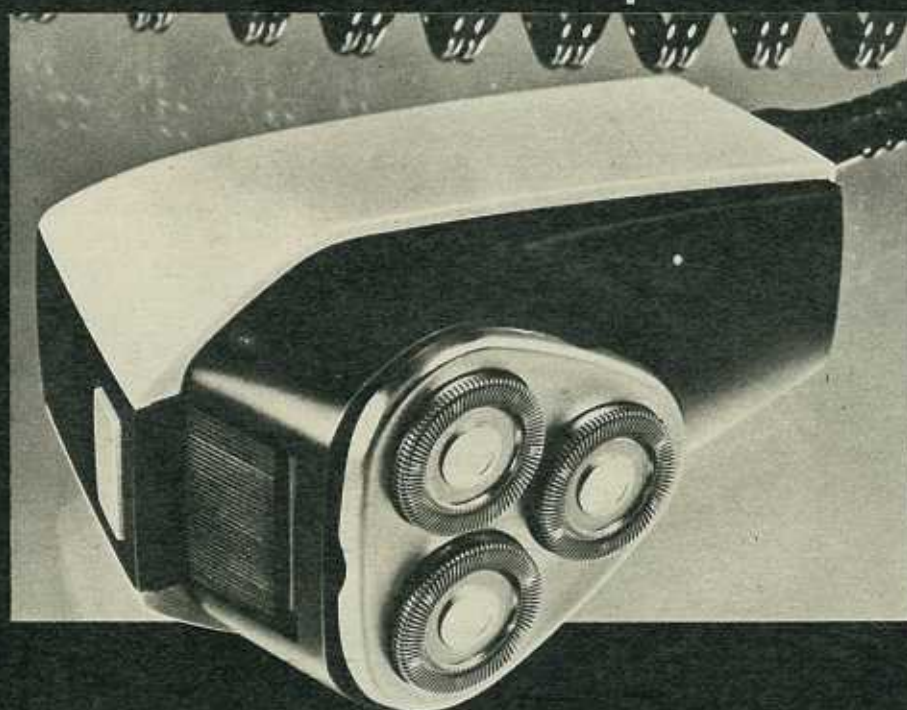
Charla en la puerta de la Facultad de Ciencias con nuestro corresponsal José Luis Piñero.

Mariano Santos recibió el título de Mejor Deportista Profesional de 1971, momento que recoge la fotografía.

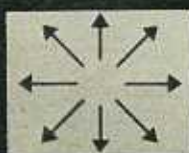


¿Qué le pediría Vd. a una máquina de afeitar..?

• que afeite bien • que no irrite



PHILISHAVE le ofrece, además...



UN MAYOR APURADO
porque le afeita
en todas las direcciones
a la vez y no deja
escapar ni un solo pelo



UN AFEITADO IMPECABLE
sin irritaciones, sin tirones,
silencioso y sin vibración,
debido al movimiento
constante de sus 18 cuchillas



UN AFEITADO MAS RAPIDO
debido a sus nuevas
cabezas de 90 ranuras,
que captan mas pelos
en menos tiempo



CORTAPATILLAS
con apertura instantánea.
CORDON TELEFONICO...
y las ventajas técnicas exclusivas
del SISTEMA ROTATIVO

PHILISHAVE, EL SUPER-APURADO ROTATIVO



MALETILLAS DEL FUTBOL, EN EL OVIEDO LES LLEGO LA OPORTUNIDAD

GALAN (LA LANZA)

«HAY DEFENSAS CRIMINALES»

* «Que nos compren y nos vendan, pero que cuenten con nosotros»

* «El mérito de un delantero es entrar donde dan las "castañas"»

LOMBARDIA (EL ESCUDO)

«EL PORTERO SIEMPRE ES EL PAGANO»

* «Si felicitan a todos cuando el equipo hace un gol, ¿por qué no culpan a todos cuando es el contrario el que marca?»

* «La Primera División será más fácil que lo fue la Segunda»

TAN mala suerte tuvieron que se quedaron en un equipo de Segunda División. Tan buena suerte han tenido que ahora están en Primera. Están porque ellos mismos, a falta de un traspaso que les beneficiase, han subido al equipo que les cupo en suerte. Uno fue la lanza —Galán— y el otro fue el escudo —Lombardía— del Real Oviedo. Uno fue el portero menos goleado, y el otro, el delantero más goleador. Los dos han sido —parece que la época quedó definitivamente atrás— maletillas del fútbol, con pocos padrinos y escasa fortuna. Han sabido de las luchas regionales y han visto por esos campos de esta tierra nuestra... «salir —en palabras de Lombardía— a muchos árbitros acompañados de la Guardia Civil».

—Yo, lo que son las cosas —interviene Galán—, no estoy en el Valencia no sé por qué... No estoy en el Atlético de Madrid porque no se pusieron de acuerdo en la cantidad, en una pequeña cantidad. No, no puede decirse que haya tenido suerte.

—Y yo —rie Lombardía—, que vivo en Gijón, ¿qué? ¿Tú sabes lo que es vivir en Gijón, que tiene el equipo en Primera, y jugar en el Oviedo, que estaba en Segunda? Yo creo que me daba miedo hasta salir a la calle...

PRIMERA, LA DIVISION MAS COMODA

Galán tiene veinticinco años; Lombardía, veintinueve. Y quizá porque los años, aunque sean pocos, pesan, yo diría que el segundo se ha resignado en cierta manera:

—Yo quisiera acabar mi carrera aquí, en Oviedo, porque, además, es mi tierra.

Galán se acuerda de la suya, como con una nostalgia imposible...

—¡Hombre!, qué duda cabe de que a mí también me gustaría estar jugando en el Valencia. Pero, ¿cómo voy a ir ahora? Cuando me tuvieron en el Mestalla no me llevaron gratis, y ahora, ¿van a pagar por tenerme? Da mucha rabia pagar por lo que ha sido de uno, me parece a mí.

—Los éxitos de Segunda, ¿no se convertirán en fracasos en Primera?

—No —dice Galán—. Seguro que no. En Primera haremos tan buena temporada como en Segunda o mejor. Primera es la División más cómoda para jugar, porque se hace mejor fútbol y los equipos hacen y dejan hacer mejor labor. Segunda es una División más dura, donde casi siempre cuenta más la fuerza.

Lombardía dice que está de acuerdo.

«HAY DEFENSAS QUE SON CRIMINALES»

Galán se duele de que las cosas que conciernen a los jugadores se hagan a espaldas de los interesados:

—A mí me parece bien

que nos vendan y que nos compren, que nos traspasen, porque así se hace, pero lo menos que podían hacer era consultarnos. Yo he marcado goles en todos los equipos que he estado y me queda el consuelo de saber que he hecho todo lo que he podido. De todas formas, parece que el Oviedo no es un equipo que traspasa.

—¿Te han dado mucha leña?

—¿Que si me han dado?... Mira: para meter goles lo primero, que hay que hacer es meterse resueltamente en la zona peligrosa, en la que dan las «castañas» y a la que muchos tienen miedo.

—¿Con razón?

—Naturalmente que con razón. Yo sé que es lógico que traten de frenarte. Pero no es tan lógico que lo hagan de una patada, con una trampa, que te pone en peligro una pierna y el futuro. De verdad, hay defensas que son criminales.

—Y el árbitro, ¿cuántas veces lo ve?

—Lo ve o no lo ve... Pero

la mayoría de las veces el atentado pasa, y se acabó.

«EL PORTERO SIEMPRE ES EL PAGANO»

—Con los porteros —interviene Lombardía— tampoco se suelen andar con muchos miramientos. Y peor, claro, en Tercera División. Además, el portero es, muchas veces, un hombre infinitamente solo. El portero tiene que remediar males que han cometido, a menudo, casi todos los demás. Pero la falta sólo se le ve a él. El portero es siempre el pagano. Si cuando se marca un gol todos se felicitan, ¿por qué no se culpa más que al portero cuando el gol es en contra?

—¿Chillas muchas veces a los defensas?

—Chillo, algunas veces, cuando me sacan de quicio, pero sin mala intención. Por otra parte, cuando te han dejado solo no tienes demasiado tiempo de chillar. Sólo de hacer lo que puedas.

—Cuando se trata de pa-

rar un penalty, por ejemplo, ¿dónde miras?

—Hay ocasiones en que al enemigo que viene lanzado hay que mirarle a la cara, casi a los ojos. Pero en el penalty, me parece a mí, donde hay que mirarle es a los pies.

—Tú, Galán, ¿eres de los que se pican con el contrario?

—¿Cómo no te vas a picar si ves que viene por ti? Piensas a veces: «me va a sacudir». Lo que pasa es que todo es cosa del momento, cosa del juego. No hay rencores. Por lo menos, yo no guardo rencor a nadie. Los malos recuerdos, mejor es no conservarlos. Ahora vendrá el descanso... y después la Primera División, para cuando haya crecido la hierba.

Lo decía señalando el raquítico césped del campo, machacado por las botas de los jugadores, que muchas veces se hundieron en el barro. Paradójicamente, casi al alcance de la mano, los inacabables prados asturianos estaban de un verde rabioso y casi virgen.



«Detrás de una reja, en la portería, sería un prisionero feliz...»



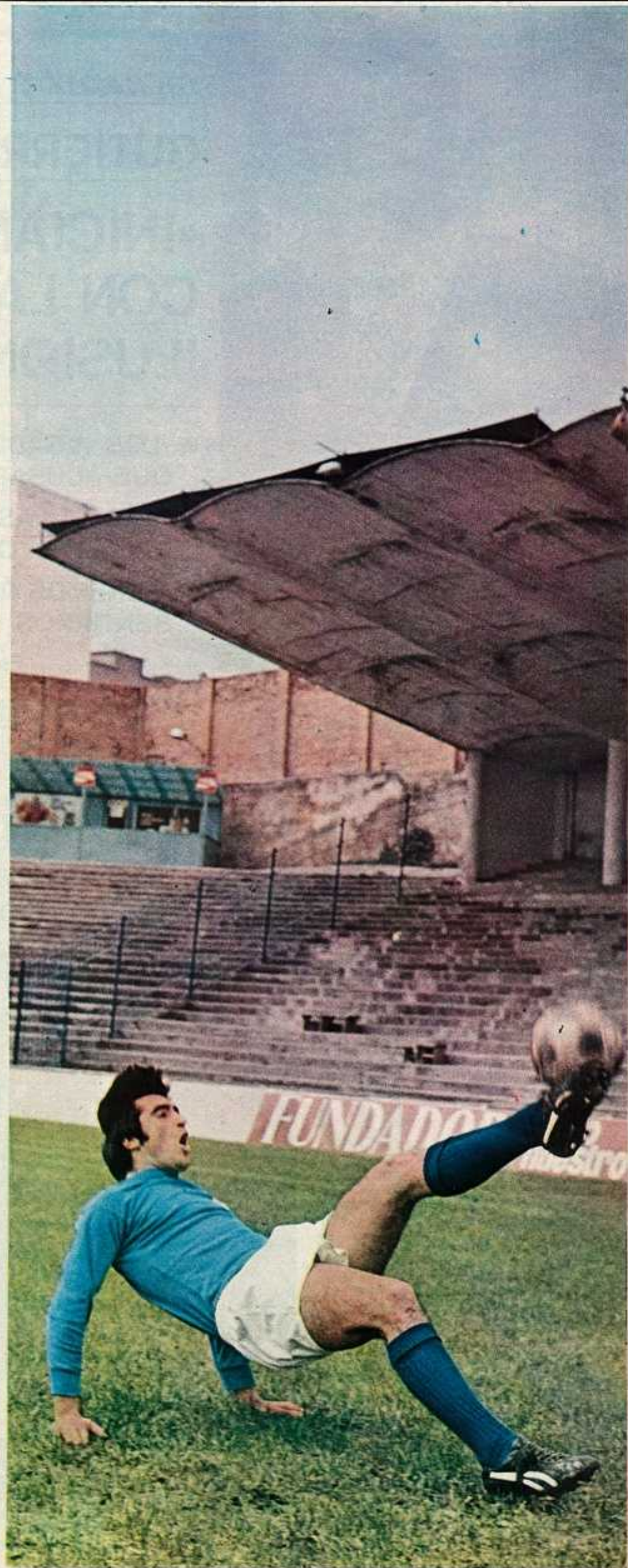
La estirada, completa estirada, fue eficaz esta vez.



Estas manos y esta cabeza triunfaron esta temporada.



Galán y Lombardía, lanza y escudo del Oviero, juntos en el Carlos Tartiere.



Así remata Galán.



EL CADIZ Y LA «DANZA» DE ENTRENADORES

GUTIERREZ TRUEBA (presidente)

«INICIAMOS LA TEMPORADA CON LA ILUSION DEL ASCENSO»

- «LOS JUGADORES FUERON LAS PRIMERAS VICTIMAS QUE ACUSARON LOS CAMBIOS DE PREPARADORES»
- «PESE A LAS VICISITUDES ATRAVESADAS, LA ECONOMIA DEL CLUB ES BUENA»
- «TENEMOS PLANTILLA SUFICIENTE PARA SENTIRNOS OPTIMISTAS»

Escribe: CARRASCO DE LA BANDERA - Fotos: JUMAN

DON José Gutiérrez Trueba se encuentra vinculado desde su juventud a los colores gaditanos como uno de sus más fervientes seguidores. A sus treinta y ocho años de edad, y después de haber figurado durante nueve años como secretario general del club, ha llegado a la presidencia del Cádiz, siendo la persona idónea para el cargo por sus múltiples conocimientos. Su actividad profesional es la de abogado en ejercicio. El señor Gutiérrez Trueba ha sabido infundir gran esperanza en la afición local en lo que se refiere a llevar, en un futuro no muy lejano, al equipo de la Tacita de Plata a la División de Honor. Sin embargo, y si esto no pudo llevarse a cabo en la presente temporada, fue porque mediaron una serie de circunstancias de las que tratamos en nuestra entrevista.

EL PROYECTO DE ASCENSO

Después de su elección para la presidencia, hace dos años, el señor Gutiérrez Trueba siempre tuvo en su mente, hacer algo «grande» que pudiera llevar al equipo que dirige a la Primera División. Para ello propuso, y fue aceptado por la Junta Directiva, realizar un desembolso con presupuesto de veintiséis millones de pesetas, que era algo desconocido en los anales deportivos de esta zona. Con este presupuesto, el Cádiz efectuó el fichaje de algunos jugadores hasta un total de un millón de pesetas, cada uno, pagadas al contado.

La afición local, dadas las buenas perspectivas que se le ofrecían, respondió admirablemente. De los 700 socios con que contaba el Cádiz cuando asumió la presidencia el señor Gutiérrez Trueba, se ha pasado a los 5.972 asociados que contabiliza en la actualidad. Sin embargo, la gran labor de la Junta Directiva, bien



El señor Gutiérrez Trueba y, al fondo, algunos trofeos conquistados por el club.

secundada por la afición, no se ha visto, en verdad, reflejada de forma positiva. Se llevaron a cabo grandes esfuerzos y se trabajó de firme en pos de una gran causa fallida. Pero conviene analizar, en descargo de los rectores del Cádiz, la serie de circunstancias a que aludíamos anteriormente y que han concurrido para

que no se haya logrado la meta propuesta en principio, sin que ello haya mermado en lo más mínimo la moral de su afición, que continúa alentando al equipo.

SITUACION ECONOMICA

Al tocar el punto de la actual si-



Pese a la serie de contratiempos que tuvo el Cádiz, su economía está saneada. El presidente despacha con el tesorero, señor Domínguez Mompell.

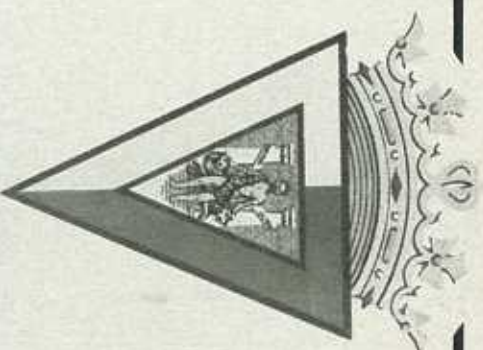
tuación económica del club, manifiesta el presidente:

—No tenemos deudas ni compromiso alguno de pagos diferidos. La plantilla de jugadores está al día en sus emolumentos e, incluso, hubo jugadores que recibieron anticipos de cierta cuantía para realizar compras.

(Continúa en la pág. 27.)

PLANTILLA DEL

CADIZ CLUB DE FUTBOL



HISTORIA

• En 1908, el Gobierno Civil aprobó los estatutos del primer equipo de fútbol creado en Cádiz con carácter de Asociación Recreativa. El nombre era el de Cádiz Foot-Ball Club. Los socios, en muy reducido número, eran directivos y jugadores, incógnitamente. Se impone la cuota de una perra gorda, que era cobrada puntualmente por el tesorero. El trámite para ello, muy curioso: había que concurrir a abonarla todos los sábados a un determinado banco—asiento, se entiende—de la plaza de Minas...

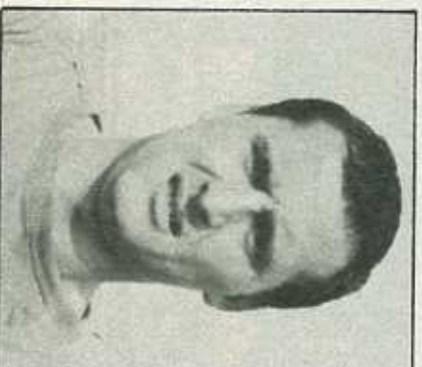
Entre 1911 y 1956, el fútbol gaditano pasó de amateur a Segunda División. El primer trofeo disputado en la capital fue la Copa Gómez Spencer, en mayo de 1911, donada por el aristócrata leonés del mismo nombre. Intervinieron en la competición el Jerez, el Balompié (hoy, Real Betis), el Cádiz y un segundo equipo gaditano que se había formado por aquel entonces y que llevaba el nombre de Español C. F. Por cierto que la Copa fue ganada por este último conjunto.

Fueron innumerables las vicisitudes por las que pasó el Cádiz desde su fundación. Competiciones oficiales, con resultados más o menos afortunados; partidos amistosos con equipos de superior categoría y, entretanto, los cambios propios de directivos, campos de juego y hasta gran número de jugadores; pues, hace muchos años, generalmente, se mezclaba lo deportivo y lo político. No faltaron, inclusive, hechos muy desagradables que recogieron, incluso, agresiones a la fuerza pública.

En la temporada 1954-55, asciendo el equipo a Segunda División. Nuevas perspectivas para el club, pues, además del ascenso de categoría, se culminan felizmente las obras del Estadio Municipal. En la organización de los famosos Trofeos Carranza también formó parte el Cádiz desde que se instituyó dicha competición, aunque



Francisco Ruiz Brones (PACO). Nació en San Fernando (Cádiz), el 2 de marzo de 1949. Talla: 1,82 metros. Peso: 78 kilos. Guardameta.



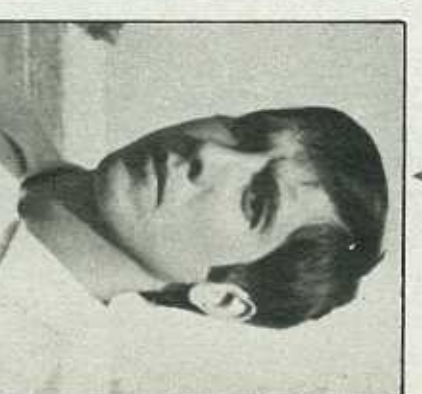
Roberto Francisco Martínez. Nació en Valencia, el 29 de abril de 1941. Talla: 1,79 metros. Peso: 80 kilos. Guardameta.



Andrés Fernández García (CHICHI). Nació en Vigo (Pontevedra), el 8 de septiembre de 1944. Talla: 1,78 metros. Peso: 72 kilos. Guardameta.



José María Fernández Celeiro. Nació en Zamora, el 29 de abril de 1946. Talla: 1,70 metros. Peso: 68 kilos. Defensa.



Julio Jaime Puig Cossens. Nació en Ceuta (Cádiz), el 4 de mayo de 1950. Talla: 1,72 metros. Peso: 65 kilos. Defensa.



Miguel Bernardo Blanquet (MIGUEL). Nació en Ceuta (Cádiz), el 29 de septiembre de 1951. Talla: 1,82 metros. Peso: 74 kilos. Defensa.



SEVERINO González García. Nació en La Feiguera (Asturias), el 22 de noviembre de 1950. Talla: 1,69 metros. Peso: 67 kilos. Defensa.



Fernando AGUILERA Carvajal. Nació en Granada, el 29 de mayo de 1949. Talla: 1,80 metros. Peso: 76 kilos. Defensa.



Juan J. SORIANO Sánchez. Nació en Chiclana (Cádiz), el 7 de marzo de 1944. Talla: 1,72 metros. Peso: 67 kilos. Defensa.



Manuel MORENO Expósito. Nació en Viveros (Albacete), el 12 de abril de 1940. Talla: 1,82 metros. Peso: 74 kilos. Defensa.





CADIZ



CLUB DE FUTBOL

De pie y de izquierda a derecha,
Paco, Puig, Márquez, Celeiro, Migueli y Andrés. Agachados,
Canito, Juanito, Machicha, Acedo y Ferreira.
(Foto Larru.)

su reglamento especificara que sólo podrían jugarlo equipos de Primera División.

Entre los entrenadores que han preparado al Cádiz podemos contar con Santiago Núñez Villalonga, Camilo Liz, Valdeos Sierra, Arcas —que también fue jugador del club—, Riera, etc.

En la temporada 1960-61 salió elegido como presidente del club don Francisco Márquez Veiga, que ya venía actuando interinamente y que afrontó con valentía la precaria situación económica. El señor Márquez Veiga ostentaría esta representación hasta el año 1969, dejando al equipo con la hacienda saneada y en magnífica posición, puesto que le hizo retornar a la Segunda División tras una sola temporada en Tercera.

● **PRESIDENTE:** Don José Antonio Gutiérrez Trueba.

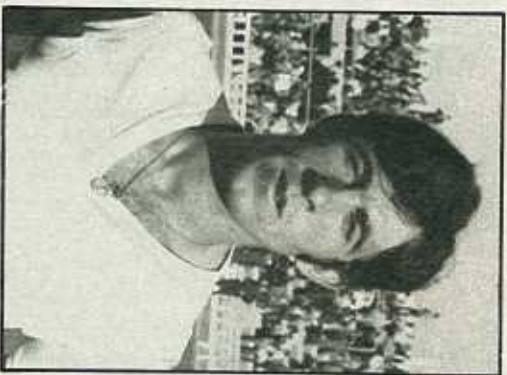
● **DOMICILIO SOCIAL:** San José, número 31, 1.º.

● **COLORES:** Camiseta amarilla y pantalón azul marino.

● **CAMPO:** Estadio Ramón de Carranza, situado en las cercanías de la zona franca y paralelo a la avenida de López Pinto. Tiene un aforo para 18.000 personas, con 5.000 localidades de asiento.



Luis María OTIÑANO SANZ. Nació en Llodio (La Rioja), el 18 de mayo de 1944. Talla: 1,67 metros. Peso: 66 kilos. Delantero.



Manuel García OTERO. Nació en Cádiz, el 25 de marzo de 1949. Talla: 1,66 metros. Peso: 60 kilos. Delantero.



Luis María MUÑOZ VILLANUEVA. Nació en Miranda de Ebro (Burgos), el 19 de mayo de 1953. Talla: 1,69 metros. Peso: 70 kilos. Delantero.



Antonio Garrido RAMÍREZ (GARRIDO II). Nació en Espora (Cádiz), el 20 de marzo de 1945. Talla: 1,68 metros. Peso: 72 kilos. Delantero.



Florencio Garrido AJENJO. Nació en Villanueva de Alcaudete, el 12 de diciembre de 1952. Talla: 1,70 metros. Peso: 70 kilos. Delantero.



Miguel GIL ROYAS. Nació en Cádiz, el 5 de abril de 1953. Talla: 1,76 metros. Peso: 68 kilos. Delantero.



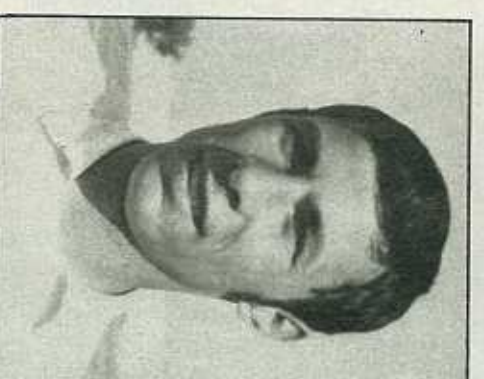
ANDRÉS GONZÁLEZ PONCE. Nació en Cádiz, el 22 de marzo de 1949. Talla: 1,82 metros. Peso: 76 kilos. Medio.



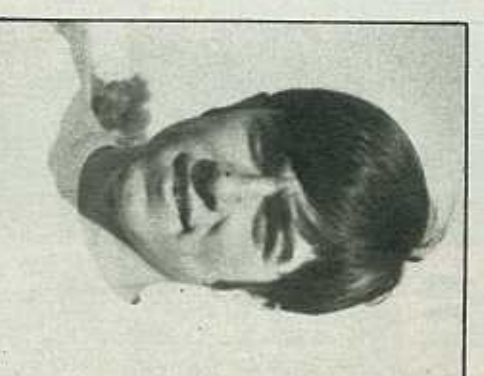
Francisco MÁRQUEZ DÍAZ. Nació en San Fernando (Cádiz), el 8 de octubre de 1950. Talla: 1,70 metros. Peso: 72 kilos. Medio.



Ángel HERRERO HARRO. Nació en Valdeagüta (Valledupar), el 19 de septiembre de 1949. Talla: 1,74 metros. Peso: 70 kilos. Medio.



Joaquín ACEDO SACALUGA. Nació en Mahón (Menorca), el 27 de marzo de 1948. Talla: 1,62 metros. Peso: 59 kilos. Medio.



José LARA NINO. Nació en Cádiz, el 24 de diciembre de 1945. Talla: 1,67 metros. Peso: 62 kilos. Delantero.

Juan García Torres (JUANITO). Nació en Cádiz, el 2 de octubre de 1948. Talla: 1,68 metros. Peso: 63 kilos. Delantero.

Ángel Iglesias Domínguez (MACHICHAL). Nació en Vigo (Pontevedra), el 25 de abril de 1944. Talla: 1,69 metros. Peso: 61 kilos. Delantero.

Antonio González Domínguez (CANITO). Nació en Sevilla, el 7 de mayo de 1948. Talla: 1,63 metros. Peso: 60 kilos. Delantero.

Francisco BAENA Jiménez. Nació en Cádiz, el 24 de septiembre de 1949. Talla: 1,76 metros. Peso: 73 kilos. Delantero.

Manuel VILLALBA Arana. Nació en Rota (Cádiz), el 8 de enero de 1954. Talla: 1,76 metros. Peso: 62 kilos. Delantero.

● **José Antonio NAYA Mella,** treinta y siete años, casado y natural de La Coruña, es el actual preparador del Cádiz C. F. por haber tenido que cesar en esta actividad Adolfo Bolea, que venía desempeñando el cargo de manera interina al ser experimentado su predecesor, Fernando Dauick. Sus conocimientos futbolísticos los adquirió por afición, llegando a jugar en equipos amateurs, sobre todo de la región gallega. La afición al fútbol le llevó

a consagrarse por entero a este deporte, aunque como jugador no llegara a triunfar.

El primer título de preparador lo recibió en la Escuela Regional Oeste, de Valladolid. Ha sido profesor de la Escuela Castellana de Entrenadores y sacó su actual título de preparador con categoría nacional hace tres años, previo correspondiente curso en el Colegio Nacional. Lleva, en

total, catorce temporadas como entrenador, entre todas las categorías. Entre los equipos más modestos que dirigió (regionales y Tercera División) figuran la Cultural Leonesa, Jupiter Leónés, Huelera Vasco-Leonesa, Toledo, R. C. D. Alcalá y juveniles del Real Madrid. Fue seleccionador de la Federación Castellana en la temporada 1970-71, con cuyo equipo llegó a las semifinales. Con el Real Madrid fue campeón de España juvenil. Al Jupiter

Leónés le ascendió a categoría nacional y dirigiendo al Alcalá conquistó el Trofeo Cervantes al ganar por 1-0 al R. C. D. de La Coruña. Obtuvo distinción honorífica en la temporada 1970-71 como mejor preparador juvenil.

El compromiso de José Antonio Naya como preparador del Cádiz ha sido concertado hasta el final de la actual temporada 1971-72.



(Viene de la pág. 22.)

—Durante el tiempo que lleva vinculado al club, ¿cómo viene siendo el desenvolvimiento del mismo?

—En los últimos once años podemos decir que ha estado en Segunda División, si bien, en este tiempo, una sola temporada militó en Tercera y en otra, al promocionar, salvamos un mal momento. Por lo que se refiere a lo económico, siempre estuvo en peores condiciones que en la actualidad. Nivelamos nuestro presupuesto con traspasos de jugadores. Entre estos traspasos podemos hacer referencia a los de Juanito, al Barcelona; Lara, al Granada; Miguel, al Córdoba; Bermúdez, al Celta... Como hecho paradójico, he de hacer constar que el saneamiento total de la tesorería del Cádiz se realizó, precisamente, en la temporada en que el equipo estuvo en Tercera División. Ultimamente, la afluencia de aficionados al estadio y las taquillas correspondientes nivelaron y hasta remontaron los planes previstos.

—Las condiciones para la utilización del campo de juego ¿son rentables o deficitarias?

—El estadio, como todos sabemos, es de propiedad municipal. Nunca fue rentable su explotación, ya que, según tenemos contratado, hemos de abonar al Ayuntamiento treinta y cinco mil pesetas por cada encuentro oficial y quince mil pesetas por los amistosos. Aproximadamente, esto nos supone un millón de pesetas por temporada. El Ayuntamiento, como propietario, corre a cargo con los gastos de conservación y puesta a punto de todos los servicios del estadio.

—¿Cómo son las relaciones Ayuntamiento-club?

—Normales y cordiales, como me supongo que serán todas las de esta índole que tendrán otros clubs.

DANZA DE ENTRENADORES

Uno de los principales contratiempos, por no decir decisivo, que se le ha presentado al Cádiz en esta temporada ha sido el de los entrenadores. Es un tema obligado en la entrevista.

—¿Qué provocó, desde el principio, la «danza» de entrenadores que se ha registrado?

—Iniciamos la temporada con la esperanza de hacer un equipo que aspirase al ascenso de categoría. A pesar de nuestra buena disposición y de los medios empleados, el preparador, señor García Andoín, sufrió una serie de traspasos en algunos encuentros. Entre estos partidos pueden citarse los del Valladolid, Tenerife y León, por lo que la afición se consideró defraudada y pidió el cese del entrenador, al que, como es sabido, se le rescindió el contrato. Para hacerse cargo del equipo contamos con Adolfo Bolea, hombre muy vinculado al club. Había que hacer frente a una situación que requería urgentes soluciones. Entre los entrenadores con quienes nos pusimos al habla, se optó por don Fernando Daucik... y ya vimos los resultados. Sus extemporáneas declaraciones y el tratar de imponernos a su hijo Yanko dieron nuevamente al traste con nuestras esperanzas. Tuvimos que promover expediente a dicho entrenador y separarle

totalmente de sus funciones con el equipo. Para mayor abundamiento de contratiempos, al hacerse cargo nuevamente del equipo nuestro «comodín», Adolfo Bolea, fue denunciado ante el correspondiente organismo por incompetencia profesional, al no poseer el título adecuado para ello.

—¿Cree solucionado el problema con el actual preparador?

—De momento, José Antonio Naya está respondiendo ante todos como profesional con gran competencia e ilusión.

—¿Considera que el Cádiz continuará la temporada próxima en su actual categoría?

—Sí, tiene plantilla suficiente para ello y, además, goza de gran moral. Está respondiendo en contra de la opinión de los «magos». Estoy convencido de que, salvado el descenso automático, todo se solucionará perfectamente. ¡Ah!, y en la temporada próxima seguiremos en nuestro empeño de dar el gran salto a la División superior.

—El tiempo que lleva ligado al club, ¿qué le ha reportado a éste y a usted?

—Al club, su estabilidad económica y el buen nombre deportivo, ya que, en contra de algunos pareceres, hemos logrado que, deportivamente, Cádiz suene en el ámbito nacional como creo merece. Por lo que respecta a mí, personalmente, muchas satisfacciones por el logro que acabo de apuntar, sin excluir, en ocasiones,



Un momento de la charla sostenida con nuestro corresponsal.

que me haya llevado algunos disgustos...

SIEMPRE OPTIMISTA

—¿Por qué estuvo a punto de renunciar a su cargo de presidente?

—Porque, pese a mi honradez, ilusión y seriedad, algunas veces no se comprenden estas cualidades y achacan al presidente, únicamente, la responsabilidad de la marcha del equi-

po. Lógicamente, como todo ser humano, tengo mis momentos débiles, y esto provocó aquella situación que, afortunadamente, fue pasajera. Estaba convencido, por experiencias anteriores, de que, al marcharme en aquellos momentos, lo único que haría sería agravar aún más la situación impuesta por las circunstancias.

—¿Qué es lo más positivo que haya logrado al hacerse cargo de la presidencia?

—Hacer que al Cádiz se le considere y respete como le corresponde, todo ello conseguido a base de luchas y sacrificios. Si no se logró la amplitud prevista, las causas que mediaron para ello son de sobra conocidas. En relación a su situación económica, me satisface manifestar que si se consiguieron logros positivos.

—¿Es usted optimista con miras al futuro?

—Por mi juventud y por la forma de afrontar el trabajo, lo veo todo con gran optimismo, aun reconociendo que habremos de luchar contra los imponderables, si es que se siguen presentando.

—Independientemente de las causas apuntadas, los entrenadores, ¿no culpa a los jugadores de la clasificación del equipo?

—No, por haber sido éstos las primeras víctimas de tales anomalías. Por tanto, hemos de disculparles que no hayan rendido con la debida tranquilidad ante la responsabilidad que pesaba sobre ellos.

—¿Afronta con tranquilidad las críticas que se hagan contra usted o contra el equipo?

—Las hago frente con tranquilidad cuando las considero constructivas, pero no permito la subestimación del club, ni que se falseen las informaciones. Estoy dispuesto a hacer tajantes declaraciones para salir al paso de las distintas incidencias, haciendo resaltar que han sido bastante prolijas las referentes al asunto Daucik en lo que se refería a su marcha. Convoqué una rueda de prensa con carácter provincial y, en ocasiones, acudí a los medios nacionales de información para aclarar ciertos extremos. Reconozco, por otra parte, que mi carácter, inquieto e impulsivo, me lleva, en ocasiones, a ser motivo de censuras en mi proceder.



En la foto superior, una formación del Cádiz correspondiente al año 1940. Sobre estas líneas, el equipo que en la temporada 1954-55 consiguió el ascenso a Segunda División. De pie: Rubio, Brioso, Armengol, Cuatango, Pilongo, Diego Villalonga (entrenador) y Mari. Agachados: Garatea, Domínguez, Nené, Pastilla, Paquito y Bernal.



Campeón seguro...

AFTER SHAVE Y COLONIA FOR MEN DE
YVES REDON

el aroma del éxito

AFTER SHAVE FOR MEN

La refrescante loción para después del afeitado que protege y suaviza la piel.

COLONIA FOR MEN

Un aroma viril, fuerte, fresco y persistente que le acompañará en el trabajo, en casa, en sus horas de diversión... siempre que lo necesite.



SIN INGLATERRA, ITALIA, ALEMANIA OCCIDENTAL Y ESPAÑA...
DEL 11 DE JUNIO,
AL 9 DE JULIO

MINICOPA MUNDIAL EN BRASIL

Desde Río de Janeiro, JOAO DA SILVEIRA

LA fiesta está a punto de comenzar en todo Brasil... Se huele, se mastica, se discute... La tierra del café, ciento por ciento aficionada al deporte del fútbol, cargada de gloria desde el año 1958... vivirá otro campeonato mundial...

Un mundial extra, que se le denominó Minicopa o Copa Independencia, y que comenzará próximamente, en este mes de junio. La música, la fiebre y el enorme delirio explotarán en todo ese ancho rico terreno, lleno de naturaleza y materia prima.

Numerosas naciones tomarán parte en el evento. Y posiblemente no se notarán las ausencias de Italia, Alemania Occidental, Inglaterra y España, invitada de honor para intervenir en las pruebas finales. Y la competición, aunque se dieron muchas versiones, entre ellas que Joao Havelange estaba haciendo propaganda para ocupar el puesto de presidente de la FIFA, tiene, como único fin, festejar por todo lo alto la independencia de Brasil, que cumple su siglo y medio como nación libre.

LA COPA

Cuarenta y cinco centímetros de altura tiene la Copa Independencia y pesa once kilos, incluida la base realizada en madera petrificada. Culmina con la corona del príncipe regente, ejecutada en piedras preciosas y esmalte azul. Las piedras son brillantes, perlas, esmeraldas y rubíes.

El azul ultramar de la tapa y el cuerpo del cetro están hechos de esmalte transparente de gran finura y delicadeza. El borde, en oro de 18 quilates, trabajado con incrustaciones de dos leones. Las cadenas-grillos recuerdan la esclavitud, y en las extremidades están las bolas que sujetaban a los esclavos. Las cadenas van a las bocas de los leones, abiertas, simbolizando la libertad.

Es una pieza única, construida manualmente.

El autor-diseñador de la copa, que se pondrá en disputa a partir del próximo 11 de junio, es Marcos Antonio Oliveira Cruz, y tiene como fin un sincero homenaje de la Confederación Brasileña de Deportes al 150 aniversario de la gesta histórica.

Marcos Cruz, egresado en diseño arquitectónico, cursó en la Escuela Industrial de Pernambuco y en la Escuela de Bellas Artes, y trabaja en una firma prestigiosa de Río de Janeiro.

El cetro, que tiene un valor de 25.000 dólares —unos cuatro millones y medio de pesetas—, está inspirado en una pintura existente en el solar de la marquesa de Santos, actual asiento de la Rectoría de la Uni-

versidad del Estado de Guanabara.

En ese mismo palacio, rodeado de jardines y de gran belleza artística, existen numerosas pinturas originales y otras restauradas, tanto en sus paredes como en los techos de varias salas y salones. En el principal recinto se encuentra una bella copa, que data, por lo menos, de ciento sesenta años, aun cuando su autor no está citado. Sin embargo, se sabe que Pedro I las trajo, muchas de las pinturas existentes en el palacio, de sus incursiones por Europa.

PROGRAMA

El programa oficial de la Minicopa

Mundial de Fútbol, que será disputada por tres grupos de naciones, se celebrará del 11 de junio al 9 de julio.

Los grupos que disputarán este torneo mundial quedaron constituidos así:

Grupo I. Francia, Argentina, África, Colombia y CONCACAF.

Grupo II. Asia, Chile, Ecuador, Irlanda y Portugal.

Grupo III. Bolivia, Paraguay, Perú, Venezuela y Yugoslavia.

El grupo I disputará sus encuentros en Salvador, Aracajú y Maceio. El grupo II, en Recife y Natal. El gru-

po III, en Curitiba, Campo Grande y Manaus.

SEMIFINALES

Grupo IV. Brasil, Escocia, Checoslovaquia y vencedor del grupo III.

Grupo V. Uruguay, URSS, vencedor del grupo I y el del grupo II.

Los partidos se disputarán en Río de Janeiro, Sao Paulo, Porto Alegre y Belho Horizonte.

FINAL

La final la jugarán el vencedor de cada uno de estos últimos grupos.



Jairzinho, goleador de los auriazules.



Selección brasileña.



MALLORCA Y SU PASION POR LAS CARRERAS DE

EL GRAN PREMIO NACIONAL (el "los)

- EN BALEARES EXISTEN ACTUALMENTE MAS DE SEISCIENTOS CABALLOS DE COMPETICION
- TODAS LAS SEMANAS SE CELEBRAN PRUEBAS EN LOS HIPODROMOS DE PALMA, IBIZA Y MANACOR
- EL SON PARDO, DE PALMA, ESTA CONSIDERADO COMO EL MEJOR HIPODROMO DE EUROPA

Por FRANCISCO RIUTORD

BALEARES es la única provincia española en la que se celebran carreras de caballos en la modalidad del trote enganchado. En Mallorca, concretamente, existe —desde hace ya muchísimos años— una inusitada pasión por dicho deporte hípico, pasión que luego se trasladaría a las islas hermanas, Menorca e Ibiza, donde se cuenta también con hipódromos que han vivido un elevado número de acontecimientos hípicos y temporadas de gran esplendor.

SEISCIENTOS CABALLOS DE COMPETICION

En Baleares existen actualmente más de seiscientos caballos de competición, y semanalmente se celebran pruebas en los hipódromos de Palma, Manacor e Ibiza. La totalidad de las carreras que se disputan en los tres citados recintos son al trote enganchado. Las de galope, tan populares en otros hipódromos de distintos países, son en Baleares prácticamente desconocidas. Aunque se haya intentado en diferentes ocasiones introducir tan espectacular modalidad en la provincia, se ha dado el caso de que todos los intentos, aunque se efectuaran con una considerable insistencia, han fracasado rotundamente; por lo que las empresas de los hipódromos balearicos han desistido, según parece, en su propósito de popularizar las carreras al galope, por lo que no se introduce ninguna carrera de tal modalidad en los numerosos programas de pruebas que anualmente se celebran en la provincia.

EL GRAN PREMIO NACIONAL

Anualmente, en el mes de mayo, se celebra en Palma el Gran Premio Nacional de Trotone, que se reserva a caballos de tres



El nuevo hipódromo de Palma.



La yegua «Zingara», en plena carrera.

años, nacidos y criados en territorio español. En la fecha que se disputa el Gran Premio se celebra lo que

los aficionados mallorquines denominan la Gran Diada, que atrae a numerosísimo público al hipódromo pal-

mesano, escenario del acontecimiento hípico. Dicho día se disputan pruebas mañana y tarde hasta un

total de quince competiciones, contándose con la participación de casi doscientos trotone.

Este año se corrió la edición 38 del Gran Premio Nacional. Tan importante prueba data del año 1935, y se ha venido celebrando hasta la fecha sin interrupción alguna.

En el Gran Premio Nacional 1972 participaron diez caballos. La yegua ganadora, «Quiralda», batió el récord de la prueba, que había establecido «Marilín Miss Piroška» en la edición correspondiente a 1968. También se batió el récord de taquilla, demostrándose con ello —de manera clara— que va en aumento en la isla el interés por tal clase de carreras, y que anualmente crece también la expectación ante la disputa del «derby» de los trotone mallorquines, carrera que atrae, también, a muchos aficionados extranjeros, en especial franceses, donde el trote enganchado también tiene muchos seguidores.

EL HIPODROMO DE PALMA

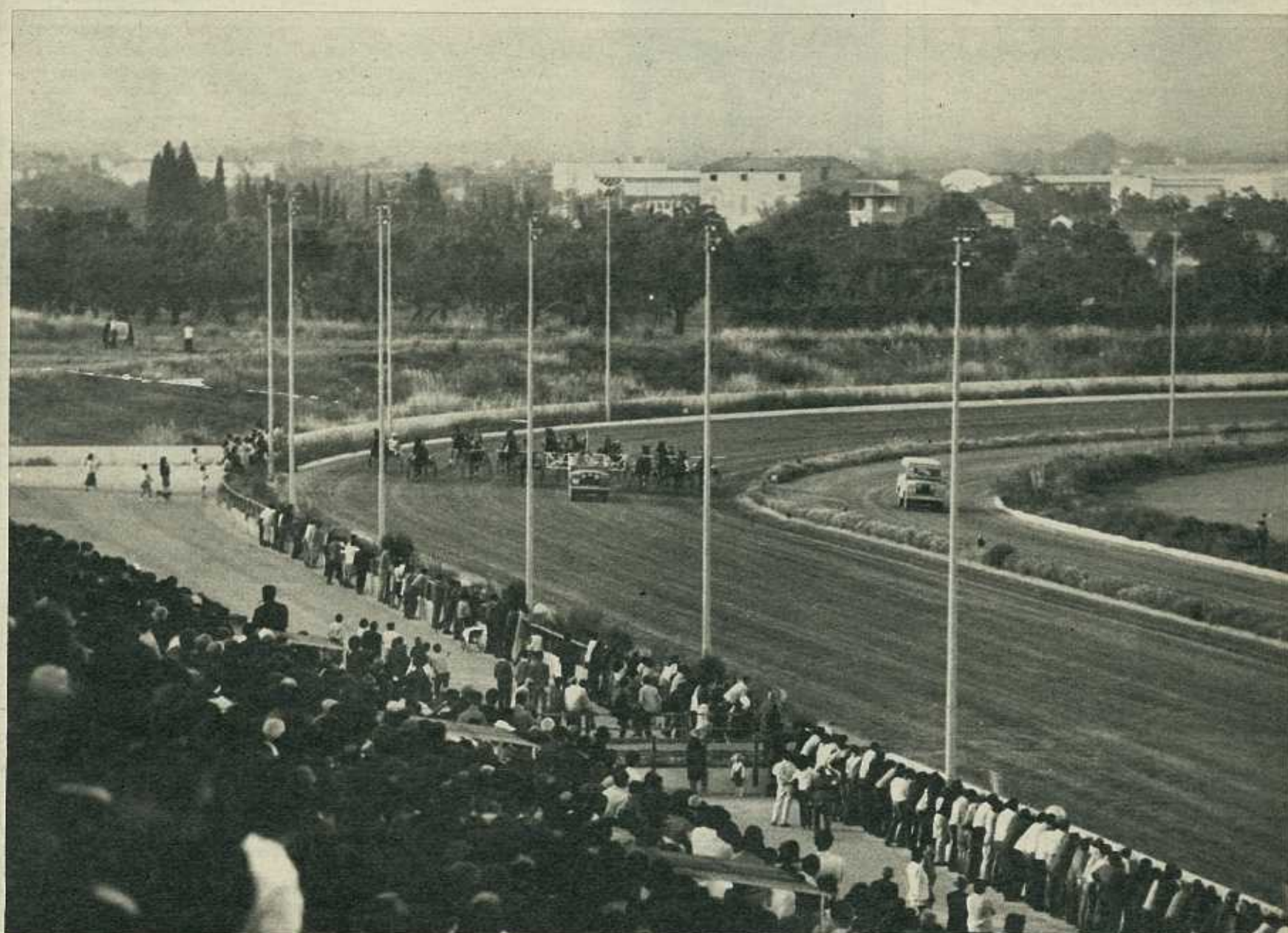
El nuevo hipódromo de Palma —Son Pardo— está considerado como el mejor de Europa, aunque las obras del mismo no hayan llegado todavía a la ansiada conclusión. Su presupuesto global es de ciento treinta millones de pesetas.

Además de sus modernas y magníficas instalaciones, cuenta con un moderno alumbrado eléctrico para la celebración de competiciones nocturnas. En la temporada de verano se ofrecen al público dos programas semanales, celebrándose éstos, generalmente, por la noche, ante el beneplácito de los numerosos aficionados.

LA CRIA CABALLAR

Los propietarios de troto-

erby de trotones) CELEBRO SU TRIGESIMO OCTAVA EDICION



Vista parcial del hipódromo palmesano.



Trotones mallorquines en plena competición.

nes importan un reducido número de caballos. La mayoría de los que compiten en los distintos hipódromos baleáricos son nacidos y criados en las numerosas cuadras que existen en Mallorca, principalmente. La cría caballar en la isla es de suma importancia, y a ella se dedica especial atención. Prueba de ello es que en 1972, o sea, en lo que va de año, sobrepasa ya el centenar las crías registradas en las cuadras isleñas; crías que más tarde serán debidamente seleccionadas para competir, a su debido tiempo, en las carreras al trote enganchado, bello espectáculo por el que los de la provincia balear —los mallorquines, de manera especial— sienten verdadera pasión, como ya hemos apuntado al principio.

LA COPA DE LA UEFA

- La relación completa de puestos asignados a cada país en la próxima Copa de la UEFA es la siguiente:

Cuatro equipos: Alemania Oeste, Inglaterra e Italia.

Tres equipos: España, Francia y Yugoslavia.

Dos equipos: Alemania Este, Austria, Bélgica, Bulgaria, Checoslovaquia, Dinamarca, Escocia, Grecia, Holanda, Hungría, Noruega, Polonia, Portugal, Rumanía, Suecia, Suiza, Turquía y Unión Soviética.

Un equipo: Chipre, Irlanda (Eire), Irlanda del Norte, Islandia, Finlandia, Luxemburgo y Malta.

Pero Irlanda del Norte, presionada por la propia UEFA (temerosa de que la violencia del Ulster alcanzase a algún club allí desplazado), se ha retirado. ¿Quién cubrirá ese puesto? Buena ocasión para que el cupo español fuera repuesto a cuatro equipos, y la plaza irlandesa la ocupara el Las Palmas o el Granada, caso de que la Copa la ganara uno de los clasificados primeros.

NUEVAS REGLAS EN BALONCESTO



- La Comisión Técnica de la Federación Internacional de Baloncesto, que se ha reunido recientemente en Yugoslavia, ha decidido proponer a la Asamblea General la modificación de una serie de reglas del juego. Las más importantes son las siguientes:

—Limitar a diez (en vez de doce) el número de jugadores por equipo, excepto para las competiciones que duren más de cinco días.

—Suprimir la prohibición vigente de interceptar el balón en su parábola descendente, antes de que éste haya tocado el aro o el tablero.

—Opción a escoger entre lanzar las personales castigadas con dos tiros libres o sacar de banda, válida para todo el partido (y no sólo para los tres últimos minutos).

—Extensión a toda la duración del encuentro, igualmente, de la regla de los diez segundos, esa que obliga al equipo que tiene la pelota a pasar en diez segundos la raya del medio campo.

Si estas modificaciones fueran aceptadas, empezarían a regir inmediatamente después de la Olimpiada de Munich.

EL TRIPLE K. O. DE STANDER

- Ron Stander es el boxeador italoamericano que el campeón mundial de todas las categorías, Joe Frazier, acaba de destrozar en el combate por el título. Al margen de sus cuitas pugilísticas, se dice que Stander es capaz de comer de una sola sentada doce platos de «lasagne» (típica pasta italiana), sobre todo si están debidamente regados por dos docenas de botellas de cerveza.

Pero su mejor «performance», siempre en boca de las malas lenguas, es el K. O. que consiguió ante tres policías que se disponían a arrestarle por conducir en estado de embriaguez. Puñetazo a uno, choque de cabezas de los otros dos y... ¡carretera!

333 MILLONES

- El «Sport Illustrierte», de Munich, ha valorado a la selección alemana de fútbol que eliminó de la Eurocopa a la formación inglesa. Los catorce jugadores evaluados alcanzan en total la suma de 333 millones de pesetas, pero sólo el «libero» Beckenbauer y el «cazagoles» Müller valen ya casi tanto como los otros doce juntos. En fin, el detalle es éste:

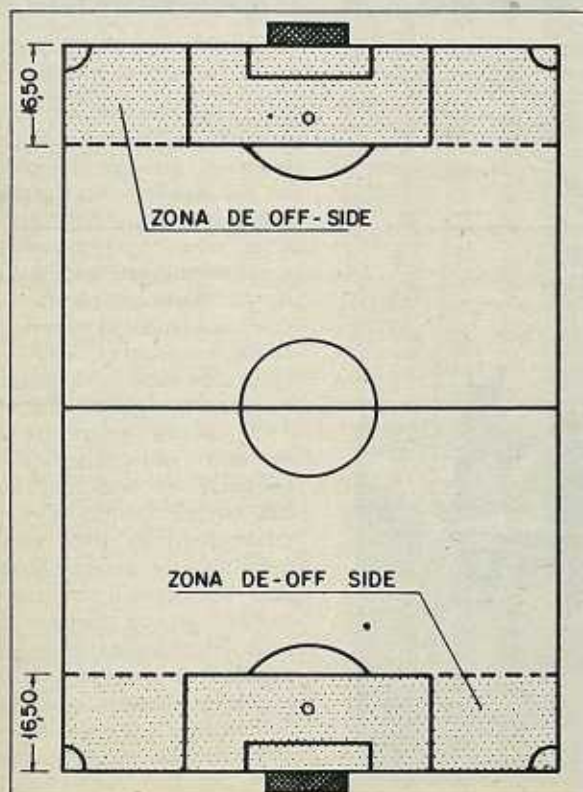
Maier: 15 millones.	Wimmer: 8.
Kieff: 6.	Höness: 20.
Breitner: 10.	Overath: 20.
Schwarzenbeck: 15.	Flohe: 6.
Beckenbauer: 80.	Grabowski: 16.
Höttges: 5.	Müller: 80.
Netzer: 40.	Heyncke: 12.
TOTAL: 333 millones.	

EL TORNEO ANGLO-ITALIANO

- El pasado jueves, día 1, empezó a disputarse el Torneo anglo-italiano, una competición en la que —como su nombre indica— participan todos los años media docena de equipos de Inglaterra e Italia.

Cada club, además de los dos puntos tradicionales, en caso de victoria, o uno, en caso de empate, recibe un punto más por cada gol que marca. Con ellos se establecen dos clasificaciones, una para los equipos de cada país, y los primeros de ellas se enfrentan en la final.

Pero lo más revolucionario del Reglamento por el que se rige este Torneo es la nueva regla del fuera de juego. El «off-side» existe solamente dentro del área, y en la prolongación hasta la banda de la línea frontal de la misma. Resulta curioso, ciertamente, ver los campos marcados de esta manera.



LAS GANANCIAS DE BECKENBAUER

- Franz Beckenbauer, en frase que hoy repite media Europa, es el hombre que ha ennoblecido el puesto de «libero», hasta el punto de que, después de haber visto jugar en él al alemán, ya no se le puede llamar cerrojo, defensor-escoba, ni siquiera hombre libre: Es el Von Karajan del fútbol germano, como dice «France-Football», el maestro que dirige en forma sensacional el balompié de todo un país.

Pues bien, Beckenbauer gana ocho millones de pesetas al año. Parte sale del fútbol, parte de la publicidad y parte de sus negocios particulares, pero la suma total no baja de esa cantidad.

El modo como ha tratado a los británicos sobre el terreno de juego, cuando los pasados Inglaterra-Alemania, no le impide tratar con ellos en otros campos: sus piernas las tiene aseguradas en el Lloyd de Londres en cuarenta millones de pesetas.

ONCE DE FUTBOL

- El partido Alemania Oeste-Unión Soviética, celebrado recientemente en Munich, ha elevado a 201 el número de victorias de la selección germana a lo largo de todo su historial internacional. Su palmarés se completa con 105 derrotas y 65 empates, 914 goles a favor y 567 en contra.
- Por cierto, todos los que nos maravillamos viendo por TV el juego alemán, cuando ganaron a Inglaterra, deberíamos recordar que los teutones no vencieron por primera vez a los isleños hasta 1968. El primer partido entre las dos selecciones, jugado en 1909, terminó con el resultado de 9-0 a favor de los ingleses.
- Siendo con los alemanes, su Federación ha adquirido veinte mil localidades para la semifinal de Copa de Europa entre su equipo nacional y el de Bélgica. Parece que van a ser todavía pocas para la cantidad de hinchas germanos que piensan acompañar a la selección en su desplazamiento.
- Bobby Moore amenaza ya de cerca el récord de selecciones de Inglaterra. Ha sido internacional 96 ocasiones, precedido por Bobby Charlton, con 106, y por Billy Wright, con 105.
- El mismo Moore tiene también el segundo mejor sueldo de entre los «pross»; gana 35.840 pesetas a la semana (si el cambio no ha variado), sólo superado por Alan Ball, que percibe 40.960.
- Más sobre el fútbol de las Islas: el ministro de Deportes británico, Eldon Griffiths, tiene el propósito de solicitar nada menos que de la Cámara de

los Comunes, la creación de una selección nacional «total», que englobe a las de Inglaterra, Escocia, Gales e Irlanda del Norte.

- Cuando Bélgica eliminó a Italia de la Eurocopa, de los 37.000 espectadores presentes en el Parc Astrid, 12.000 eran italianos. Media hora antes de que comenzara el encuentro, entonaron a pleno pulmón el himno nacional, asombrando a los belgas. No les valió de nada, después, pero resultó muy hermoso.

- En el mismo partido, el árbitro austriaco, Herr Schiller, castigó con falta los pases retrasados al portero efectuados sin necesidad, estimándolos sin más como una pérdida deliberada de tiempo.

- Nadie habla del fútbol de Islandia, pero el país, con sólo 215.000 habitantes, tiene extendidas 15.000 licencias de este deporte, lo que arroja el excepcional balance de una ficha futbolística por cada dieciocho islandeses.

- Terminemos con los alemanes como hemos empezado. Ellos, cuyos serios cálculos son siempre de fiar, han dicho que Uwe Seeler, a lo largo de toda su vida deportiva, ha saltado cincuenta mil veces para rematar de cabeza, habiendo recorrido así 55 kilómetros por el aire.

- Después de pisar por primera vez el recientemente inaugurado Estadio Olímpico de Munich, Franz Beckenbauer declaró que sobre tal césped no debería jugarse con camiseta, sino con camisa y corbata.

AROSA

ASI SERA EL FUTBOL DEL FUTURO

(SEGUN TRES TECNICOS SOVIETICOS)

SERGUEI SAVIN:

«LA CIENCIA CIBERNETICA, LA ELECTRONICA Y LA TELEVISION TENDRAN GRAN IMPORTANCIA EN EL PROCESO DE PREPARACION DE LOS JUGADORES»

«El futbolista de 1990 deberá correr 100 metros en 10,5 segundos, elevarse en el salto 1,90, enviar la pelota a 100 metros y poseer una potencia de tiro de 1.500 kilos»

BORIS ARKADIEV:

«En el futuro, la táctica será lo único que diferenciará a unos equipos de otros»

LEV FILATOV:

«Dentro de veinte años el fútbol que ahora conocemos habrá cambiado totalmente»

HACIA dónde va el fútbol? ¿Qué le espera en un futuro próximo? ¿Qué cambios puede haber en las reglas de juego balompédicas? A estas preguntas responden tres conocidos especialistas del fútbol soviético.

SERGUEI SAVIN
(doctor en Pedagogía)

«¿Cómo veo yo el fútbol del futuro? Los altos ritmos de desarrollo de la biomecánica conducirán a un alto nivel en la técnica del dominio de la pelota. Esta técnica se complica extraordinariamente. Aparecerá un tiro que podríamos llamar convencionalmente «bumerang», sucesor de la «hoja seca», por todos conocida. La pelota lanzada desde abajo alcanzará un punto crítico y retornará hacia el jugador que la tira. Imagínense el siguiente cuadro. El delantero chuta sobre la portería, el guardameta extiende las manos al encuentro de la pelota, pero ésta vuelve hacia el delantero, quien con un nuevo tiro marca.»

El futbolista de 1990 deberá correr 100 metros en 10,5 segundos; 1.500 metros, en tres minutos 50 segundos; saltar a una altura de 190 centímetros; enviar la pelota a una distancia de 100 metros (ahora 70), y poseer una potencia de tiro de 1.500 kilogramos (ahora 1.000).

Crece el nivel de preparación física y técnica de los jugadores, lo que permite aplicar sistemas con los que el delantero podrá correr ininterrumpidamente de una portería a otra. Numéricamente esto se podría expresar así: 1-7-2-1 en la defensa y 1-1-2-7 en el ataque.

Un lugar destacado lo ocupará la ciencia de dirigir el proceso de preparación de los futbolistas. El modo cibernético de pensar será el arma de todos los entrenadores. La automática entra sólidamente en el arsenal de medios de entrenamiento. A disposición de todos los equipos se encontrará el campo automático de fútbol. El jugador perfeccionará los tiros más diversos. Un dispositivo automático con velocidades y trayectorias dadas le servirá de pelota.

El futbolista perfeccionará la puntería del tiro. Una «pared futbolística» electrónica, en la que se ejercitan los jugadores, informará inmediatamente de la velocidad del balón y otros parámetros.

Después de los ejercicios, cada futbolista tendrá la posibilidad, con ayuda de la TV, de reproducir su entrenamiento y



En la ciudad rusa de Tiflis existe una escuela futbolística, verdadera cantera de los profesionales del mañana.

valorar su racionalidad. Al mismo tiempo recibirá información sobre la reacción de distintos sistemas del organismo, lo que hará más racional y efectivo el entrenamiento.

Esto no quiere decir que la automática desplace al entrenador. Este seguirá siendo la figura central en la preparación de los jugadores, pero aprovechará para su trabajo todo lo que ofrece el progreso científico-técnico.

BORIS ARKADIEV (entrenador)

«Antes de tratar del futuro del fútbol considero necesario mencionar sus tres componentes principales: la preparación física, la técnica y la maestría táctica. Estas son las tres bases sobre las que descansa el fútbol contemporáneo.

Mi experiencia de jugador y entrenador de muchos años me indica que, prácticamente, todo jugador está en condiciones de poseer la fuerza necesaria para resistir noventa minutos de juego cuando es joven, fuerte y mantiene el régimen deportivo y de vida correspondiente. El problema de la preparación física se puede retirar del orden del día, pues hoy no existe equipo capaz de correr más que otro sólo a cuenta de la superioridad atlética.

Se iguala, asimismo, el nivel general de maestría técnica de los jugadores. En el fútbol contemporáneo yo no mencionaría

una selección que, al nivel de torneos internacionales, se destaque en el aspecto técnico.

En México, por ejemplo, todos los equipos jugaron, aproximadamente, a un mismo nivel técnico. Yo me atrevo a aseverar también que sería erróneo esperar, en el futuro, un mejoramiento considerable de la técnica de los futbolistas.

El único componente del fútbol que se desarrolla, se renueva y perfecciona constantemente es la táctica. Si la clase técnica del juego, la preparación atlética y moral-volitiva, llegando a un nivel alto, se nivela en los mejores equipos, entonces la táctica del juego será el arma principal y decisiva.»

LEV FILATOV
(director del semanario
«Fútbol-Hockey»)

«El presidente de la FIFA, Stanley Rous, declaró hace poco que en los diez años próximos no se prevén cambios en las reglas de juego. Sin embargo, en principio, no están excluidas algunas modificaciones. Pero yo no pienso que nadie se decida a realizar transformaciones radicales.

Cambios exigen, a veces, quienes desean salvar al fútbol de la muerte por los empates. Así, surgen propuestas de sumar puntos adicionales por cada gol mar-

cado, sobre la abolición de la regla «fuera de juego», el ensanchamiento de las porterías, etc. En el fútbol, el gol es raro, y ésta es una de las peculiaridades del juego, que lo distingue del baloncesto y el balonmano. ¡Pero qué magnífico es el gol futbolístico, que levanta del asiento y hace aplaudir a todo un estadio de cien mil fanáticos!

Sin embargo, aquellos que temen los ceros en el tablero nos señalarán que, quíralo uno o no, los resultados están cayendo. Verdaderamente, así es.

El fútbol exige, de año en año, más velocidad, resistencia, habilidad y, por último, ingeniosidad. Hace veinte años reinaba el sistema táctico «W», que suponía una distribución estricta de las obligaciones de los jugadores, un dibujo determinado y repetido de combinaciones. Esta forma de jugar hoy ya no tiene vigencia, pues ahora no hay puestos fijos. Todos los componentes de un equipo se desenvuelven en las distintas demarcaciones.

Cambiaron las exigencias hacia los jugadores, todos ellos bregan por el balón, pasan, avanzan y disparan contra la portería. La consigna del día es así: «No juegan las líneas de la defensa y la delantera, juega todo el equipo en la defensa y en el ataque.»

Yo no me atrevo a afirmar que pronto cambiarán los esquemas hoy en boga 4-4-2 y 4-3-3. A mi modo de ver, no han llegado aún a perfeccionarse. En la defensa (esta parte del problema futbolístico se domina siempre mejor) todo está claro. En el ataque hay muchos enigmas. ¿No será éste el motivo de los bajos resultados? Yo opino que el juego actual exige mucho de los delanteros. No en vano llaman a éstos «grupo de choque». En el Mundial mejicano destacaron el italiano Riva, el alemán Müller y el brasileño Jairzinho. Con toda la diferencia entre ellos existente les une una misma cualidad: la fuerza, la audacia, la pujanza. Corren por todo el campo con el único fin de tirar a puerta. También antes había «arietes», mas los de hoy están dotados de habilidad en el dominio de la pelota, lo que se llama técnica. Pienso que la amplia aparición de delanteros de esta clase es uno de los signos del futuro fútbol. Cuantos más sean éstos, mayor será la cantidad de goles.

Estoy convencido de que dentro de veinte años habrá tantos cambios en el fútbol como los que se han producido en los veinte años precedentes.»



«Me felicitan en Nueva York por el triunfo del Ochoa esquiador», comenta nuestro Nobel con gran satisfacción.

HOY NOS RECIBE...

EL PROFESOR SEVERO OCHOA

(EL NOBEL ESPAÑOL, SI VOLVIERA A NACER, HARIA MAS DEPORTE)

-PROFESOR, ¿podría concederme diez minutos?

—Diez, no; cinco, sí, con mucho gusto, cuando termine la conferencia.

Y el profesor Severo Ochoa salió al centro del escenario de la sala Fénix de Madrid y pronunció su tercera y última conferencia del ciclo anunciado. El aforo del amplio recinto, con capacidad para quinientas personas, se vio casi doblado en número por un público respetuoso y entregado a la sabia palabra de nuestro premio Nobel. Un noventa por ciento del auditorio era eminentemente joven, estudiantes de Medicina, con su bloc de notas abierto y el bolígrafo presto a tomar apuntes. Un público tan silencioso y tan pendiente de la palabra del profesor que a mí se me vino a la memoria otro tan atento, tan ferviente, que observé en la catedral de Salzburgo, escuchando un concierto de Juan Sebastián Bach. Durante una hora y catorce minutos el hombre de ciencia,

nacido en la localidad asturiana de Lluarca, ha disertado con pausa, con voz clara, y ha ido explicando algunas diapositivas proyectadas en la gran pantalla. Al final, la ovación cariñosa, respetuosa y admirativa de todos.

—Perdóneme unos minutos, estoy algo cansado.

Y efectivamente, don Severo Ochoa da muestras físicas de estar cansado. Pide un whisky con hielo, sin agua ni tónica. Algunos muchachos entran a pedirle un autógrafo; otros, a que les firme un libro, y los más, a que el profesor ponga su firma bajo unos apuntes. Acude a felicitarle el doctor Hernando, quien le dice: «Solo deseo que alguno de esos muchachos que hoy te han escuchado pueda un día pronunciar una conferencia ante ti, para que sepas lo que hoy siento yo.» Y el antiguo profesor del investigador le abraza emocionado. Casi nos hemos quedado solos. Tomamos asiento junto a una mesita baja.

IMPORTANCIA DE LA EDUCACION FISICA

Don Severo Ochoa da un sorbo al whisky y me dice:

—A su disposición.

—Profesor, ¿qué importancia tiene la preparación física?

—Está preguntando usted a un profano en eso —me dice tras pensar la respuesta y sonriendo—, usted es el experto. Es importante para estar en buena forma y tener los músculos preparados para el esfuerzo físico.

—Su aspecto físico, su gran estatura, tal vez con más de un metro ochenta, dan a entender que dentro de usted hay un buen deportista.

—Efectivamente, mido un metro ochenta y cuatro centímetros de estatura, pero se equivoca en eso del deportista; yo siempre he sido delgado.

—¿Qué ejercicio físico hacía usted de chaval, a qué jugaba o qué deportes practicaba?

—Muy poco ejercicio físico.

—¿No le gustaban los deportes?

—No recuerdo haber hecho ninguno. Bueno, lo único que hacía era montar a caballo.

—¿Qué importancia puede tener una buena educación física de base en los niños a la edad de la primera enseñanza?

—Creo que es bueno para el organismo, para el desarrollo, para todo, incluso para el desarrollo de su mente. Estar sanos y fuertes contribuye a que la mente esté en buenas condiciones.

—¿Y en el aspecto psíquico del individuo?

—Bueno, ya había el lema ese romano de «mens sana, in corpore sano».

—Usted nació en Asturias, ¿nunca sintió ninguna pasión deportiva hacia el Oviedo o el Gijón?

—No; nunca he pensado en eso.

—¿Ni es usted siquiera un espectador del deporte?

—No, no; nunca he tenido tiempo. También me gusta nadar, pero no soy un buen nadador.

—¿No tiene usted ningún ido-

lo deportivo ni sigue por la prensa ningún resultado deportivo?

—No, muy poco; casi nada. —Pues me está usted poniendo la entrevista difícilísima.

El profesor lanza una sonora carcajada y luego se excusa. A continuación comenta:

—La verdad es que siempre he tenido poco tiempo para los deportes y lo siento, porque ahora, que me gustaría practicar alguno, ya no tengo edad. En Honolulu he visto hacer eso que se llama surf y me parece muy bonito y difícil el sostenerse sobre una tabla y avanzar montado en una ola. Créame que me da envidia, pero mis sesenta y seis años no me permiten ni intentarlo. Son muchachos jóvenes y fuertes quienes lo practican.

—¿Hacia usted gimnasia en el colegio?

—Cuando yo estudiaba Bachillerato se hacía gimnasia.

—¿Y aprobó la asignatura?

—Es posible que hasta sacara nota, si es que la había. Y en la Universidad también la hice.



«Créame usted que ahora hay muchos deportes que me causan verdadera envidia; pero ya soy muy mayor para aprender y practicarlos.»



«La ciencia es terriblemente competitiva», confiesa el profesor Severo Ochoa a nuestro compañero Reoyo.



«¿Qué deportes practicaba?... No sé, casi no me acuerdo. Me gustaba montar a caballo, remar y nadar.»

- «HE TENIDO MUY POCO TIEMPO PARA PRACTICARLO MONTABA A CABALLO, REMABA Y ME GUSTA NADAR»
- «EL SURF ES MUY BONITO, PERO ES PARA GENTE JOVEN»
- «ME FELICITAN EN NUEVA YORK POR EL TRIUNFO DEL OCHOA ESQUIADOR POR CREER QUE SOMOS PARIENTES, Y ESTO ME SATISFACE»
- «EL ESTUDIO DE LA CIENCIA ES TERRIBLEMENTE COMPETITIVO»
- «ALGUNA VEZ FUI AL FUTBOL EN GIJON PORQUE A MI MUJER LE GUSTABA MUCHO Y ES DEL SPORTING»

Por JULIAN DE REOYO ● Fotos: AGUSTIN VEGA



—¿Qué importancia tienen los choques emocionales en el corazón? Me refiero a esos ataques cardíacos que a veces sufren algunos espectadores en un recinto deportivo cuando ven ganar o perder a su equipo?

—Hay que considerar que, aparte de la emoción, también es el ambiente, el calor, muchas veces recién comidos, en plena digestión. No sólo hay que echarle la culpa a la parte emotiva de una jugada.

—¿No vio nunca un partido de fútbol?

—Creo que sí, porque mi mujer es de Gijón y creo que fuimos algunas veces a ver jugar al Sporting.

—Sabe usted que un asturiano, llamado Fuente, ha ganado la Vuelta Ciclista a España y está haciendo un magnífico papel en el Giro de Italia?

—No, no lo sabía. Lo que sí sé es que un muchacho de Navacerrada llamado Ochoa ha ganado una medalla olímpica de esquí y a mí me felicitan muchos en Nueva York porque

creen que somos parientes. Acepto las felicitaciones con verdadera satisfacción.

—¿Le gusta el esquí sobre nieve?

—Sí, me gusta mucho, tanta el esquí sobre nieve como el náutico, pero yo ya llegué tarde a estos deportes. Cuando estudiaba en Madrid, creo que se podían contar con los dedos de una mano los aficionados que iban a la sierra a esquiar y ahora ya tengo muchos años. Si hubiese sido suizo o bávaro, tal vez habría sido un buen esquiador.

—Hay un deporte que dicen que viene muy bien para cuando se pasa de los sesenta años.

—Sí, el golf, pero no tengo tiempo. La verdad es que trabajo mucho. Trabajo hasta los fines de semana. Alguna vez descanso ocho o diez días en una playa, y entonces es cuando veo todos esos deportes que le decía y que me causan verdadera envidia.

—¿Guarda gratos recuerdos de sus estudios en Madrid?

—Guardo muy buenos recuerdos de aquella época. Estudié en la cátedra del doctor Negrín. Tenía como profesores a Hernando, que hace unos momentos me ha saludado y que creo que es el único que vive, y también a don Carlos Jiménez Díaz. Había profesores buenos y malos, como siempre.

SU «HOBBY», LA INVESTIGACION

—Hay muchos doctores, como por ejemplo don Angel Garaizábal, que son grandes deportistas y que basan sus energías para el trabajo en la práctica de muchos deportes, que les descansa del trabajo cotidiano y que les da fuerzas para reemprender al día siguiente su labor. Otros tienen algún «hobby» como la pintura. ¿No tiene usted ninguna evasión dentro de su trabajo?

—Mi «hobby» fue siempre la

investigación. Mi vida es puro trabajo.

La esposa del profesor, testigo casi directo de nuestra entrevista, comenta:

—A Severo también le gustaba mucho remar.

—Sí, es verdad —ratifica el profesor—, me gustaba mucho el remo, y creo que es un buen ejercicio para fortalecer los brazos y los dorsales.

—¿Ha visitado muchos países?

—Bastantes. Conozco toda América del Sur, he dado conferencias en Hong-Kong y en casi toda Europa.

—El deporte es competitivo, ¿hay algún aspecto competitivo dentro de la investigación, de la ciencia?

—En la ciencia, mucho, terrible. Uno tiene que preocuparse de publicar todos los resultados, porque, si no, los publican otros. Si uno está metido en un aspecto científico de interés, tenga por seguro que hay otros tres o cuatro colegas metidos en el mismo estudio. Luego, volvimos a hablar del

doctor Garaizábal —que, posteriormente, me he enterado de que fue alumno del propio Severo Ochoa—, charlamos de ese gran muchacho que es Paquito Fernández Ochoa y, claro está, volvimos a la carga de los deportes. Me habló el profesor admirativamente de la juventud que había tenido como oyente en sus conferencias en Madrid. Quedé en enviarle la entrevista a su casa de Nueva York, cuyas señas me apuntó él mismo en una cuartilla, y, por último, comentó:

—Lamento enormemente haberle defraudado. Soy un mal deportista, pero, si volviera a nacer, sobre todo en esta época en que hay tantos deportes bonitos y mucho más conocidos, haría más deporte.

—Gracias, profesor. Lo que lamento es haber interrumpido su importante quehacer.

—Encantado. Con mucho gusto.

El gran científico Severo Ochoa Alborno, un español universal, ha enriquecido hoy nuestras páginas.



Saporta.

PARTIDOS INTERNACIONALES

● El Comité Directivo de la Federación ya ha adelantado el cuadro de encuentros internacionales a celebrar en la próxima temporada 72-73. Su aprobación por el pleno de clubs tropezará con algunas dificultades, especialmente el doble encuentro con Argentina, primero, y Yugoslavia, después, en Buenos Aires, aquí, y en Zagreb, éste, que obligarán a

LOS cotilleos

de NIVARDO PINA

una suspensión ligera de tres jornadas, complicando aún más el ya bien complicado calendario nacional por «lo» de los dieciocho clubs... pero dando por adelantado su aprobación —para ello se hablará de política deportiva, al tratarse del «partido de la Hispanidad»—, lo más importante todavía es que luego, en el curso de la temporada, no surjan otros encuentros, organizados sobre la marcha con tan fútiles motivos como los que recordamos en la aún presente, para desorganizar... lo mal organizado...

LA COPA SE NOS VA...

● Pues sí, lamentable pero inexorablemente, la Copa va perdiendo «carne», como les ocurre a esas señoras que con la edad se las va desmejorando, hasta que un día nos sorprende la publicación de su esquelera en el periódico... Lo que ocurre en nuestro fútbol es que cada día se le da menos importancia al Torneo del K. O., que tantos atractivos tiene, dejándole en la más mínima expresión. Por otra parte, las fechas de su celebración no son las más apropiadas para su mejor éxito, porque el «600» —como dijo gráficamente don Santiago Bernabéu— vence al balón redondo, que ya ha abusado con su larga Liga de la atención del aficionado. Y ¿por qué en un país de clima riguroso como el nuestro se juega la final el 9 de julio? Y, aún más: ¿por qué los octavos de final se disputan en domingo y las semifinales y final —lógicamente los partidos más duros— se celebran en ocho días?

LA ULTIMA REUNION FEDERATIVA

● No puede calificarse ciertamente de «exitosa» —como dicen al otro lado del charco...— la reunión plenaria «fuera de programa» que organizó nuestra Federación en la pasada semana. El orden del día comprendía dos puntos, y uno de ellos, el segundo (estudio y aprobación del nuevo reglamento de partidos y competiciones), no fue tocado siquiera, dejándolo para mejor conocimiento de los clubs, hasta julio, mientras que el otro (Asociación de Jugadores Profesionales), aprobado por aquéllos, no es del agrado de éstos, a los que ni siquiera se ha



Merkel.

consultado sobre el título dado a su unión. Y es que parece que, en algunas cosas, nuestro fútbol no se da cuenta siquiera de que el tiempo pasa y se revolucionan no sólo tácticas y métodos de juego, sino también cuanto se relaciona con los que lo practican. Definitivamente, doña Federación se nos hace vieja y sigue aferrada a sus un tanto arcaicas costumbres...

EL EQUIPO «EUROPEO» DEL MADRID

● No sabemos ni cómo, ni por qué, ni por quién se ha lanzado la idea, pero lo cierto es que la idea está lanzada. El Madrid, campeón de Liga y, por tanto, participante en la próxima Copa de Europa, quiere —nosotros diríamos mejor que necesita— reforzar su equipo. Pero ¿qué equipo? ¿El que pudiéramos decir que el «para andar por casa» o el que debe defender los colores del club y del fútbol español fuera? Ya es conocida esa plaquita de las ventanillas de los grandes expresos: «Es peligroso asomarse al exterior...». La idea de referencia —basada en el baloncesto madridista— es contar con dos o tres grandes figuras del balón redondo internacional para tales partidos fronteras afuera y para otros encuentros amistosos de intersemana en el propio Chamartín. ¿Sería rentable tal operación? Eso, doctores tiene el Real Madrid —con Saporta al frente— que os sabrán responder...

MAX MERKEL RECUPERA POSICIONES

● Si hace unos meses alguien hubiera dicho en Madrid que Merkel iba a seguir la próxima temporada al frente de los destinos del equipo blanquirrojo..., la carcajada se hubiera oído en Austria. Y —lo que son las cosas— dicho ahora, lo mismo se acepta la cuestión como algo posible. Porque lo cierto es que Merkel ha recuperado, en poco tiempo, las posiciones que había perdido. Unos cuantos partidos (el famoso 4 a 1 contra el Madrid) y cierta actitud en sus modos, bien diferente de la de sus primeros tiempos, han cambiado —según se nos dice— la decoración en el seno directivo del club blanquirrojo, hasta el punto de que una completa buena actuación copera podría llevar hasta la renovación del puesto, bien perdido hace un par de meses. Pero... esto del fútbol es así, señores.

LECCIONES DE FUTBOL por George Best

GUIÓN: JOHN ADAMS - Dib. ART & DESING STUDIOS



24 GOL POR ELEVACION



guapashow

NUESTRA «SPARRING»

AURORA PRESENTA A ITARZAN DE LOS COCOS!

Por HEBRERO SAN MARTIN • FOTOS: J. LARRU



● Desde que la gente se ha enterado de que el «bello» José Manuel «liga» hasta en italiano —cual un Marcello Mastroianni cualquiera—, ha cundido la desconfianza. Hizoselo saber Aurorita al «chiquitín», el cual púsose de mal humor «ipso facto». «¿Yo, en baja forma, y como almendruco sin pelar?», comentó, irritadín. E, inmediatamente, haciendo bocina con sus manitas de tierno infante, gritó: «¡Manolín, Manolín, Manolín, cocorocoooo!» Estaba llamando al célebre elefante Manolín, de dos toneladas y pico de peso (trompa incluida, naturalmente). Apareció el tromposo animal, que dejóse alzar (ver foto) como si de una pluma se tratara. «Tú, hazme cosquillas —rogó el aizkoelefantari a Aurorita—. Verás cómo, por mucho que me ría, aguanto bien, y Manolín no aterrizo. ¡Cocorocoooo!» Así fue. El «poeta del ring» salió victorioso de la comprometida prueba. No así Manolín, que se mareó allá arriba, y quejóse varias veces: «¡Ay, se me va la trompa...!»



● El Nenito de Cestona (llamado, por unos, «Paquíderma» Urtain, y, por otros, «Manitas de Plata» Ibar) tiene concertada una cita con un colega, el elefantiaco y germano Jürgen Blin. Lugar del feliz encuentro: el «living» del madrileño Palacio de Bizcochos. Motivo de la amistosa cita, según palabras del propio Nenito: «Aunque ya puede decirse que ha comenzado la canícula, tanto mi amigo Jürgen como un servidor estamos algo destemplados, a causa del largo invierno, y queremos entrar en calor rápidamente. Este, y no otro, es el motivo de nuestra castañera y turroneña cita en Madrid.» Hablando se entiende la gente, desde luego. Pero... ¿y el motivo de que el kaska-morrosko haya citado a nuestra decorativa «sparring» Aurora en una selva africana? También lo explicó el afamado «repartidor». «He citado a Aurora, tan maja ella, en un cocotero, porque mi amigo Jürgen me ha pedido que le lleve treinta o cuarenta cocos... Y aquí me tienen, cogiéndolos con descoco. Además, me gusta mucho que me llamen Tarzán de los Cocos.» Y el tarzanesco Nenito lanzó un selvático «¡cocorocoooo!».



● Que Manitas de Plata corte troncos como quien lava, ya no extraña a nadie, pero que sea un superdestroncador de primera, asombra a cualquiera (sobre todo a un germano llamado Blin). El flautista de Cestona había dicho: «Voy a partir de tres hachazos este bocadillo de troncos con jamón. ¡Cocorocoooo!» Lo hizo, claro, y después... se comió el apetitoso fiambre. Luego, comentó: «Este clima me sienta muy bien, y no el portorriqueño, tan contaminado.» Sobre Frazier: «A ése, de un chupinazo le blanqueo.» Sobre sus gustos personales: «Estoy aprendiendo japonés para «ligar» también en el Lejano Oriente.» Sobre sus ingresos: «No tengo ni para pipas. ¡Cocorocoooo!» Sobre su cita del día 9: «A mí, Blin.»



● Comencemos con algo muy estético: la gimnasia. ¿Quién ha logrado el título de campeón de España absoluto en 1972?

- A. José Ginés. ☐
- B. Cecilio Ugarte. ☐
- C. Juan José Ruiz. ☐
- D. Raphael. ☐
- E. Agustín Sandóval. ☐

● En la temporada 64-65, un club italiano de fútbol se proclamó campeón de Italia, de Europa e intercontinental. ¿Cuál?

- A. Cagliari. ☐
- B. Juventus. ☐
- C. Milán. ☐
- D. Inter. ☐
- E. Espagueti. ☐

● Vayamos con el estadio de Wembley. Desde 1923, en 67 partidos, ¿cuántas veces perdió la selección de Inglaterra en este legendario campo?

- A. Diez. ☐
- B. Siete. ☐
- C. Cinco. ☐
- D. Moralmente, todas. ☐
- E. Tres. ☐

● ¿Qué rival rompió la imbatibilidad de Inglaterra en Wembley? (1953, 3-6).

- A. Hungría. ☐
- B. Argentina. ☐
- C. Selección Resto del Mundo. ☐
- D. Brasil. ☐
- E. Escuadra Invencible. ☐

● ¿Y qué selección ha sido la última vencedora en dicho terreno?

- A. Rusia. ☐
- B. Irlanda del Norte. ☐
- C. Alemania Occidental. ☐
- D. Holanda. ☐
- E. Mercado Común Europeo. ☐

● En las 500 Millas de Indianápolis, el factor «máquina» es más decisivo que el factor piloto. De ahí que ganen corredores no muy conocidos. ¿Quién ha sido el último ganador?

- A. Bobby Unser. ☐
- B. Revson. ☐
- C. Donahue. ☐
- D. Andretti. ☐
- E. G. Wallace. ☐

● Antes de implantarse la distancia actual de 500 millas, ¿sobre qué distancia se dilucidaba esta carrera?

- A. No había distancia, sino horas: doce. ☐
- B. 400 millas. ☐
- C. 200 millas. ☐
- D. 800 millas. ☐
- E. 18 palmos grandes. ☐

● Yamil Chade es el nuevo «manager» de Urtain. ¿En qué país ha nacido?

- A. Estados Unidos. ☐
- B. Cuba. ☐
- C. Líbano. ☐
- D. Méjico. ☐
- E. Canadá. ☐

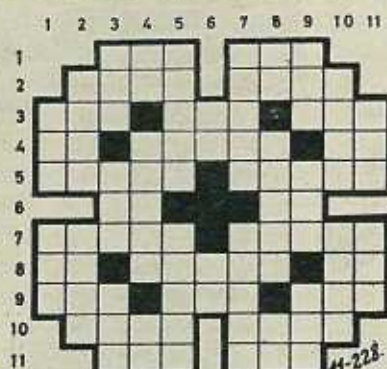
● Otra de «tortas». Nicolino Locche ha perdido el título mundial de los superligeros, versión W. B. A. ¿Ante quién?

- A. Buchanan. ☐
- B. «Mano de Piedra» Durán. ☐
- C. Kechichian. ☐
- D. Su querida suegra. ☐
- E. «Pippermint» Frazer. ☐

● En una final de la Copa de Europa de fútbol, se enfrentaron el Real Madrid y el Inter. ¿Quién ganó?

- A. Madrid (2-1). ☐
- B. Inter (2-1). ☐
- C. Madrid (3-1). ☐
- D. Inter (3-1). ☐
- E. El árbitro (estaba comprado). ☐

CRUCIGRAMA



Por TORRIJOS

HORIZONTALES. 1: Extremo inferior y más grueso de la antena. Tranquilidad. 2: Nombre con que se conoce al futbolista brasileño Edson Arantes do Nascimento. Marcharán. 3: Ato. Apócope de malo. Corriente continua de agua. 4: Conjunción latina. Cortar los árboles. Símbolo químico del litio. 5: Superficies bajo los aros de una cancha de baloncesto en las que el jugador atacante no puede estar más de tres segundos. Timidez, vergüenza. 6: Campeón. Interjección usada para detener a las caballerías. 7: Barrera de boca cónica. Alabada. 8: Percibi el sonido. Pones de acuerdo y reúnes para un fin común. Artículo determinado. 9: Sufijo usado en química como terminación de nombres de hidrocarburos. Siglas de la voz «trinitrotolueno». Composición lírica que narra los hechos de un pueblo. 10: Aféresis de neurología. Inmediatamente. 11: Municipio de Francia en el departamento de los Pirineos Orientales. Final de un río hasta donde llegan las mareas.

VERTICALES. 1: Claridad. Buey. 2: Flauta pequeña de sonido agudo. Plataforma donde



se efectúan los combates de boxeo. 3: Mística y poetisa portuguesa (1601-1693). Nave. Interjección que se usa en las fiestas taurinas. 4: Artículo contracto. Taberna. Marchar. 5: Mueves los remos para que avance una embarcación. Monumento religioso para hacer sacrificios. 6: Símbolo químico del aluminio. Preposición «dentro de». 7: Columna. Dar latidos el corazón. 8:

Terminación verbal. Naturales de Rusia. Letra del alfabeto griego. 9: Emperador de Rusia. Serpiente no venenosa que tiene manchas oscuras en la piel. Mamífero plantigrado de largo pelo. 10: Río de Egipto donde fue encontrado Moisés. Partes largas de los pies y de las manos. 11: Percibir sonidos. Extremidad de las aves y los insectos de la cual se sirven para volar.

horóscopo del deportista

del 6 al 12 de junio

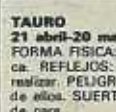
Por MARCO ALFA



ARIES
21 marzo-20 abril
FORMA FÍSICA: Un tanto desequilibrada por ligeros dolores de cabeza. REFLEJOS: Llegarán a encontrarse afectados y no serán muy rápidos. PELIGROS: A este signo le corresponde tranquilidad en este terreno. SUERTE: Ponga atención al día 11, será fecha propicia.



LIBRA
23 septiembre-22 octubre
FORMA FÍSICA: Semana en la que debe evitar realizar fuertes esfuerzos. REFLEJOS: Con tendencia a alterarse y no responder adecuadamente en todo momento. PELIGROS: Semana tranquila, nada de qué temer. SUERTE: Ella acudirá en ciertos momentos.



TAURO
21 abril-20 mayo
FORMA FÍSICA: Buena forma en general y estabilidad somática. REFLEJOS: Buenos para cualquier tipo de deportes a realizar. PELIGROS: Su estrella le protegerá ante la presencia de ellos. SUERTE: En su práctica deportiva no la tendrá muy de cara.



ESCORPIÓN
23 octubre-21 noviembre
FORMA FÍSICA: Buen estado general, cierto buen equilibrio físico. REFLEJOS: Responderán mejor en deportes de poca duración. PELIGROS: El peor día para este signo es el 10. SUERTE: Su estrella llegará a proporcionársela en ciertos momentos.

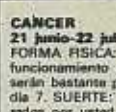
SAGITARIO
22 noviembre-21 diciembre
FORMA FÍSICA: Se encontrará en posesión de ella cualquier exceso puede desequilibrarla. REFLEJOS: Bastante precisos en general. PELIGROS: Situación tranquila, nada de qué temer. SUERTE: Ella hará su aparición solo en momentos críticos.



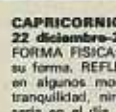
GEMINIS
21 mayo-20 junio
FORMA FÍSICA: Procure llevar una vida más sosegada, su forma física lo necesitará. REFLEJOS: Con ciertos ligeros fallos al final de la prueba. PELIGROS: A este signo le resultará difícil el día 6, tenga precaución. SUERTE: De cara en muy pocos momentos.



CAPRICORNIO
22 diciembre-20 enero
FORMA FÍSICA: Necesidad de ejercitarse más para equilibrar su forma. REFLEJOS: Habrá en ellos cierta tendencia a fallar en algunos momentos. PELIGROS: Realice su deporte con tranquilidad, ningún peligro a la vista. SUERTE: De tenerla, sería en el día 12. Antes, no la espere.



LEO
23 julio-22 agosto
FORMA FÍSICA: Ligero cansancio físico, modere sus entrenamientos. REFLEJOS: Ellos no resultarán alterados, serán bastante buenas. PELIGROS: Semana tranquila, ninguna situación se le presentará amenazante. SUERTE: Procure salir del paso por sus propios medios, no muy de cara.



ACUARIO
21 enero-19 febrero
FORMA FÍSICA: Estado físico aceptable para toda la semana. REFLEJOS: Confiar en ellos, serán bastante rápidos, en todo deporte a realizar. PELIGROS: La presencia de ellos se dará más bien el día 6. SUERTE: La acompañará en algunos momentos de su práctica deportiva.



VIRGO
23 agosto-22 septiembre
FORMA FÍSICA: Ella no se encontrará alterada en toda esta semana. REFLEJOS: Confiar en ellos, responderán incluso en momentos muy difíciles. PELIGROS: Ciertas situaciones le harán intranquilizarse durante el día 9. SUERTE: Algo de cara menos en el día antes señalado.



PISCIS
20 febrero-20 marzo
FORMA FÍSICA: Ciente con una buena estabilidad somática. REFLEJOS: Se mantendrán agudos durante todo el tiempo de su práctica deportiva. PELIGROS: Semana tranquila, ningún peligro amenaza a este signo. SUERTE: No muy de cara, no espere tenerla en ciertos momentos.

**EL
FUTBOL FEMENINO
«PEGA» FUERTE
EN
PERU**



Un entrenamiento de las jugadoras peruanas a las órdenes de Juan Bulnes.

«LAS MUJERES SON MAS DISCIPLINADAS QUE LOS HOMBRES»

JUAN Bulnes es un entrenador de fútbol profesional, al que el destino ha deparado la suerte de ser el promotor, creador e impulsor, o como quiera llamarse, del fútbol femenino en el Perú. Y ya va a hacer un año que se le dio a Juan Bulnes el encargo de formar una selección futbolística peruana de representantes del bello sexo para enfrentarla a las chicas aztecas, que estaban de paso por Lima, y para jugar con las argentinas en Buenos Aires.

Y de la nada comenzó a surgir un equipo de fútbol femenino, sin experiencia ciertamente, pero con mucho corazón. Y, sobre todo, mucha curio-

sidad por entrar en un terreno nuevo deportivamente hablando.

LAS TRESCIENTAS DE JUAN BULNES

El 21 de julio del año pasado, la improvisada selección peruana de fútbol se oponía a la mejicana en el estadio Nacional de Lima. Las aztecas vencieron a las incas por 3-2. Resultado que era casi triunfo para las peruanas, dada la nula experiencia de estas últimas. Pero, ¿cuál fue el proceso de todo esto?

—Antes de ese partido —explica Juan Bulnes— no había experiencia

Y el seleccionador-entrenador peruano, Juan Bulnes, añade:

- «TENGO CHICAS QUE SON VERDADEROS FENOMENOS CON EL BALON EN LOS PIES»
- «A LA PRIMERA LLAMADA SE PRESENTARON TRESCIENTAS DE GOLPE»
- «EN MI PAIS, EL FUTBOL FEMENINO SERA RECONOCIDO OFICIALMENTE MUY PRONTO»

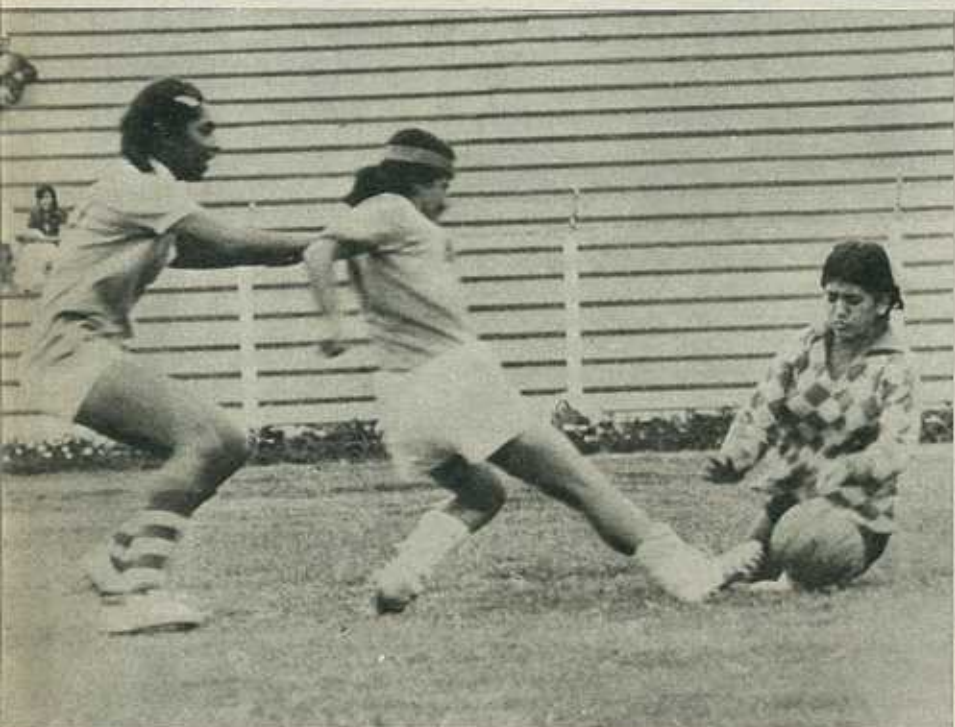
futbolística femenina en el país. Algunas chicas jugaban al fútbol entre ellas en las fiestas de carnaval, pero ésa era una manera, podríamos decir chistosa, de practicar ese deporte. No se fue más lejos.

Bulnes continúa evocando: —Me dijeron, trece días antes del partido, que formara un equipo. Entonces, por medio de los diarios, sobre todo aquellos que ponen mayor énfasis en las informaciones deporti-

FUTBOL FEMENINO:



El equipo que prepara Bulnes, además de la selección, viste los colores del Alianza de Lima, uno de los más importantes conjuntos de la Primera División peruana.



Con su salida, la portera salva un gol seguro.



También hay expulsiones en los partidos femeninos. En la fotografía, el árbitro ha ordenado la salida del campo de la jugadora que está a su lado.

vas y son más populares, se empezó a hacer promoción al asunto. Se solicitaban muchachas que quisieran jugar al fútbol. Se presentaron aquí, en Lima, trescientas...

—¿Trescientas? No puedo por menos de asombrarme.

—Sí, trescientas. Tuve que hacer una selección rápida entre ellas, a sólo tres días de la celebración del encuentro con las mejicanas. Y la cosa salió mejor de lo que yo suponía. Perdimos por un gol. Y eso que mis chicas, poco acostumbradas a las botas de fútbol, jugaron con zapatillas de baloncesto, mientras que las aztecas, muy preparadas ya, lo hacían con las botas reglamentarias.

Dos días antes del partido con las mejicanas —fecha de la que arranca en realidad el origen del fútbol femenino peruano— se formó la Liga de éste. Actualmente, esa Liga o Federación se encuentra en vías de reconocimiento oficial por la Federación Peruana de Fútbol.

VEINTE EQUIPOS EN LIMA

Tras el partido con Méjico vino el jugado con Argentina, con la que se perdió también, por 1-0. Este partido marca igualmente otro paso decisivo en el fútbol femenino peruano. Se acuerda, tras del encuentro con las gauchas, formar un seleccionado nacional permanente y efectuar entrenamientos regulares. Dejar la improvisación de lado, para fomentar la organización y la disciplina. Esa organización está avanzando a grandes pasos.

En la actualidad, ocho equipos de fútbol juegan en Lima con toda su documentación en regla. Todos los sábados esos equipos juegan un campeonato llamado de Apertura. Otros doce onces se hallan organizándose con todas las de la ley. Con ellos y los ocho que ya juegan, y que suman un total de veinte, se hará un Campeonato Metropolitano y se establecerán dos divisiones: Primera y Segunda.

En provincias también ha prendido la mecha del fútbol femenino. Bulnes me enseña una carta que viene de la ciudad de Arequipa, a unos mil kilómetros de Lima, en la que se informa del campeonato regular de fútbol femenino que se viene desarrollando en esa ciudad, y en el que participan ya diez equipos.

—En el Cuzco se está trabajando ya para poner a punto a otros equipos —sigue diciendo Bulnes—, y lo mismo en Pucallpa y en Iquitos, en la amazonia peruana. Con todos ellos podríamos hacer un campeonato a nivel nacional, de igual categoría que el habitual masculino, que llevaría gente a los estadios, quién sabe si más que el «convencional»...

EL BALONCESTO RESULTA MAS RUDO QUE EL FUTBOL PARA LA MUJER

Hablamos de las acusaciones que se han hecho contra el fútbol femenino: que es impropio para la mujer, que priva a ésta de su femineidad, por tratarse de un deporte rudo, y otro tipo de consideraciones por el estilo...

—Más rudo que el fútbol es el baloncesto para la mujer —señala Bulnes—. Sin embargo, a nadie extraña que las chicas lo practiquen. La mujer no pierde su condición básica de

femineidad por jugar al fútbol. Ni mucho menos...

—¿Cómo se portan las chicas ante el deporte rey?

—Magníficamente. Son sumamente disciplinadas. Yo he entrenado también a hombres y puedo establecer comparaciones con toda justicia. Las chicas son puntuales en los entrenamientos. Mucho más que los hombres. Sobre todo se toman muy en serio lo que hacen, con gran espíritu deportivo. Tienen más constancia y deseos de superación que el varón.

Y sigue comentando el entrenador:

—Juegan muy bien. Hay algunas que son realmente muy buenas en sus puestos. Por ejemplo, Olga Pinto, la capitana de la selección nacional, que juega de medio volante; Norma Quiñones, defensa central; María Véliz, apodada «La Pitín» (hay un conocido jugador del Alianza Lima, puntal de ese equipo, llamado «Pitín» Zegarra), que es también medio volante; Vicky Konja, «punta de lanza»; Leonor Ruiz, guardameta, y otras muchas, muy habilidosas.

Hasta ahora, el Barcelona y el Ciudad de Lima eran los equipos del populoso barrio limeño de Breña que servían de base para formar el seleccionado, entrenados por Juan Bulnes y el padre de éste.

—Ahora, hay mucho donde escoger —comenta Bulnes—. Tenemos, por ejemplo, unas chiquillas de trece años que son una revelación.

TAMBIÉN ARMAN GRESCAS, COMO LOS HOMBRES

Durante la gira que la selección azteca hizo por el Perú, en enero de este año, las chicas peruanas y mejicanas llegaron a las manos en más de una ocasión en la localidad de Huacho y en la ciudad de Trujillo. En esta última ganaron las peruanas por 2-0, lo que parece que no agradó a sus rivales.

—Se pegaron, igual que los hombres, después de terminado el encuentro —dice Bulnes.

Y añade:

—Las aztecas juegan duro. Tienen más experiencia y pensaban que íbamos a ser una perita en dulce. Pero no fue así. Eso parece que les hizo perder la calma. Y de ahí vino la pelea.

CONTACTO INTERNACIONAL

El Perú aspira —dice Juan Bulnes— a estar presente en todos los torneos internacionales, como el próximo mundial de fútbol femenino, porque quiere que sus muchachas entren en contacto con el fútbol de otros países: Méjico, Dinamarca, Italia, Inglaterra, etc.

—Ellas —asegura Bulnes para terminar— no van a desentonar.

Y lo dice con un profundo convencimiento. Es un hombre sencillo, pero que sabe bien lo que quiere y lo que puede dar de sí «su» seleccionado de chicas entusiastas y buenas jugadoras.

Bulnes, un «hombre tranquilo», es un enamorado de su obra, que vive en ella, para ella y por ella, podríamos decir parafraseando a Lincoln. En la imprenta que posee en el barrio de Breña se amontonan las carpetas con documentos futbolísticos, oficios, comunicaciones..., todo relacionado con lo mismo: el fútbol femenino.

CADA SIETE DIAS



Escribe: Fernando VADILLO

URTAÍN A TRES DIAS VISTA

NO cabe duda que José Manuel Ibar «Urtain» ha sabido escoger como «manager americano» al mejor jefe de publicidad y propaganda que pueda existir en el pícaro mundo de las doce cuerdas. Yamil Chade es un personaje singular. A la hora de hacer declaraciones —y las está haciendo siempre, a un lado y otro del Atlántico— no se para en barras, elogiando al «morrosko» con la elocuencia y la fuerza persuasiva que proclamara sus baratijas aquel famoso, charlatán de feria que se llamó León Salvador, y que hiciera famoso su nombre y el de las hojas de afeitar «piel roja» en los años treinta. (Conste que no pretendemos relacionar la calidad de Urtain con las baratijas de León Salvador. Urtain nos sigue pareciendo un diamante en bruto, con muchos quilates desaprovechados, y Yamil Chade nos merece todos nuestros respetos como persona y hombre de negocios pugilísticos.) De Yamil Chade se ha dicho, y nos place repetir la frase por su agudeza, que «es capaz de venderle un peine a un calvo», virtud que ahora está empleando en intentar convencer, a propios y extraños, de que Urtain será el nuevo campeón universal del peso fuerte, porque «derrotará por knockout a Joe Frazier si consigue revalidar su título de campeón de Europa frente a Jürgen Blin». El optimismo desbordante y contagioso de Yamil Chade llega al extremo de establecer una similitud de fuerza y estilo entre su poulain y Rocky Marciano, cuando cualquier mediano aficionado al boxeo puede diferenciar a ambos boxeadores por múltiples peculiaridades. Rocky Marciano, nacido en Brockton en 1923 y muerto en accidente aéreo en 1969, no sólo fue tan fuerte como pueda serlo el Tigre de Cestona, sino que, además, le aventajó en el disfrute y manejo de dos armas fundamentales: la pegada y la resistencia. Ganó antes del límite cuarenta y tres combates de los cuarenta y nueve disputados; no conoció la derrota y, entre los hombres que tuvo por adversarios, podríamos citar a Joe «Jersey» Walcott —del que

obtuvo la diadema mundial el 23 de septiembre de 1952, en Filadelfia—, Ezzard Charles, Roland La Starza, Don Cockell y Archie Moore. Un quinteto como para echarse a temblar los actuales pugilistas del peso supremo. Incluido el propio Frazier y, por supuesto, nuestro admirable y admirado Urtain.

El próximo viernes, Urtain saltará al cuadrilátero del madrileño Palacio de Deportes para cruzar sus guantes, por segunda vez, con el rubio germano Jürgen Blin. Desde que combatieran en Barcelona —22 de junio de 1970—, han transcurrido un par de años y es fácilmente presumible que el Jürgen de hoy no sea el mismo de entonces, sino un boxeador erosionado por el paso del tiempo y la lluvia de los golpes. Sobre todo, la lluvia de golpes que le proyectara el implacable Cassius Clay el 26 de diciembre del pasado año, en Zurich, donde le sometió a un doloroso y metódico castigo en el curso de los siete asaltos que duró la desigual batalla. Partiendo de esta hipótesis, hemos de compartir el optimismo del pintoresco Yamil Chade en lo se refiere al combate del próximo viernes: Urtain debe ganar a Blin, a pesar de que el «mútilo» no esté lo suficientemente preparado físicamente. Debe ganar, pero, ¿ganará con brillantez? He aquí la incógnita que nos acucia; la duda que nos asalta después de haberle visto entrenar en el gimnasio de Las Matas, teniendo por sparring-partner al semipesado USA Ray Andersen, ese mozo de betún que, después de haberle aguantado en pie quince asaltos a Bob Foster —campeón del mundo de pesos cruceros—, va a enfrentarse con el argentino Goyo Peralta en el mismo programa y el mismo escenario en que se celebre el choque de Urtain con Blin.

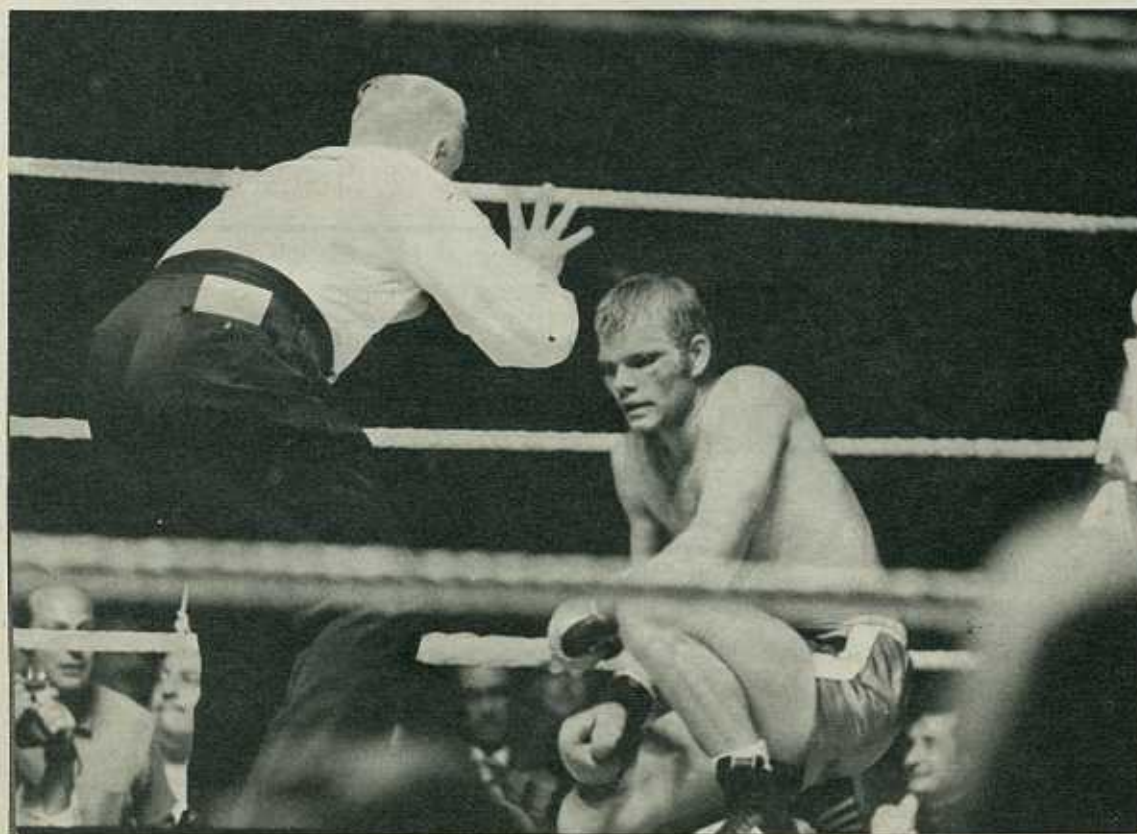


El «morrosko», vestido de «cow-boy», a su regreso de Los Angeles, en el verano de 1970.

Mientras la EBU ha nombrado al francés Georges Gondre director del encuentro para el Campeonato de Europa de los pesos fuertes, Yamil Chade ha designado a su «buen amigo» Yank Durham consejero y preparador de Urtain hasta el día en que éste deba encontrarse —si es que se encuentra— con Joe Frazier; día en que, al decir del propio Yank Durham, «cada cual irá por su camino». La verdad es que no lo entendemos. La verdad es que tal alianza temporal nos resulta harto extraña. La verdad es que nos parece inconcebible que el manager de Joe Frazier entrene al que va a ser adversario de su poulain; que emplee su ciencia y su experiencia en adiestrarle, en elevar su nivel técnico y redondear su potencia muscular. ¿Con qué propósito? No será el de que pueda destruir a Joe Frazier, ¿verdad? Lo probable es que el viejo y sabio Yank Durham esté convencido de que, por mucho que haga progresar a Urtain, Urtain no representará nunca una grave amenaza para la estabilidad de campeón en su trono.

Tal vez. Pero, en cualquier caso, la alianza Chade-Durham mueve a interrogantes que sólo ellos, y nadie más que ellos, podrían desvelar. Y mucho nos tememos que no desvelarán, porque las respuestas forman parte del «secreto del sumario».

¿O no lo creen ustedes así?



Jürgen Blin dobla la rodilla en el primer encuentro que sostuvo con Urtain, en Barcelona.



Yamil Chade, a la derecha, y Yank Durham, preparador de Frazier: una alianza extraña.

PARLOTTI, AL «T. T.» NIETO, DE VACACIONES

● El Campeonato del Mundo, sobre todo en la clase de 125, se ha puesto al «rojo vivo». Los dos contendientes principales, el italiano Gilberto Parloti y el español Angel Nieto, están empatados a dos primeros puestos. Es decir, que la situación está como al principio, con la sola diferencia de conocer los medios defensivos con que cuentan ambos adversarios. Hasta aquí, todo bien.

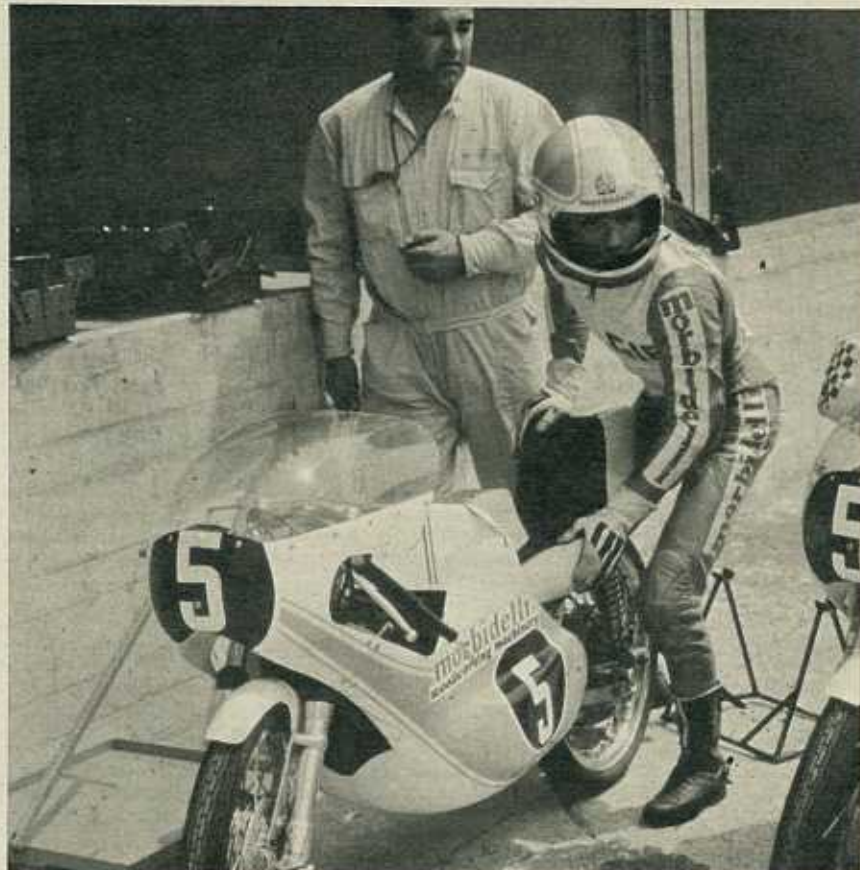
En esta semana se disputa el T. T. de la Isla de Mann. Esa «carrerita» en la que todos los años mueren un buen número de pilotos. Fijense que decimos mueren, no matarse; el circuito es una auténtica trampa para los pilotos. Este año, como todos, es puntuable para el Campeonato del Mundo. Es la quinta del calendario. Además, para todas las categorías excepto una: 50 c. c. Ya el año pasado faltaron a la cita varios de los mejores pilotos; entre ellos, Angel Nieto. ¿Motivo? Pues que en todas las ediciones ocurre alguna tragedia. Es preferible perder unos puntos que perder la vida. ¿no?

Pues bien, Parloti, que había prometido y firmado su asistencia al Premio Internacional de Madrid, ha preferido perder sus buenas «pesetas» ofrecidas por los organizadores españoles y prepararse a conciencia para el triste T. T. De esta forma puede conseguir una victoria —que dudamos— y afianzarse en la clasificación provisional del Campeonato. El proyecto, desde luego, se las trae. Ganar el T. T., máxime en el caso de Parloti, pues es la primera vez que participa en esta carrera, es muy difícil. Puede ganar el menos indicado, aunque participando Mortimer, la victoria pudiera tener color británico. Charles Mortimer fue el vencedor en la edición anterior, con una Yamaha prototipo; en esta ocasión la montura es mejor, y la competencia, pese a Parloti, menor.

No dudamos de la gran clase de Gilberto Parloti. Este triestino ha demostrado que es uno de los mejores. No obstante, el hecho de correr por primera vez el T. T., con un desconocimiento total de los fatídicos 62 kilómetros, puede acarrearle serios disgustos. Asimilar un recorrido tan largo, con tantísimas curvas, sin ninguna protección, con un estado climatológico de lo más variable, es peliagudo.



Los adversarios se dan la mano... y comparten los laureles del triunfo. ¿Pero quién ganará al final? En la foto inferior, Parloti y su Morbidelli.



Creemos que se ha equivocado. La semana próxima lo comprobaremos.

Angel Nieto se lo ha tomado con más tranquilidad. Ha cogido su magnífica Honda-750, marchándose a la Costa del Sol. Suponemos que a reponer fuerzas para el Gran Premio del Adriático, sexta carrera puntuable para el Campeonato

del Mundo; aquí si hay 50. Mientras tanto, el departamento de carreras de Derbi está trabajando a marchas forzadas para poner a punto el nuevo motor de 50. Nieto lo montará en Yugoslavia. Es la vida: unos luchando, otros trabajando y otros reponiendo fuerzas. Es el Campeonato del Mundo; tan complejo...

GLADIADORES DEL MOTOR

● J. I. Villaceros y Juan Francisco Cerveto (izquierda y derecha, respectivamente) comparten los laureles del triunfo, tras la apretada y emocionante lucha que mantuvieron durante la celebración de la segunda carrera puntuable de la IV Copa Nacional R-8 TS. Cerveto fue en cabeza durante mucho tiempo, pasando primero en la vuelta quince, por lo que se adjudicó el Premio Champion. Pero, al final, Villaceros se alzaría brillantemente con la victoria.



MAXIMAS REVOLUCIONES

EL SEAT-127, EN EL MERCADO

Cuando este número esté en la calle, el Seat-127 ya se habrá comercializado. Faltando pocos días para su lanzamiento definitivo —fue presentado oficialmente en Lanzarote—, su precio es una incógnita. Se dice que no pasará de las 110.000 pesetas, pero no hay nada concreto. El caso es que el día 2, mejor dicho, el día 3, se matricularán un buen número. Se nos olvidaba, serán dos versiones: una con dos puertas y la otra con tres.

ALEX, COMPUESTO Y SIN COCHE

Muchas esperanzas se habían puesto en Alex Soler Roig. Sí, sí, muchas. Pero solamente algunos, nosotros, más de una vez, pregonamos en esta misma sección lo que iba a suceder, que ha sido lo que ha sucedido. Que conste que no somos profetas. Estaba bastante claro que nuestro mejor voluntista está demasiado «pasado» para la F-1. En turismo —también lo hemos dicho— es muy bueno, quizá

uno de los mejores, pero... Lastima del buen dinero español que se han llevado los negociantes de la B. R. M. Porque, según se comenta en los «corrillos», a Alex le ha costado participar en F-1 la friolera de ocho millones de pesetas. Cifra respetable, que se ha podido cubrir gracias al patrocinio de Marlboro y C. S. Siempre según los «corrillos».

NIETO YA TIENE «SOPORTE»

Como saben todos los aficionados de la motocicleta y los que no lo son, pero que siguen de cerca las actuaciones del tricampeón mundial, Angel Nieto se encuentra solo ante el peligro. Después de la azarosa situación en que se vio envuelto en la carrera de Imola, los dirigentes de Derbi han decidido buscar un «escudero». Se ha probado a varios pilotos, más concretamente a dos: González de Nicolás y Benjamín Grau. El primero, que es un piloto extraordinario, tomó parte con la Derbi-50; sin embargo, los resulta-

dos no fueron positivos, no por el piloto, sino por la cilindrada. Lo de Grau fue diferente. Este pequeño catalán —en estatura— demostró estar en una forma extraordinaria, como para defender los colores de la marca en la clase 250. ¿Quién será el elegido? Nosotros nos inclinamos por los dos, aunque a Nicolás le daríamos una nueva oportunidad en una clase que le va más, es decir, 125, por ejemplo. Para 50 hay un catalán que anda lo suyo, y se llama Jaime Alguersuari.

¿COMO BAJAN LOS TIEMPOS!

No es que haya bajado el precio de los artículos de primera necesidad, no. Resulta que en la última carrera de Copa TS han bajado los tiempos considerablemente. Menos mal que nos encontrábamos en Imola! Dicen que son los nuevos motores. El caso es que se está rodando en tiempos de R-8 Gordini. ¡Cómo afinan los «chavales» y cómo se «afi-

nan» los motores! Además, se dio la circunstancia de que tomaron parte en las pruebas clasificatorias más de 70 nuevos —algunos viejos— pilotos.

R-5, COCHE SEGURO DEL AÑO

Joven, pero con títulos. Una de las revistas más prestigiosas del motor, en Alemania, «Hobby», ha concedido el título del Coche Seguro al recién nacido R-5. Temprano empieza a acaparar galardones. ¡Y pronto será español!

MUCHO LIO EN LA ESCUDERIA REPSOL

Que si Parejo dimite. Que si Parejo no dimite. Que Doncel vuelva. Que no vuelva. ¡Un lío! ¡Un tremendo lío! Lo cierto es que los campeonatos nacionales, por los que tanto soñaban, se le están poniendo inalcanzables. Veremos qué pasa al final. Pero a todo esto, ¿quién es el responsable?

Ahora parece que lo del homenaje va en serio...

FOLLEDO:

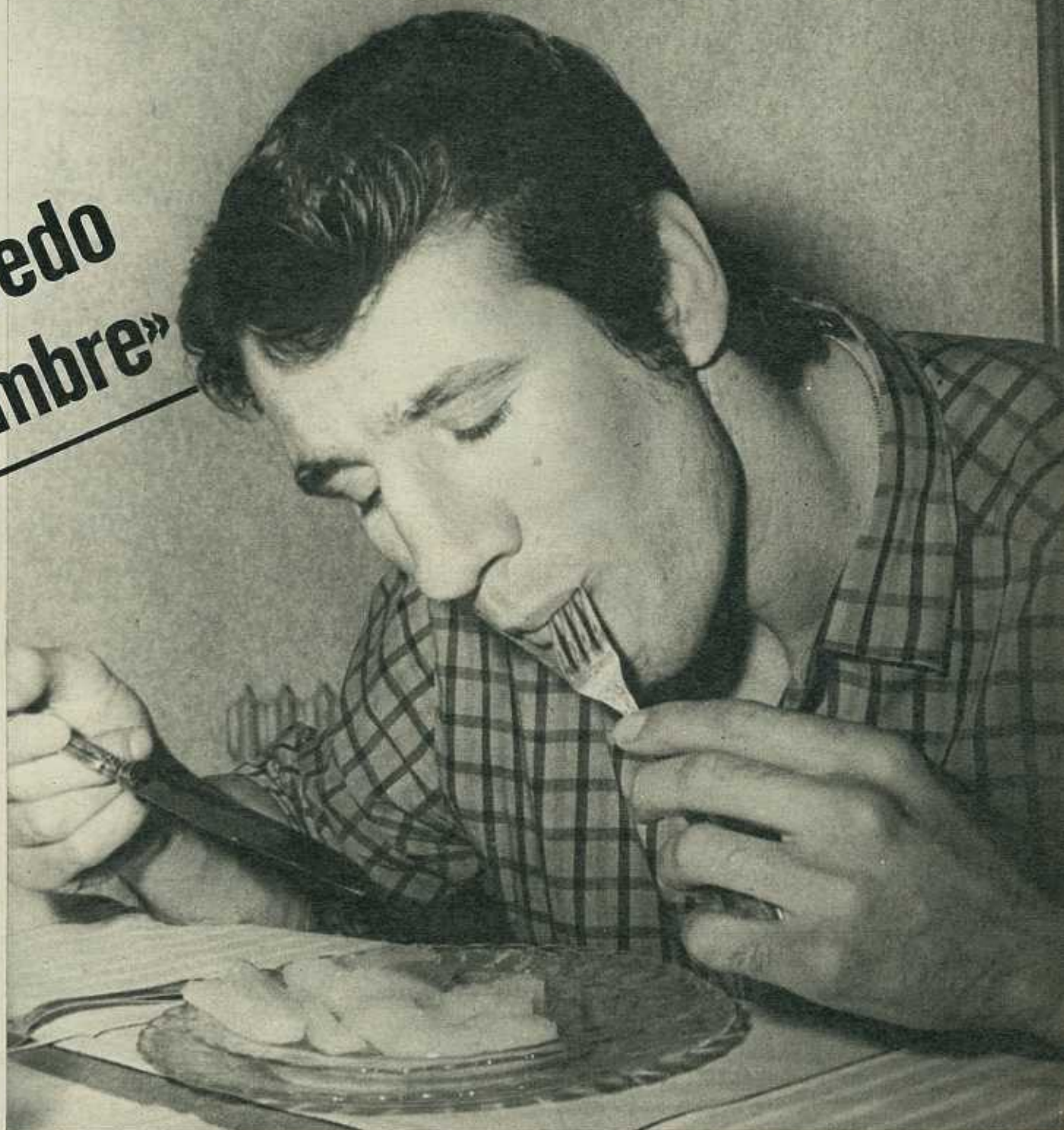
«Tengo miedo a pasar hambre»

■ «TODOS LOS QUE PELEEN EN LA VELADA COBRARÁN; NO, NO LO HACEN GRATIS»

■ «ME PEGUE CON LOS MEJORES DEL MUNDO... Y ME PEGARON, CLARO»

Por ANTONIO ZAPATA

Fotos: GABRIEL



Folledo tiene miedo al hambre, él que goza de buen apetito. A la vista está.



Al púgil español no le fueron muy bien las cosas con Benvenuti. Aquí acusa un tremendo impacto del italiano.

ANDA con el cuello bien estirado, con la cresta de gallo de pelea siempre bien colocada, y mira alrededor cuando llega a los sitios de siempre, como diciendo: «Soy Luis Folledo... ¿es que no me conocéis?» Supongo que se quitará las gafas oscuras para dormir... pero sólo para eso. Habla, aunque claro, con cierta dificultad, pero sus amigos de toda la vida aseguran que no es consecuencia de los golpes recibidos en el ring que Luis Folledo es así desde que pisó este mundo... No sé cuántas veces le han aplazado el homenaje, él tampoco. No sé exactamente de qué vive; tampoco lo sabe a ciencia cierta él. Pero —quizá porque siempre queda algo— él sigue siendo elegante a su manera y está lustroso.

Ahora sí. Ahora parece que lo de la velada homenaje va de veras. Aunque ¿quién se atreve a dar una fecha a ciencia cierta?

—Sus compañeros, Folledo, ¿van a pelear gratis por usted?

—No, no. Todos los que peleen —se habla de Ortiz, de Barrera, de Velázquez, de Durán y de muchos más— lo harán cobrando. Yo no tengo la suerte de Gentó y de otros.

—¿Eso es falta de compañerismo?

—Mire, yo no digo nada sobre este particular. No digo nada.

—¿Llegó a creer que el homenaje no se celebraría nunca?

—No, siempre he tenido confianza. Nunca me he dado por vencido.

Tiene treinta y tres años y no aparenta ni más ni menos. Me dice que él ha sido una víctima del boxeo, pero de distinta manera que otros...

«ME HUNDIERON... ECONOMICAMENTE»

—¿Volvería a pelear?

—Claro que volvería. Pero ya ve, no me dejan. Los médicos particulares a los que he ido dicen que estoy bien, pero los otros no. Así que, ¿qué voy a hacer? Cuando me quitaron del ring me hundieron económicamente sin remedio.

—¿No se le ha ocurrido pensar que a lo mejor le salvaron la vida o le evitaron acabar «grogui»?

—Puede ser, pero, hasta ahora, a mí siempre me ha regido bien la cabeza.

—Usted ¿ha sido un boxeador sin suerte?

—No sé si la he tenido o no. Lo cierto

FOLLEDO:

«Tengo miedo a pasar hambre»

■ TUVE ACCIDENTES Y LESIONES; POR TENER, TUVE HASTA LA SOLITARIA»

■ «LLEVO TRES AÑOS SIN GANAR UNA PESETA»

■ «EN EL RING, A VECES, SE ESTA EN OTRO MUNDO; SE PELEA POR INTUICIÓN»

es que me he pegado con los mejores del mundo.

—Y le ganaron...

—Me ganaron, claro. Me ganaron, por ejemplo, Papp y Benvenuti. Pero de ciento cincuenta y nueve peleas que he hecho como profesional, sólo he tenido seis derrotas. Y dos de ellas fueron dos robos manifiestos.

—Y cuando fue a pelear con Nino Benvenuti, por ejemplo, ¿sabía que iba a sacudirle sin remedio?

—No; yo creí que podía ganar. Luego, ya vi que no. Calculé mal mis posibilidades. Además, bien pensado, yo he tenido muy mala suerte. Por tener, he tenido hasta la solitaria. Una mano rota, un accidente de coche..., todas esas cosas también me perjudicaron.

—A usted, después de todo, ¿le ha mimado la Federación?

—A mí, ni la Federación ni nadie me han mimado, ni me han dejado de mimar. Me han tratado como debían y se acabó.

«NO TENGO UN DURO»

Tiene treinta y tres años. Y está fuerte. Pero no sabe qué hacer:

—No tengo un duro, ¿qué voy a tener después de tres años sin ganar una peseta?

—Pero usted ganó dinero...

—No tanto como la gente cree. Además, cuando se llega arriba hay que llevar un nivel de vida de acuerdo con la situación, ¿no?

—¿Y por qué no trabaja?

—Preparo a unos muchachos. Pero eso lo único que da son quebraderos de cabeza. Claro que tendré que trabajar. Si lo del homenaje no sale bien, tendré que ponerme a hacer lo que sea.

—¿Usted cree que aguantaría, como Velasco, por ejemplo, en el Matadero?

—Ya digo que tendré que hacer lo que sea para vivir.

—¿Y por qué no se le ha ocurrido ponerse a hacerlo ya?

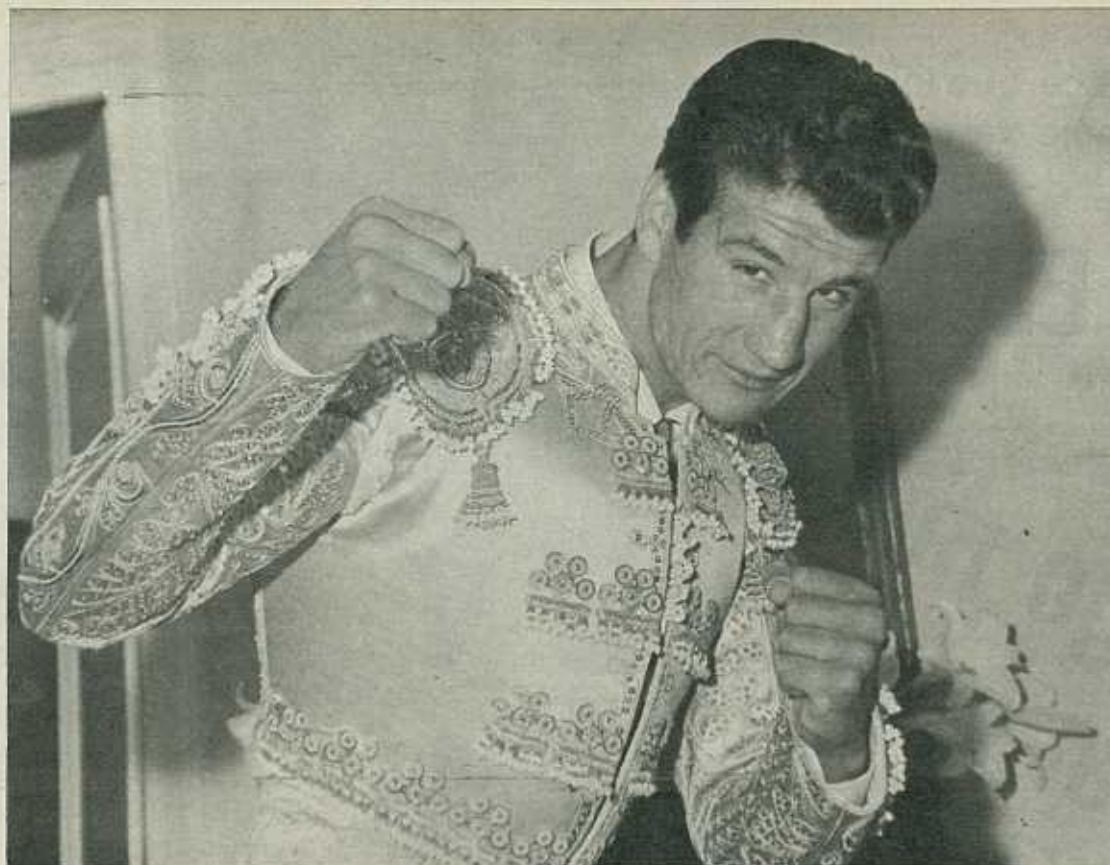
—Hombre, de momento...

—¿Le engañaron muchas veces en las bolsas?

—Yo nunca me he dado por engañado. Si me robaron algo, peor para ellos.

«A LO MEJOR VUELVO A TOREAR»

—Lo de meterse a torero ¿fue una insensatez?



La experiencia de Luis Folledo como torero no fue positiva. Ni aun con el traje de luces pierde la guardia...



Laszlo Papp vapuleó a Folledo. Al cabo de unos años, el húngaro y el español volvieron a encontrarse «amistosamente» en Madrid.

—No, no creo que se me diera muy mal. Siempre tuve afición y la tengo todavía. A lo mejor vuelvo a torear.

—¿No llegó a nada... por miedo?

—No; yo, al contrario de lo que dicen la mayoría de los toreros, nunca le tuve miedo a un toro. A lo que sí tengo miedo es a pasar hambre.

—¿Qué hará con lo que saque del homenaje?

—No me quedará más remedio que poner un negocio...

—¿Y de qué negocios sabe algo usted?

—Yo sólo sé de boxeo. Y no puedo boxear...

—Encontró muchas cosas sucias en su vida de boxeador?

—No, yo no encontré cosas sucias.

—¿Pondría la mano en el fuego a la hora de decir que todos sus combates fueron legales?

—Yo no pondría la mano en el fuego por nada. Pero sí puedo decir que yo siempre fui legal. Salí siempre a pegarme y nunca defraudé al público. Si hubo algún combate preparado, seguro que no fue culpa mía. Cuando se prepara un

combate, si es que se hace alguna vez, es cosa de los «managers», o de los empresarios, o de los que sean. Pero los boxeadores, los que suben a pegarse, nunca están metidos en el ajo.

—En el ring, ¿alguna vez llegó a estar sonado?

—En el ring sucede muchas veces que se pierde la cabeza y ya no se sabe lo que se hace. Sigues peleando por pura intuición, pero estás, como si dijéramos, en otro mundo.

«SI FUI CALAVERA, FUE CON CABEZA»

Una vez, hace tiempo, dijo que a lo mejor se casaba. Ahora afirma que no.

—Es que no he encontrado la mujer que congenie conmigo. Si llega el día... De todas formas, no creo que sea muy difícil aguantarme a mí. La verdad es que tengo unos prontos muy violentos, pero luego, a los pocos minutos, me calmo y no soy nadie.

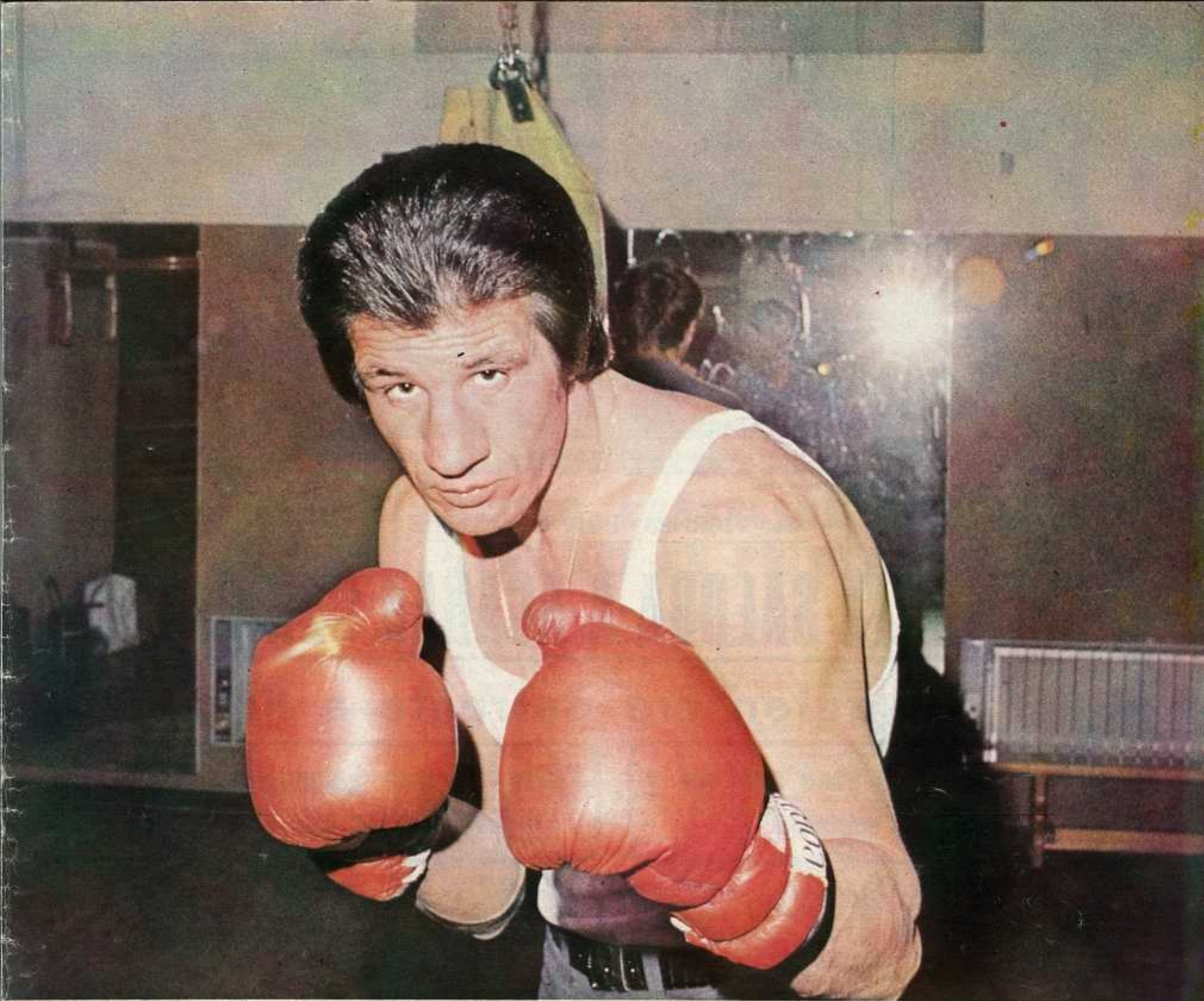
—La vida de famoso ¿también le lleva a uno a ser calavera?

—Si yo fui calavera, siempre lo fui con cabeza. Yo no niego que hayan podido verme por ahí a altas horas de la noche. Pero seguro que, cuando andaba de juerga, era porque podía, porque no tenía ningún combate a la vista. Yo siempre me he cuidado mucho. En el fondo creo que soy una buena persona. Lo fui hasta en el ring. Nunca jamás, aunque pudiera haberlo hecho, me ensañé con ningún contrario. Y ya ve, hasta se me ha criticado por eso.

Le digo que un día, porque las cosas suceden así, perderá la popularidad. Que, dentro de poco, a lo mejor la gente ya no sabe ni quién es Folledo.

—Bueno..., la popularidad es lo más bonito del mundo, y el que diga lo contrario miente... Ya sé que se me olvidará, pero eso no me asusta. Lo que quiero, simplemente, es poder vivir.

Se ajustó un poco más las gafas negras. Se colocó la pulsera de oro y se despidió. «A las cinco, como todos los días, si necesitan algo, estaré en el gimnasio.» Folledo, que no tiene «díces» nada que hacer, es un parado con prisas.



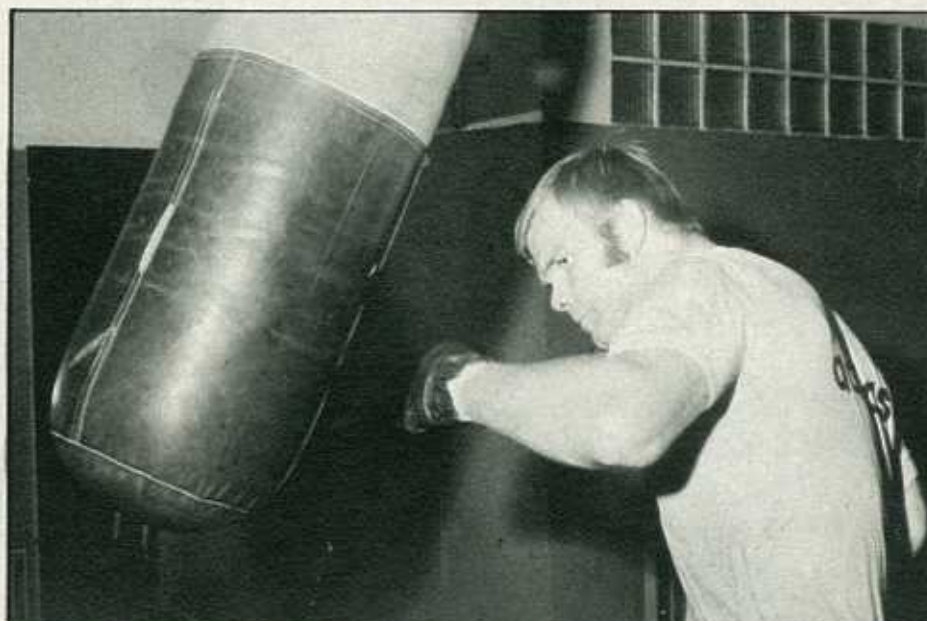
En guardia, como en sus buenos tiempos.



Con su pupilo Tony Ortiz, examinando los guantes.



Follerio golpea al saco con potencia. (Fotos Gabriel.)



Jürgen Blin, a la izquierda, hace guantes con uno de sus sparrings, Tombers. El aspirante al título de Urtain se ha venido preparando en el gimnasio del Palacio de Deportes durante estos días.

El próximo rival de José Urtain lanza su izquierda con fuerza contra el saco. Se dice que Blin no pega, pero el púgil tratará de desmentirlo el viernes.

EL VIERNES, POR LA NOCHE

JÜRGEN BLIN SALDRA A ACABAR CON URTAIN

«Seré yo quien me enfrente a Frazier»

“Al “morrosko” le gané una vez y volveré a vencerle”

“Clay es más guapo, más técnico y más pegador que el español”

MIDE un metro y ochenta y cinco centímetros de estatura y pesa noventa kilos. Tiene el pelo rubio y los ojos hundidos. Llegó a Madrid el pasado sábado con una tímida sonrisa y una expresión prudente. Se trata de Jürgen Blin, el hombre que el próximo viernes tratará de derribar a Urtain de su pedestal. Fue precisamente él quien en junio de 1970 limó los colmillos al hasta entonces Tigre de Cestona. Obligó al «morrosko» a llegar al límite de los quince asaltos y enseñó a nuestro campeón lo duro que es el deporte de las doce cuerdas. Ahora viene con ánimos renovados,

con esperanzas de llevarse el título de Europa a su país. «Ya le gané a Urtain en una ocasión —comenta Blin—. Le propiné una soberana paliza durante los quince asaltos. Yo estaba convencido de que me iban a dar vencedor. Lo de Barcelona fue totalmente injusto. En los últimos asaltos tuve al español a mi merced y, como yo estaba cansado, no quise forzar el ritmo. No tenía dudas sobre mi triunfo.» Sin embargo, los jueces se inclinaron de parte del guipuzcoano, y este mocetón rubio se quedó de piedra sobre el ring al ver cómo el árbitro levantaba la mano de José Manuel Ibar.

—¿Y ahora?
—¿Qué quiere que le diga? Yo vengo a ganar. El combate es muy importante para mí. Representa el poder enfrentarme a Joe Frazier por el título mundial de los pesados. ¿Que quien va a pelear con el campeón es Urtain? De eso, nada. Seré yo, porque el viernes voy a vencer.

Dicen los entendidos que la mayor técnica está en poder de este alemán, pero que los puños del guipuzcoano tienen una potencia de la que carecen los de Blin. Dicen, también, que si la pelea se prolonga irán en aumento las posibilidades del aspirante.

—¿Usted qué opina?
—Urtain pega duro. Eso lo puedo asegurar yo, que he recibido los golpes, pero yo también hago daño. He tumbado a ocho adversarios a lo largo de mi carrera deportiva. Y tenga en cuenta que sólo Cassius Clay, que es un fenómeno, consiguió noquearme. ¿Que compare a Urtain y Clay? Es, prácticamente, imposible. Hay una superioridad total por parte del norteamericano. Allí es más guapo, más técnico, más pegador, más boxeador y..., ¿quiere que siga?

Le decimos a Blin que no es necesario que continúe, que su opinión ha quedado muy clara. Luego, el germano nos ha seguido hablando de las ilusiones que tiene depositadas en el encuentro del viernes. Jürgen tiene ya veintiocho años y esta puede ser la última ocasión que tenga de coronarse titular europeo. Este ex matarife de la isla de Fehmarn se siente en condiciones de jugarle una mala pasada a José Urtain.

—Ya le conozco —nos explica—. Lo que voy a hacer es mantenerme lejos de sus puños en los primeros asaltos. Impondré una distancia larga y me moveré continuamente para que se vaya cansando. Esta vez espero acabar con Urtain antes del límite.

Y Blin ha estado ensayando esta táctica en los entrenamientos que ha venido realizando en el Palacio de Deportes madrileño. Uno de sus sparrings atacaba en tromba, y Jürgen se escapaba del radio de acción de sus puños. ¿Podrá hacer lo mismo ante José Manuel Ibar? El viernes por la noche lo sabremos.

Vicente CARREÑO

(Fotos Agustín Vega.)

GIMENO SE ADJUDICÓ EL ROLAND GARROS

No se cumplió el pronóstico optimista de una final española en el torneo de tenis Roland Garros, pero sí hubo finalista y campeón. En efecto, Andrés Gimeno se enfrentó al francés Proisy y, aunque el galo consiguió adjudicarse el primer set por seis juegos a cuatro, luego nuestro compatriota se impuso, igualando por 6-3, primeramente, y, tras un intervalo de algo más de una hora, impuesto por la lluvia, pulverizó a su contrincante con dos nuevas victorias de seis juegos a uno cada una de ellas.



SAUGAR ACLARA

Nuestro director ha recibido la siguiente carta:

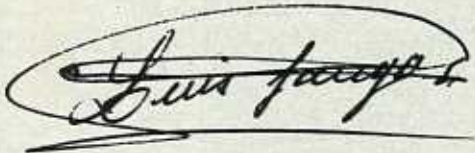
«Muy señor mío:

Le escribo en relación a la entrevista mantenida por el señor Heras Lobato conmigo, y publicada en el semanario de su dirección, con fecha 4 de abril (número 46).

Con relación a esa entrevista, quisiera hacer una aclaración en el sentido de que alguno de sus puntos no es conforme a los hechos, con seguridad por culpa mía, ya que considero más que probable que, al no haber acertado a expresarme con precisión, el periodista no haya acertado a interpretar alguna de mis palabras.

Se trata de los párrafos referentes a mi actuación en los Estados Unidos. Allí, como es notorio, existe una situación anómala en muchos hipódromos, incluso en algunos en los que yo he montado caballos. Sobre esta situación es posible que el periodista haya personificado en mí algunos aspectos que yo quise dar como generales. Lamento mucho el escribir esta carta, porque me consta que no hubo mala fe en la entrevista, pero como le digo, se trata de una situación existente, en la que yo me he visto implicado en contra de mis deseos, y que si el periodista personalizó en mí, habrá sido por un fallo en las expresiones que yo empleé.

Agradeciendo de antemano la publicación de estas líneas, le saluda atentamente.»



Firmado: Luis SAUGAR

NOTA DE LA REDACCION.—Efectivamente, tal y como reconoce el jockey Saugar, es posible que, ante la falta de precisión con que él se explicó, haya dado lugar a una personificación en él, de lo que intentaba decir en términos generales, y así, atribuirle al señor Saugar lo que correspondía a otros jinetes que actúan en los hipódromos americanos. Nos complacemos en reproducir la carta del citado señor Saugar, y añadirle este comentario nuestro.

SOLUCIONES A LOS PASATIEMPOS

A ¿ESTA USTED SEGURO?—1: Agustín Sandoval (E).—2: Inter (D).—3: Cinco (C).—4: Hungría (A).—5: Irlanda del Norte (B).—6: Donahue (C).—7: 200 millas (C).—8: Líbano (C).—9: «Pippermint» Frazer (E).—10: Inter (3-1).

AL CRUCIGRAMA.—HORIZONTALES: 1: Car. Paz.—2: País. Irán.—3: Lío. Mal. Río.—4: Ut. Talar. Li.—5: Zonas. Rubor.—6: As. So.—7: Broca. Loada.—8: Qi. Alias. El.—9: Ino. TNT. Oda.—10: Glia. Ioso.—11: Err. Rix.

VERTICALES.—1: Luz. Bol.—2: Pito. Ring.—3: Coo. Nao. Oid.—4: Al. Taca. Ir.—5: Kemar. Altar.—6: Al. In.—7: Pifar. Latir.—8: An. Rusos. Pl.—9: Zar. Bos. Osa.—10: Nilo. Dedo.—11: Qir. Ala.

A LOS DIEZ ERRORES, DIEZ.—1: Cuernos del bicho.—2: Boca del espectador de la izquierda.—3: Punto negro de la segunda admiración.—4: Vuelta de la media de la pierna derecha.—5: Un espectador a la derecha.—6: Boca del portero.—7: Dedo de la mano izquierda del portero.—8: Pelos del portero.—9: Cejas del portero.—10: Una raya a la altura de la mano derecha del portero.

GALAN



PLANELLÉS



VIOLETA



OVIEDO, CASTELLON Y ZARAGOZA, OTRA VEZ EN PRIMERA DIVISION

PUES sí, señores. La Liga, la larguísima Liga de los veinte de Segunda ha llegado a su fin. Y con la caída del telón de esta competición de la regularidad han llegado también las alegrías y las tristezas como epílogo lógico a nueve meses de fútbol intenso para estos auténticos «forzados» del balompié.

Alegría para el Oviedo, Castellón y Zaragoza, que vuelven a la División de Honor, donde ya estuvieron, para codearse de nuevo con los grandes del fútbol español; tristeza, por el contrario, para el Villarreal, Ferrol, Langreo y Jerez, que pierden la categoría que tantos esfuerzos les costó alcanzar. Y también para el Elche, que, tras una temporada buena, en lo que a regularidad se refiere, ha visto desinflarse la

ilusión de sus lógicas aspiraciones precisamente en el último partido de la competición. Todo lo tenían a su favor los ilicitanos. Sólo necesitaban los chicos de Roque Olsen meter la «bola», por lo menos una vez, en el marco del casi imbatible Lombardía. Pero no lo consiguieron. Por eso, los miles de espectadores que habían acudido a Altavix dispuestos a participar activamente en la gran fiesta tuvieron que regresar a sus lares con sus tracas y su alegría convertidas en pesada carga. Y es que, señores, la bendita falta de lógica del fútbol había impedido, una vez más, que los cohetes estallaran y la alegría se desbordara. Otra vez será.

El Oviedo, el Castellón y el Zaragoza, repito, están de nue-

vo en Primera. Ovetenses y levantinos regresan a la División de Honor tras muchos años de pelea en Segunda. El Zaragoza, por el contrario, ha sido un poco «equipo-ascensor», como en su día se catalogó a la Real Sociedad y al Coruña. Los maños bajaron la temporada pasada y han subido esta que ahora termina. Su paso por la división intermedia no ha podido ser más breve. Enhorabuena a los tres nuevos «grandes» de nuestro fútbol y también a los tres hombres en los que, a juicio de muchos aficionados, se puede personificar una buena parte del éxito alcanzado por asturianos, castellonenses y maños. Nos referimos a Galán, Planellés y Violeta.

J. M. F.



BERNABEU, TAJANTE: «EL MADRID GANARA LA PROXIMA COPA DE EUROPA»

SE celebró con gran brillantez la cena-homenaje a los equipos del Real Madrid de fútbol, baloncesto, voleibol y campo a través, que esta temporada han acaparado los títulos nacionales de las modalidades deportivas reseñadas. A la cena, que tuvo lugar en el Palacio de Congresos y Ex-

posiciones, acudieron alrededor de dos mil personas, socios, seguidores y simpatizantes del club «merengue». Al final del ágape hubo los tradicionales discursos, finalizando éstos con unas palabras del presidente, don Santiago Bernabéu, que, entre otras cosas, dijo: «El Real Madrid ganará

la Copa de Europa la próxima temporada.» ¡Ojalá acierte en su pronóstico el máximo responsable del club madridista! En las fotografías, don Santiago Bernabéu dirigiéndose a los presentes y una vista panorámica del comedor, que registró un lleno total. (Fotos Agustín Vega.)

EL ATLETICO, SIN REMATE



UNICO GOL

Un solo gol marcó el conjunto madrileño al canario. Poca renta para el partido de vuelta. Este fue el tanto: un remate de Irureta, que Betancort no pudo alcanzar, aunque estuvo a punto de lograrlo.



UN VETERANO CON CUERDA

El ex madridista Betancort demostró una vez más que, a pesar de su veteranía, aún tiene cuerda para defender con decoro, y a veces con indudable acierto, la meta del equipo de su tierra natal.



GARATE, SIN PUNTERIA

José Eulogio Gárate, un ariete de postín, que parece haber perdido el instinto del gol. Estuvo siempre en el punto de peligro y acertó a conectar con la pelota en situaciones favorables para el remate, pero no atinó nunca con la red. Estas son dos imágenes de su buena situación ante el gol y también de su escasa puntería en la noche del sábado. En ninguna de las dos logró acreditar su fama de goleador. Fotos Gálvez y Vega.

